

# LOTUSTAR

CHƯƠNG TRÌNH GIẢI TRÍ TRÊN CHUYẾN BAY  
INFLIGHT ENTERTAINMENT GUIDE  
機内エンターテインメントガイド  
09-10 | 2018

## NGÔI SAO TIỆC TÙNG

Life of the Party

ライフ・オブ・ザ・パーティー (原題)



PHIM  
ĐIỆN ẢNH



CHƯƠNG TRÌNH  
TRUYỀN HÌNH



ÂM NHẠC



TRÒ CHƠI



Tổng thời lượng chương trình giải trí trên **600 giờ**  
More than **600 hours** of entertainment

# LOTUSTAR

## Chào mừng Quý khách trên chuyến bay của Vietnam Airlines!

Với hình ảnh bông sen vàng thân quen, LotuStar là thành quả của quá trình không ngừng nâng cao của Vietnam Airlines với mong muốn mang đến cho quý khách những phút giây giải trí thư giãn trên chuyến bay.

Chữ "Star" – "Ngôi sao" được Vietnam Airlines lựa chọn đưa vào tên gọi của cuốn chương trình giải trí như một ẩn dụ cho hình ảnh các ngôi sao điện ảnh, ngôi sao ca nhạc sẽ xuất hiện trong các chương trình giải trí. "Ngôi sao", hơn thế nữa, còn đại diện cho mục tiêu mà Vietnam Airlines đang hướng tới: chất lượng phục vụ quý khách ngày càng hoàn hảo hơn.

Mỗi trang thông tin trong cuốn cẩm nang hứa hẹn mang đến cho Quý khách một thế giới nghe-nhìn sôi động với các bộ phim điện ảnh kinh điển, những bộ phim bom tấn, các tác phẩm âm nhạc bất hủ, đang được yêu thích, các chương trình sách nói và chương trình trò chơi lời cuốn, hấp dẫn. Tất cả các nội dung trên đều được sắp xếp, trình bày theo từng chuyên mục để thuận tiện cho lựa chọn của Quý khách.

*Và bây giờ, xin mời Quý khách cùng du hành vào thế giới giải trí trên chuyến bay của Vietnam Airlines....*

## Welcome aboard!

LotuStar, your inflight entertainment guide, will give you details of an exciting and diversified entertainment programme, representing Vietnam Airlines' endeavour to make your flight a relaxing experience. Lotus is an endearing emblem associated with Vietnam Airlines; and "star", while implying that many big movie stars and audio stars will appear in their performances, implicitly mentions Vietnam Airlines' plan to achieve a 4-star status for all its services. That's what is meant by Lotustar. The pages of the booklet will guide you to the enjoyment of audio-visual entertainment that includes classic movies, blockbusters, timeless and favourite musical compositions, audio books and interesting games etc... All these items are so categorically arranged that they are easy to locate.

*Welcome to our inflight entertainment world!*

## ご搭乗ありがとうございます。

ロータスターは、楽しく種類豊富なエンターテインメントプログラムを詳しくご紹介する、機内エンターテインメントガイドです。フライト中、お客様にリラックスしていただくためのベトナム航空の取り組みの一つでもあります。「ロータス（ハスの花）」は、親しみやすい、ベトナム航空の象徴です。そして「スター」には、ムービースターやスターミュージシャンのパフォーマンスが楽しめるという意味と、すべてのサービスにおいて4つ星（スター）レベルを達成することを目指しているベトナム航空の姿勢が重ねられています。これが「ロータスター」と名づけられた理由です。ブックレットの各ページには、映画の名作や超話題作、誰からも愛される不朽の名曲、オーディオブック、楽しいゲームなどなど、素晴らしいオーディオビジュアルエンターテインメントが紹介されています。ジャンルごとに分類されているため、お好きなものが見つかります。

ベトナム航空の機内エンターテインメントどうぞお楽しみください!





# Mục lục Contents コンテンツ

03

## Hướng dẫn

Information  
インフォメーション

04

## Chương trình nổi bật

Vietnam Airlines Recommends  
ベトナム航空お勧め

06

## Danh sách phim điện ảnh

Movie Listings  
映画

08

## Danh sách phim truyền hình

TV Listings  
テレビ番組

09

## Chương trình phim Quốc tế

International Video  
海外の映像

12

## Giới thiệu nghệ sĩ Hollywood

Hollywood Actor Profile  
ハリウッドスタープロフィール

20

## Chương trình phim Việt Nam

Vietnamese Video  
ベトナムの映像

26

## Chương trình Trò chơi

Games  
ゲーム

27

## Sách nói

Audio Book  
オーディオブック

27

## Giới thiệu nghệ sĩ âm nhạc quốc tế

Audio Artist Profile  
アーティストプロフィール

28

## Chương trình nhạc Quốc tế

International Music  
インターナショナル音楽

33

## Giới thiệu nghệ sĩ Việt Nam

Vietnamese Artist Profile  
ベトナム人アーティストプロフィール

34

## Chương trình nhạc Việt Nam

Vietnamese Music  
ベトナムの音楽



Chương trình chỉ có trên b787 - a350 và trên một số a330  
Available on b787 - a350 and some a330 only  
B787及びA350と、一部のA330のみでご利用いただけます。

# Hướng dẫn Information インフォメーション

## PG-13 - Parents strongly cautioned

Có một số cảnh không thích hợp với trẻ em dưới 13 tuổi  
Some material may be inappropriate for children under 13  
保護者の方へ:13歳以下のお子様には適さない内容が含まれる可能性があります。

## PG - Parental guidance suggested

Có một số cảnh không thích hợp với trẻ em  
Some material may be unsuitable for children  
お子様には適さない内容が含まれる可能性があります。保護者の方の監督をお勧めいたします。

## R - Restricted

Không thích hợp với trẻ em dưới 17 tuổi  
Unsuitable for children under 17  
注意:17歳以下のお子様には適しません。

## G - General audiences

Phù hợp với mọi lứa tuổi  
All ages admitted  
全ての年齢に適した内容です。

# Ngôn ngữ Language 言語



V Tiếng Việt  
Vietnamese  
ベトナム語



K Tiếng Hàn  
Korean  
韓国語



E Tiếng Anh  
English  
英語



C Tiếng Trung  
Chinese  
中国語



F Tiếng Pháp  
French  
フランス語



VS Phụ đề tiếng Việt  
V-sub  
ベトナム語字幕



G Tiếng Đức  
German  
ドイツ語



ES Phụ đề tiếng Anh  
E-sub  
英語字幕



J Tiếng Nhật  
Japanese  
日本語字幕



Đạo diễn  
Director  
監督



Diễn viên  
Starring  
出演



Tóm tắt nội dung  
Synopsis  
あらすじ



Chương trình nổi bật  
Vietnam Airlines Recommends  
ベトナム航空お勧め



Chương trình mới  
New programs  
新しいプログラム



**Chương trình nổi bật**  
 Vietnam Airlines Recommends  
 ベトナム航空お勧め

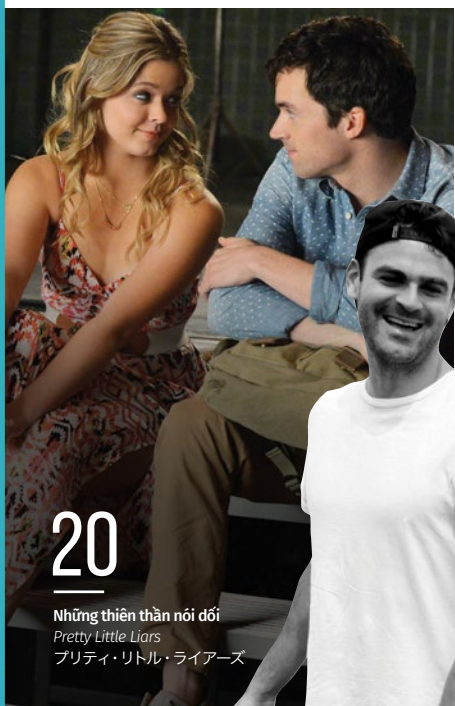
Chương trình nổi bật | Vietnam Airlines Recommends | ベトナム航空お勧め



**09** | **Thám tử siêu quậy**  
 Sherlock Gnomes  
 名探偵シャーロック・ノームズ

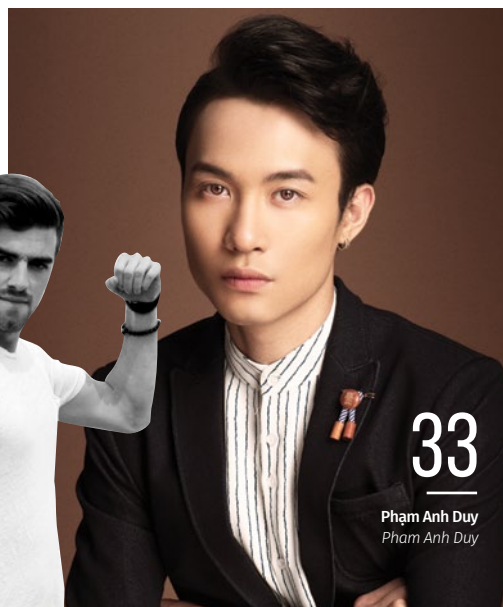


**20**  
**Thắng năm rực rỡ**  
 Go Go Sisters  
 ゴー・ゴー・シスターズ (原題)



**20**  
**Những thiên thần nói dối**  
 Pretty Little Liars  
 プリティ・リトル・ライアーズ

**27**  
**The Chainsmokers**



**33**  
**Phạm Anh Duy**  
 Phạm Anh Duy



**12**  
 Melissa McCarthy



13

# Siêu thú cuồng nộ

Rampage

ランページ 巨獣大乱闘



Chương Trình Phim Quốc Tế International Video   海外の映像		▶	□
<b>Đảo của những chú chó</b> Isle of Dogs 犬ヶ島	●	●	
<b>Siêu thú cuồng nộ</b> Rampage ランベージ 巨獣大乱闘	●	●	
<b>Mặt trời giữa đêm</b> Midnight Sun ミッドナイト・サン〜 タイヨウのうた〜	●	●	
<b>Ngôi sao tiệc tùng</b> Life of the Party ライフ・オブ・ザ・パーティー (原題)	●	●	
<b>Avengers: Cuộc chiến vô cực</b> Avengers: Infinity War アベンジャーズ/インフィニティ・ウォー	●	●	
<b>Solo: Star Wars ngoại truyện</b> Solo: A Star Wars Story ハン・ソロ/スター・ウォーズ・ストーリー	●	●	
<b>Quái nhân Deadpool 2</b> Deadpool 2 デッドプール2	●	●	
<b>Vệ binh lăng mộ cổ</b> Guardians of the Tomb ガーディアンズ・オブ・ザ・トゥーム (原題)	●	●	
<b>Tìm kiếm niềm vui</b> The Leisure Seeker ロング, ロングバケーション	●	●	
<b>Chú ngựa Pete</b> Lean On Pete リーン・オン・ピート (原題)	●	●	
<b>Cặp đôi rắc rối</b> Overboard オーバーボード	●	●	
<b>Cuộc sống mới</b> The Rider ザ・ライダー (原題)	●	●	
<b>Đấu trường ảo</b> Ready Player One レディ・プレイヤー1	●	●	
<b>Phép màu</b> The Miracle Season ザ・ミラクル・シーズン	●	●	
<b>Thâm tử siêu quậy</b> Sherlock Gnomes 名探偵シャーロック・ノームズ	●	●	
<b>Thương mến, Simon</b> Love, Simon ラブ, サイモン	●	●	
<b>Kẻ cướp lăng mộ: Huyền thoại bắt đầu</b> Tomb Raider トゥームレイダー	●	●	
<b>Thỏ Peter</b> Peter Rabbit ピーターラビット	●	●	

Phim Điện Ảnh   Movie   映画		▶	□
<b>Jumanji: Trò chơi kỳ ảo</b> Jumanji: Welcome to the Jungle ジュマンジ/ウェルカム・トゥ・ジャングル	●	●	
<b>Giải mã mê cung 3: Lối thoát tử thần</b> Maze Runner: The Death Cure メイズ・ランナー: 最期の迷宮	●	●	
<b>Tìm lại đam mê</b> Finding Your Feet ファインディング・ユア・フィート (原題)	●		
<b>Đêm chơi nhớ đời</b> Game Night ゲーム・ナイト	●		
<b>12 Kỳ binh quả cảm</b> 12 Strong ホース・ソルジャー	●		
<b>Tuổi nổi loạn</b> Lady Bird レディ・バード	●		
<b>Những kẻ bất bại</b> Den of Thieves デン・オブ・シーヴズ	●		
<b>Người đột biến</b> The Titan タイタン	●		
<b>Vòng xoay cảm dỗ</b> Wonder Wheel 女と男の観覧車	●		
<b>Ranh giới thù địch</b> Hostiles ホスタイルズ (原題)	●		
<b>Chuyến tàu nguy hiểm</b> The 15:17 to Paris 15時17分、パリ行き	●		
<b>Cô bé dũng cảm</b> The Breadwinner 生きのびるために	●		
<b>Ferdinand phiêu lưu ký</b> Ferdinand フェルディナンド	●		
<b>Liên minh công lý</b> Justice League ジャスティス・リーグ	●		
<b>Giờ đen tối</b> Darkest Hour ウィンストン・チャーチル/ヒトラーから世界を救った男	●		
<b>24h hồi sinh</b> 24 Hours to Live 24・アワーズ・トゥー・リブ (原題)	●		
<b>Vụ bắt cóc triệu đô</b> All The Money In The World ゲティ家の身代金	●		

Chương Trình Phim Quốc Tế International Video   海外の映像		▶	□
<b>Phản ứng nghịch truyền</b> Chain Reaction チェーン・リアクション	●		
<b>Đương đầu với thử thách</b> Die Hard ダイ・ハード	●		
<b>Phố Wall</b> Wall Street ウォール・ストリート	●		
<b>Đôi bạn già</b> Grumpy Old Men ラブリー・オールドメン	●		
<b>Ma trận</b> The Matrix マトリックス	●		

Phim Kinh Điển   Classic   クラシック		▶	□
<b>Hoàn lương</b> Analyze This アナライズ・ミー	●		
<b>Phù thủy thực hành</b> Practical Magic ブラクティカル・マジック	●		
<b>Đảo ngược tình thế</b> Wag The Dog ウフサの真相/ワグ・ザ・ドッグ	●		
<b>Thuyết âm mưu</b> Conspiracy Theory 陰謀のセオリー	●		
<b>Tần số bí ẩn</b> Frequency オーロラの彼方へ	●		

Chương Trình Phim Quốc Tế International Video   海外の映像		▶	□
<b>Đến bên em</b> Rolling to You (Tout Le Monde Debout) ローリング・トゥー・ユー (原題)	●		
<b>Đường đời</b> Away You Go (Rückenwind von vorn) アウェイ・ユー・ゴ (原題)	●		
<b>Đi tìm Momo</b> Finding Mom (Momo) ファインディング・ママ (モモ) 原題	●		

Phim Châu Âu   European Movies   ヨーロッパ映画		▶	□
<b>Con gái tuổi teen</b> Teenosaurus Rex (Das Pubertier) ティノザウルス (パブティア) 原題	●		
<b>Thầy giáo</b> The Teacher (Les Grands Esprits) ザ・ティーチャー (原題)	●		
<b>Wendy</b> Wendy ウェンディ (原題)	●		



Màn hình cá nhân  
In-seat



iPad  
iPad

Hướng dẫn  
Information | インフォメーション



Chương Trình Phim Quốc Tế International Video   海外の映像	
<b>Và em sẽ đến</b> Be With You いま、会いにゆきます (韓国版)	●
<b>Tận cùng thế giới</b> Till The End Of The World 南極の恋	●
<b>Lời nói dối ngọt ngào</b> The Lies She Loved 嘘を愛する女	●
<b>50 nụ hôn đầu</b> 50 First Kisses 50回目のファースト・キス	●
<b>Thử thách thần chết: Giữa 2 thế giới</b> Along With The Gods: The Two Worlds 神と共に - 罪と罰	●
<b>Nạn nhân hồi sinh</b> RV: Resurrected Victims 犠牲復活者	●
<b>Xin chào, cậu em khác người!</b> Keys To The Heart それだけが私の世界	●
<b>Giọng ca vô danh</b> Anonymous Noise 覆面系ノイズ	●
<b>Tên trộm mạo danh</b> The Stand-In Thief 泥棒役者	●
<b>Kẻ gây rối</b> Trouble Makers トラブル・メーカーズ (原題)	●

Phim Châu Á   Asian Movies   アジアの	
<b>Một ngày</b> One Day ワン・デイ (原題)	●
<b>Giai điệu màu sắc</b> One Step ワンステップ ~君と僕のメロディ~	●
<b>Bí mật khách sạn Honnouji</b> Honnouji Hotel 本能寺ホテル	●
<b>Giai điệu hạnh phúc</b> Music of My Life ミュージック・オブ・マイ・ライフ	●
<b>Ngộ Không kỳ truyện</b> Wu Kong 悟空伝	●
<b>Điệp viên ngoài giờ</b> Part-Time Spy 非正規職特殊要員	●
<b>Người thường</b> Ordinary Person ありふれた悪事	●
<b>Những chú mèo thần tài vui vẻ</b> Laughing Lucky Cats 笑う招き猫	●
<b>Điều kỳ diệu của tiệm tạp hóa Namiya</b> The Miracles of the Namiya General Store ナミヤ雑貨店の奇蹟	●
<b>Thiên tài bất hảo</b> Bad Genius バッド・ジーニアス-ずるがしこいゲーム	●

Chương Trình Phim Việt Nam Vietnamese Video   ベトナムの映像	
<b>Cô Ba Sài Gòn</b> The Tailor 仕立て屋サイゴンを生きる	● ●
<b>Thằng năm rực rỡ</b> Go Go Sisters ゴー・ゴー・シスターズ (原題)	● ●
<b>Siêu Sao Siêu Ngố</b> Super Star Super Idiot スーパースター・スーパードイオット (原題)	●
<b>Em chưa 18</b> Jailbait ロスアンゼルス女子刑務所	● ●
<b>Ông ngoại tuổi 30</b> Scandal Makers 過速スキャンダル	● ●
<b>Đừng đốt</b> Don't burn きのう、平和の夢を見た	●
<b>Nắng 2</b> Sunshine 2 サンシャイン 2 (原題)	● ●
<b>Lô tô</b> Lo To ロトウー (原題)	● ●
<b>Chí Phèo ngoại truyện</b> Scarred Face スカード・フェイス (原題)	●

Phim Điện Ảnh   Movie   映画	
<b>Mẹ chồng</b> Me chong マザー・イン・ロー (原題)	●
<b>Yêu đi đừng sợ</b> Kiss and spell キス・アンド・スペル (原題)	●
<b>Sinh mệnh</b> The life ザ・ライフ (原題)	●
<b>Cô gái đến từ hôm qua</b> The girl from yesterday ザ・ガール・フロム・イエスタデイ (原題)	●
<b>Sắc đẹp ngàn cân</b> 200 pounds beauty 200 ポンドビューティー (カナナさん大成功です!)	●
<b>Siêu trộm</b> Bitcoin ビットコイン (原題)	●
<b>Dạ cổ hoài lang</b> Hello Vietnam ハロー・ベトナム (原題)	●
<b>Bạn gái tôi là sếp</b> My girlfriend is a Boss マイ・ガールフレンド・イズ・ア・ボス (原題)	●
<b>Những người viết huyền thoại</b> The Legend Maker ザ・レジェンド・メーカー (原題)	●

Chương Trình Phim Việt Nam Vietnamese Video   ベトナムの映像	
<b>Chung một dòng sông</b> One river two fates ワン・リバー・トゥー・フェイツ (原題)	●
<b>Cánh đồng hoang</b> The abandoned field 無人の野	●
<b>Hà Nội mùa chim làm tổ</b> Hanoi - The bird nesting season ハノイ-鳥の巣作りの季節	●
<b>Bao giờ cho đến tháng Mười</b> When the tenth month come 10ヶ月目が来るとき	●
<b>Áo lụa Hà Đông</b> The white silk dress 白いシルクのドレス	●

Phim Kinh Điển   Classic   クラシック	
<b>Chuyện của Pao</b> Pao's story モン族の少女 パオの物語	●
<b>Mùa len trâu</b> Buffalo guardians バッファロー・ガーディアンズ (原題)	●
<b>Trăng nơi đáy giếng</b> Moon at the bottom of the well 井戸の底の月	●
<b>Cảnh đồng bất tận</b> Floating life フローティング・ライフ (原題)	●
<b>Mùi cỏ cháy</b> The scent of burning grass 燃える草の香り	●



Chương Trình Phim Quốc Tế International Video   海外の映像		▶	📺
<b>Du ngoạn London</b> Chillout Films 차이웃 필름	●	●	
<b>Cảnh quay chậm</b> Slowings 슬로잉	●	●	
<b>Thế giới tương lai</b> The Great Guide To The Future 더 그레이트 가이드 투 더 퓨처	●	●	
<b>Mùi hương huyền thoại</b> Chanel No. 5: The Legendary Perfume 샤넬 No. 5: 전설의 향수	●	●	
<b>Thế giới Golf</b> Golfing World 골프 월드	●	●	
<b>Đội hình trong mơ</b> Dream Teams 드림 팀	●	●	
<b>Bên lề sân đấu</b> Courtside 코트사이드	●	●	
<b>Lễ hội xiếc</b> Pop Circus 팝 서커스	●	●	
<b>Cuộc sống nơi đại dương</b> Fish Life 피쉬 라이프	●	●	
<b>Khám phá thế giới</b> World Vignettes 월드 비네트	●	●	
<b>Mua và phá</b> Bid & Destroy 비드 & 디스트로이	●	●	
<b>Dân nhập cư</b> Fresh Off The Boat 프레쉬 오프 더 보트	●	●	
<b>Mẹ</b> Mom 맘	●	●	
<b>Tận lực</b> Speechless 스피치리스	●	●	
<b>Bóng đá đỉnh cao</b> Football's Greatest Stage 풋볼스 그레이트스테이지	●	●	
<b>Đếm ngược</b> Top Countdown 탑 카운트다운	●	●	
<b>Đua xe công thức 1</b> Mobil 1 The Grid 모빌 1 더 그리드	●	●	

Chương Trình Phim Việt Nam Vietnamese Video   베트남의映像		▶	📺
<b>Ninh Bình - Mảnh đất di sản</b> Ninh Binh - Land of Heritages 닌빈 - 역사의 땅	●	●	
<b>Cung dân mùa thu</b> Following the call of love 팔로잉 더 콜 오브 러브	●	●	
<b>Có một làng chơi Diều nghìn năm tuổi giữa lòng Hà Nội</b> Visiting a millennial kite village 천년의 연 날리기 마을	●	●	
<b>Độc đáo Lễ cưới của người Bô Y</b> Unique Wedding of Bo Y Ethnic Group 보이 부족의 독특한 결혼 풍습	●	●	
<b>Huế Thương</b> Hue in my heart 후에 인 마이 하트	●	●	
<b>Nghệ thuật múa rối trong con mắt du khách quốc tế</b> Vietnamese water puppetry - enchanting art to foreigners 베트남 수상 인형극 - 색다른 예술	●	●	
<b>Nghệ thuật thủ công mỹ nghệ Việt Nam đương đại</b> Unique Vietnamese handicraft products 베트남의 독특한 수공예품	●	●	
<b>Hình tượng Rừng trong tâm linh của dân tộc thiểu số ...</b> Image of Forest in Vietnamese ethnic minorities 베트남 소수민족이 숲을 이해하는 법	●	●	
<b>Khám phá những ngõ ẩm thực của Hà Nội</b> Foods in Hanoi's Alleys 하노이 골목의 음식	●	●	
<b>Phú Yên trong tôi</b> Exploring Phu Yen 푸옌 탐험	●	●	
<b>Đêm ngày bám biển mưu sinh</b> Cling to the sea 클링 투 더 시	●	●	
<b>Lên du thuyền về miền tây yêu dấu</b> Visiting the southwest on board a cruise ship 크루즈선에 승선하여 베트남 남서쪽 방문	●	●	
<b>Đăng hình dân tộc trong mỗi sợi tơ thêu</b> The picture of the country in silk cords 자수에 깃든 국가의 모습	●	●	
<b>Áo dài khăn xếp - nét đẹp trong trang phục truyền thống ...</b> Ao Dai - Khan Xep: Beauty of Vietnamese Traditional Costume 아오자이 - 칸셉: 베트남 전통 복식의 아름다움	●	●	

Phim Truyền Hình   TV   テレビ		▶	📺
<b>Kỵ sĩ không đầu</b> Sleepy Hollow 슬리피 할로우	●	●	
<b>Giờ cao điểm</b> Rush Hour 러시아워	●	●	
<b>Những thiên thần nói dối</b> Pretty Little Liars 프리티 리틀 라이어	●	●	
<b>X-Men: Tiến hóa</b> X-Men: Evolution 엑스맨: 에볼루션	●	●	
<b>Ảo thuật đường phố</b> Pop Magic Street 팝 매직 스트리트	●	●	
<b>Khám phá ẩm thực</b> Food Hunter 푸드 헌터	●	●	
<b>Đồ thủ công</b> Handmade 핸드메이드	●	●	
<b>Thế giới thể thao Gillette</b> Gillette World Sport 질레트 월드 스포츠	●	●	
<b>Phù thủy xứ Oz</b> Dorothy and the Wizard of Oz 도로시아와 오즈의 마법사	●	●	
<b>Tượng đài thể thao</b> The Immortals 이모탈즈	●	●	
<b>Đội hình tuyệt vời</b> Clubland 클럽랜드	●	●	
<b>Người đàn ông cuối cùng trên Trái Đất</b> The Last Man On Earth 더 라스트 맨 온 어스	●	●	
<b>Gia đình tầm trung</b> The Middle 중년	●	●	
<b>Luật sư đại tài</b> The Grinder 그라인더	●	●	
<b>Đổi trả</b> Lie To Me 라이 투 미	●	●	
<b>Mũi tên xanh</b> Arrow 애로우	●	●	
<b>Thị trấn Riverdale</b> Riverdale 리버데일	●	●	

Phim Truyền Hình   TV   テレビ		▶	📺
<b>Ca Trù Lỗ Khê</b> Ca Tru in Lo Khe 카츄 인 로커	●	●	
<b>Làng Cô tươi đẹp</b> Beautiful Lang Co 뷰티풀 랑코	●	●	
<b>Giai điệu tự hào</b> Proud Melodies 프라우드 멜로디	●	●	
<b>Biển Đông du ký</b> The East Sea Journey 이스트 씨 저니	●	●	
<b>Hương vị Tết cổ truyền</b> Preserving the taste of Tet 땃 문화 보존하기	●	●	
<b>Mùa xuân tới thăm những cố đô của người Việt</b> Visiting ancient capitals of Vietnam in spring 봄, 베트남의 고대 수도 찾아가기	●	●	
<b>Khám phá mứt tết cổ truyền của Việt Nam</b> Celebrating Tet with sugared fruit 설탕 조림 과일로 땃 기념하기	●	●	
<b>Tây Bắc mùa xuân về</b> Spring festival in Northwest 스프링 페스티발 인 노스웨스트	●	●	
<b>OSSO - Giai điệu Thiên nhiên</b> OSSO - Sound of nature OSSO - 사운드 오브 네이처	●	●	
<b>Khám phá cao nguyên Mộc Châu</b> Moc Chau Highlands Discovery 목 짜우 하이랜드 디스커버리	●	●	
<b>24h khám phá Sài Gòn</b> 24 hours in Sai Gon City 사이공에서의 24시	●	●	
<b>Đảo Nam Du thiên đường</b> The paradise Nam Du 더 파라다이스 남두	●	●	
<b>Thủ chơi hoa lan độc đáo</b> The unique story of Orchids 유니크 스토리 오브 오키드	●	●	



**ĐẢO CỦA NHỮNG CHÚ CHÓ**  
ISLE OF DOGS  
犬ヶ島

Hài | Comedy | コメディ

101mins | PG-13

**Wes Anderson**  
Bryan Cranston, Koyu Rankin, Edward Norton

Lấy bối cảnh ở Nhật Bản, "Đảo của những chú chó" kể về cuộc hành trình của cậu bé chủ nhân đi tìm chú chó thất lạc.

Set in Japan, Isle of Dogs follows a boy's odyssey in search of his lost dog.

犬ヶ島は日本を舞台とし、ある少年が失踪した彼の犬を探しに出る冒険の旅を描きます。

E F G J K VS

**SIÊU THỦ CƯỜNG NỘ**  
RAMPAGE  
ランベージ 巨獣大乱闘

Hành động | Action | アクション

107mins | PG-13

**Brad Peyton**  
Dwayne Johnson, Naomie Harris, Malin Akerman

Khi ba sinh vật bị nhiễm bệnh biến đổi gen, một nhà sinh vật học tìm mọi cách cố gắng ngăn chặn chúng phá hủy Chicago.

When three animals become infected with a pathogen, a primatologist and a geneticist try to stop them from destroying Chicago.

3匹の動物が病原菌に感染した時、霊長類学者と遺伝学者は動物たちがシカゴを破壊するのを阻止しようとしています。

E F G J K VS

**MẮT TRỜI GIỮA ĐÊM**  
MIDNIGHT SUN  
ミッドナイト・サン〜タイオウのうた〜

Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ

91mins | PG-13

**Scott Speer**  
Bella Thorne, Patrick Schwarzenegger, Rob Riggle

Cô gái 17 tuổi mắc căn bệnh hiếm gặp khiến cô gặp nguy hiểm tới tính mạng khi tiếp xúc với ánh nắng mặt trời.

A 17-year-old girl suffers from a condition that prevents her from being out in the sunlight.

17歳の少女は、太陽の光にあたることのできない病状に苦しんでいます。

E F G K VS

**NGÔI SAO TIỆC TÙNG**  
LIFE OF THE PARTY  
ライフ・オブ・ザ・パーティー (原題)

Hài | Comedy | コメディ

105mins | PG-13

**Ben Falcone**  
Melissa McCarthy, Debby Ryan, Gillian Jacobs

Sau khi ly hôn với ông chồng bội bạc, 1 bà nội trợ trung niên quyết định quay trở về trường đại học để tiếp tục nghiệp đèn sách.

After her husband abruptly asks for a divorce, a middle-aged mother returns to college in order to complete her degree.

夫が突如として離婚を切り出してきた後、中年の母親は学位を取得するため大学に復学します。

E F G K VS

**AVENGERS: CUỘC CHIẾN VÔ CỰC**  
AVENGERS: INFINITY WAR  
アベンジャーズ/インフィニティ・ウォー

Hành động | Action | アクション

149mins | PG-13

**Anthony Russo, Joe Russo**  
Robert Downey Jr., Chris Hemsworth, Mark Ruffalo

Biệt đội Avengers và các đồng minh hiệp lực chống lại kẻ thù hùng mạnh Thanos với tham vọng hủy diệt toàn vũ trụ.

The Avengers and their allies must defeat the powerful Thanos before his blitz of ruin puts an end to the universe.

アベンジャーズとその仲間達は、強力なサノスの急襲が破壊をもたらす宇宙を滅ぼす前に、サノスを倒さなければなりません。

E F G J K VS

**SOLO: STAR WARS NGOẠI TRUYỆN**  
SOLO: A STAR WARS STORY  
ハン・ソロ/スター・ウォーズ・ストーリー

Hành động | Action | アクション

135mins | PG-13

**Ron Howard**  
Alden Ehrenreich, Woody Harrelson, Emilia Clarke

Han Solo gặp gỡ người bạn thân Chewbacca và tay bạc khét tiếng Lando Calrissian nhiều năm trước khi gia nhập phe Nổi Dậy.

Han Solo meets his future copilot Chewbacca and encounters Lando Calrissian years before joining the Rebellion.

ハン・ソロは反乱に加わる何年も前に、将来の相棒 Chewbacca とランド・カルリジアンと出会います。

E F G J K VS

**QUÁI NHÂN DEADPOOL 2**  
DEADPOOL 2  
デッドプール2

Hành động | Action | アクション

119mins | R

**David Leitch**  
Ryan Reynolds, Josh Brolin, Morena Baccarin

Tay lính đánh thuê Wade Wilson tập hợp một đội ngũ các dị nhân để bảo vệ một đứa bé khỏi âm mưu của kẻ sát nhân Cable.

Mercenary Wade Wilson brings together a team of fellow mutant rogues to protect a young boy from the brutal mutant, Cable.

傭兵ウェイド・ウィルソンは、残酷なミュータント、ケーブルから若い男の子を守るために悪党ミュータントの仲間達とチームを結成します。

E F G J VS

**VỆ BINH LĂNG MỘ CỔ**  
GUARDIANS OF THE TOMB  
ガーディアンズ・オブ・ザ・トゥーム (原題)

Hành động | Action | アクション

89mins | PG-13

**Kimble Rendall**  
Kelsey Grammer, Bingbing Li, Kellan Lutz

Việc khám phá ra xác ướp của Hoàng đế Trung Hoa cổ tuổi đời từ 200 năm trước Công nguyên đã vén màn một bí mật kinh hoàng.

A discovery of a well-preserved mummified Emperor from 200 B.C. China unearths a two thousand-year-old nightmare.

中国紀元前200年の保存状態の良いミイラ化された天皇の発見は2000年の悪夢を蘇らせてます。

E VS



**TÌM KIẾM NIỀM VUI**  
THE LEISURE SEEKER  
ロング、ロングパッケージーション

**Hài | Comedy | コメディ** NEW  
112mins | R

**Paolo Virzì**  
Helen Mirren, Donald Sutherland, Janel Moloney

☞ Một cặp vợ chồng già thực hiện chuyến du lịch một lần cuối cùng trước khi bệnh tật mang họ vĩnh viễn rời xa nhau.

A runaway couple go on an unforgettable journey in the faithful old RV they call The Leisure Seeker.

行方をくらました夫婦は、彼らが夢追い人と呼ぶ忠実な古い愛車のキャンピングカーで忘れられない旅に出ます。

E F G J K VS

**CHÚ NGỰA PETE**  
LEAN ON PETE  
リーン・オン・ビート (原題)

**Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ** NEW  
121mins | R

**Andrew Haigh**  
Travis Fimmel, Steve Zahn, Chloë Sevigny

☞ Cậu bé thiếu niên nhận công việc làm thêm mùa hè tại trang trại chăn ngựa và kết bạn với chú ngựa đua Lean on Pete.

A teenager gets a summer job working for a horse trainer and befriends the fading racehorse, Lean on Pete.

ある青年は、馬の世話係の夏のアルバイトを見つけ、引退した競走馬リーン・オン・ビートとの絆を深めていきます。

E F G VS

**CẤP ĐỘ RẮC RỐI**  
OVERBOARD  
オーバーボード

**Hài | Comedy | コメディ** NEW  
112mins | PG-13

**Bob Fischer, Rob Greenberg**  
Anna Faris, Eugenio Derbez, John Hannah

☞ Ông chủ sở hữu du thuyền hư hỏng, giàu có bị ngã xuống biển và trở thành mục tiêu trả thù của một cô nhân viên bị ngược đãi.

A spoiled, wealthy yacht owner is thrown overboard and becomes the target of revenge from his mistreated employee.

高慢で裕福なヨットの所有者が船に投げ込まれると、彼に解雇された従業員からの復讐を受けることとなります。

E F VS

**CUỘC SỐNG MỚI**  
THE RIDER  
ザ・ライダー (原題)

**Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ** NEW  
104mins | R

**Chloe Zhao**  
Brady Jandreau, Tim Jandreau, Lilly Jandreau

☞ Sau khi gặp chấn thương sọ não nghiêm trọng, một cao bồi trẻ tuổi phải tìm hướng đi mới cho cuộc sống.

After suffering a head injury, a young cowboy undertakes a search for a new identity.

若いカウボーイは頭に傷を負った後、新しいアイデンティティを探し求めます。

E F G VS

**ĐẤU TRƯỜNG ẢO**  
READY PLAYER ONE  
レディ・プレイヤー1

**Hành động | Action | アクション** NEW  
140mins | PG-13

**Steven Spielberg**  
Tye Sheridan, Olivia Cooke, Ben Mendelsohn

☞ Khi người sáng lập ra thế giới ảo Oasis qua đời, ông thách thức tất cả người chơi tìm được Trứng Phục Sinh để giành phần thưởng.

When the creator of a virtual reality world dies, he releases a video where he challenges users to find a valuable Easter Egg.

仮想現実世界の創始者は、彼の亡き後、貴重なイースターエッグを見つけるためにユーザーに挑戦するビデオをリリースします。

E F G J K VS

**PHÉP MÀU**  
THE MIRACLE SEASON  
ザ・ミラクル・シーズン

**Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ** NEW  
101mins | PG

**Sean McNamara**  
Helen Hunt, Erin Moriarty, Tiera Skovbye

☞ Sau khi một thành viên trong đội bóng chuyên trung học nữ qua đời, các tuyển thủ còn lại đoàn kết để thi đấu giành chức vô địch.

After the death of a volleyball player, a team of high school girls must band together in hopes of winning the championship.

バレーボール選手が死亡した後、高校女子チームは大会で優勝するために仲間と団結しなければなりません。

E F K VS

**THƯƠNG MẾN, SIMON**  
LOVE, SIMON  
ラブ、サイモン

**Hài | Comedy | コメディ**  
109mins | PG-13

**Greg Berlanti**  
Nick Robinson, Jennifer Garner, Josh Duhamel

☞ Simon che giấu bí mật về giới tính thứ ba của mình cho tới khi cậu phải đối mặt với thực tế rằng mình có nguy cơ bị bại lộ.

Simon keeps a secret from everyone: he's gay. When that secret is threatened, he must come to terms with his identity.

サイモンは皆に隠し事をしてます。彼はゲイです。その秘密が明らかにされると、彼は自分のアイデンティティを受け入れる必要があります。

E F G J K VS

**KẺ CƯỚP LĂNG MỘ: HUỖN THOẠI BẮT ĐẦU**  
TOMB RAIDER  
トゥームレイダー

**Hành động | Action | アクション**  
118mins | PG-13

**Roar Uthaug**  
Alicia Vikander, Dominic West, Walton Goggins

☞ Lara Croft phải chiến đấu và vượt qua mọi giới hạn thử thách của bản thân khi đặt chân đến hòn đảo nơi cha cô bị mất tích.

Lara Croft must push herself beyond her limits when she finds herself on the island where her father disappeared.

ララ・クロフトは、気がつく父親が姿を消した島で自分を見つけ、限界を超えてがんばらなければなりません。

E F G J K VS

**JUMANJI: TRÒ CHƠI KỶ ẢO**  
JUMANJI: WELCOME TO THE JUNGLE  
ジュマンジ/ウェルカム・トゥ・ジャングル

**Hành động | Action | アクション**  
117mins | PG-13

**Jake Kasdan**  
Dwayne Johnson, Karen Gillan, Kevin Hart

☞ Bốn thiếu niên bị mắc kẹt trong một trò chơi kỳ ảo và phải tìm cách phá đảo trò chơi để được giải thoát.

Four teenagers are sucked into a magical video game, and the only way they can escape is to work together to finish the game.

4人のティーンエイジャーが魔法のビデオゲームに吸い込まれます。彼らが脱出できる唯一の方法は、ゲームを終えるために協力し合うことです。

E F G J K VS



**GIẢI MÃ MÊ CUNG 3: LỐI THOÁT TỬ THẦN**  
MAZE RUNNER: THE DEATH CURE  
メイズ・ランナー: 最期の迷宮

**Hành động** | Action | アクション  
143mins | PG-13

**Wes Ball**  
Dylan O'Brien, Katherine McNamara, Kaya Scodelario

Thiếu niên anh hùng Thomas dẫn thân vào hành trình đi tìm thuốc giải cho căn bệnh chết chóc mang tên "Flare".

Young hero Thomas embarks on a mission to find a cure for a deadly disease known as the "Flare".

若い英雄トーマスは、「フレア」として知られる致命的な病気の治療方法を見つける任務に取り掛かる。

E F G J K VS

**TÌM LẠI ĐAM MÊ**  
FINDING YOUR FEET  
ファインディング・ユア・フィート (原題)

**Hài** | Comedy | コメディ  
111mins | PG-13

**Richard Loncraine**  
Timothy Spall, Joanna Lumley, Imelda Staunton

Phát hiện chồng ngoại tình với chính bạn thân nhất của mình, Sandra suy sụp và quyết định chuyển đến sống cùng chị gái.

A woman discovers her husband has been having an affair with her best friend and is forced into exile with her sister.

ある女性は夫が自分の親友と不倫関係にあることを知り、姉のところへ転がり込まなければならなくなる。

E F K VS

**ĐÊM CHƠI NHỚ ĐỜI**  
GAME NIGHT  
ゲーム・ナイト

**Hài** | Comedy | コメディ  
93mins | R

**John Francis Daly, Jonathon Goldstein**  
Jason Bateman, Rachel McAdams, Kyle Chandler

Một nhóm bạn thường tụ tập để chơi đêm bất ngờ bị dính vào một phi vụ rắc rối bí ẩn thực sự.

A group of friends, who meet regularly for game nights, find themselves entangled in a real-life mystery.

定期的に開かれるゲームの夜に集まる友人のグループは、彼ら自身が現実世界の謎に巻き込まれている事に気づきます。

E F G K VS

**12 KỶ BINH QUẢ CẢM**  
12 STRONG  
ホース・ソルジャー

**Hành động** | Action | アクション  
130mins | R

**Nicolai Fuglsig**  
Chris Hemsworth, Michael Shannon, Michael Peña

Một đội đặc nhiệm được phái đến tham chiến tại Afghanistan và liên thủ với kỵ binh địa phương trong trận chiến chống khủng bố.

A Special Forces team, deployed to Afghanistan under the leadership of a new captain, must work with an Afghan warlord.

新しいキャプテンのリーダーシップのもと、アフガニスタンに配備された特殊部隊は、アフガニスタンの軍人と連携しなければならない。

E F G K VS

**TUỔI NỔI LOẠN**  
LADY BIRD  
レディ・バード

**Hài** | Comedy | コメディ  
93mins | R

**Greta Gerwig**  
Saoirse Ronan, Laurie Metcalfe, Tracy Letts

Giai đoạn nổi loạn của cô bé 17 tuổi đam mê nghệ thuật ở Sacramento, California trong năm 2002.

In 2002, an artistically inclined seventeen-year-old girl comes of age in Sacramento, California.

2002年、カリフォルニア州サクラメントで芸術系の17歳の女の子が成年に達しました。

E F G K VS

**NHỮNG KẺ BẤT BẠI**  
DEN OF THIEVES  
デン・オブ・シーヴズ

**Hành động** | Action | アクション  
140mins | R

**Christian Gudegast**  
Gerard Butler, Pablo Schreiber, O'Shea Jackson Jr.

Cuộc chiến giữa những thành viên ưu tú của đội cảnh sát thành phố Los Angeles và băng cướp ngân hàng táo tợn nhất nơi đây.

A crime saga which follows an elite unit of the LA County Sheriff's Dept. and the state's most successful bank robbery crew.

LA郡保安局のエリート部隊と州で最も有名な銀行強盗団に関するクライム・ストーリー。

E F G VS

**NGƯỜI ĐỘT BIẾN**  
THE TITAN  
タイタン

**Viễn tưởng** | Science Fiction | サイエンスフィクション  
97mins | PG-13

**Lennart Ruff**  
Sam Worthington, Taylor Schilling, Tom Wilkinson

Một phi công không lực tham gia vào thử nghiệm quân sự mang tính đột phá về biến đổi gen nhằm chinh phục vũ trụ.

A military family takes part in a groundbreaking experiment of genetic evolution and space exploration.

ある軍人の家族は、遺伝子進化と宇宙探査の画期的な実験に参加します。

E F K VS

**VÒNG XOAY CẢM ĐỒ**  
WONDER WHEEL  
女と男の観覧車

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
101mins | PG-13

**Woody Allen**  
Jim Belushi, Juno Temple, Justin Timberlake

Cuộc tình tay ba giữa một khách du lịch và vợ chồng người điều khiển vòng đu quay trên hòn đảo Coney vào thập kỷ 50.

On Coney Island in the 1950s, this is the story of a carousel operator, his wife, and a visitor who changes their lives.

1950年代のコニーアイランドでの、メリー・ゴランドの管理人、その妻、そして彼らの人生を変える訪問者の物語です。

E F G K VS

**RANH GIỚI THỦ ĐỊCH**  
HOSTILES  
ホスタイルズ (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
133mins | R

**Scott Cooper**  
Christian Bale, Rosamund Pike, Wes Studi

Năm 1892, một đội trưởng quân đội nhận nhiệm vụ khó khăn hộ tống thủ lĩnh Cheyenne và gia đình ông qua vùng lãnh thổ nguy hiểm.

In 1892, a legendary Army captain reluctantly agrees to escort a Cheyenne chief and his family through dangerous territory.

1892年、伝説に残る陸軍大尉は、シャイアン族の酋長とその家族を危険な地域で護衛することに決意します。

E F G VS



**CHUYẾN TÀU NGUY HIỂM**  
THE 15:17 TO PARIS  
15時17分、パリ行き

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
94mins | PG-13

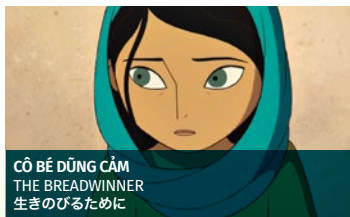
**Clint Eastwood**  
Jenna Fischer, Judy Greer, Thomas Lennon

Bộ phim kể lại câu chuyện có thật về 3 người Mỹ chặn đứng một vụ tấn công bằng súng trên chuyến tàu nhanh Thalys tại Pháp.

Three Americans discover a terrorist plot aboard a train while in France.

3人のアメリカ人がフランスで列車テロ計画に気づいた。

E F G J K VS



**CÔ BÉ DỨNG CẨM**  
THE BREADWINNER  
生きのびるために

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
94mins | PG-13

**Nora Twomey**  
Saara Chaudry, Soma Chhaya, Norrin Gulamgaus

Một cô bé người Afghanistan cải trang thành nam giới để đi lao động, kiếm tiền nuôi gia đình.

A headstrong young girl in Afghanistan disguises herself as a boy in order to provide for her family.

アフガニスタンの勇敢な少女は、彼女の家族を養うために、少年に変装する。

E VS



**LIÊN MINH CÔNG LÝ**  
JUSTICE LEAGUE  
ジャスティス・リーグ

**Hành động** | Action | アクション  
119mins | PG-13

**Zack Snyder**  
Ben Affleck, Gal Gadot, Jason Momoa

Được truyền cảm hứng từ hành động xả thân của Superman, Batman quyết định bắt tay với Wonder Woman để chống lại hiểm họa mới.

Fueled by his restored faith in humanity, Bruce Wayne enlists the help of his new-found ally, Diana to face a greater enemy.

ブルース・ウェインは、改めて実感した人類に対する信念に従い、新たに見つけた協力者、ダイアナの援助を得て、より大きな敵に立ち向かう。

E F G J K VS

# MELISSA McCARTHY

**M**elissa McCarthy sinh năm 1970 tại Illinois. Cô khởi nghiệp diễn xuất với các vai diễn hài và nhận vai quan trọng đầu tiên trong loạt phim truyền hình "Cô gái nhà Gilmore". Năm 2011, cô ghi dấu ấn với vai diễn trong bộ phim hài "Phù dâu" và thành công đạt được một đề cử giải Oscar cho màn thể hiện xuất sắc của mình. Cô tiếp tục tham gia nhiều vai chính trong các phim hài như "Cuộc chiến này lửa" (2013), "Người bạn bất đắc dĩ" (2014) và "Quý bà đẹp viên" (2015). Trong năm 2016, cô góp mặt trong phiên bản làm mới của bộ phim hài - hành động "Biệt đội săn ma" cùng Kristen Wig và Chris Hemsworth. Cô cũng tham gia chương trình hài kịch tạp kỹ nổi tiếng Saturday Night Live năm 2017 và giành được giải Emmy nhờ những đóng góp nổi bật.

*Melissa McCarthy thể hiện hình tượng một phụ nữ nội trợ quyết tâm quay trở lại trường đại học sau khi ly hôn trong bộ phim "Ngôi sao tiệc tùng". Bộ phim hiện đã có trên chuyên bán để Quý khách thưởng thức.*

**M**elissa McCarthy was born in August 1970 in Illinois. She began her career as a comedian and after various TV appearances she got her first big role in the series "Gilmore Girls". Her first major film role was in the comedy "Bridesmaids" for which she was nominated for an Academy Award. She continued to appear in comedies and had starring roles in "The Heat" (2013), "St. Vincent" (2014) and "Spy" (2015). In 2016 she appeared in the supernatural comedy remake of "Ghostbusters", alongside Kristen Wig and Chris Hemsworth. She also appeared in a series of skits on Saturday Night Live in 2017 and received an Emmy Award for this.

*She appears as a recently divorced woman who returns to college in "Life Of The Party", which is available on-board for your enjoyment.*

メリッサ・マッカーシーは、1970年8月にイリノイ州で生まれました。コメディアンとしてキャリアを始め、様々なテレビ番組に出演後、テレビシリーズ「ギルモア・ガールズ」で最初の役を得ました。

最初の映画のブレイク役は、彼女がアカデミー賞にノミネートされたコメディ映画「ブライズメイds 史上最悪のウェディングプラン」でした。

彼女はコメディに出演し続け、『デンジャラス・パディ』(2013)、『ヴィンセントが教えてくれたこと』(2014)、『SPY/スパイ』(2015)で主演を務めました。

2016年、彼女はクリスティン・ウィッグとクリス・ヘムワースと共に超常現象コメディ映画『ゴーストバスターズ』のリメイク作品に出演しました。彼女はまた、2017年に『サタデー・ナイト・ライブ』で一連の寸劇ショーに登場し、エミー賞を受賞しました。

最近離婚したばかりで、大学に復学した女性を演じた「ライフ・オブ・ザ・パーティー(原題)」



Melissa McCarthy - Trinseltown / Shutterstock.com



**GIỜ ĐEN TỐI**  
DARKEST HOUR  
ウィンストン

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
125mins | PG-13

**Joe Wright**  
Gary Oldman, Lily James,  
Kristin Scott Thomas

Trong giai đoạn đầu của Thế chiến thứ 2, vận mệnh của Tây Âu phụ thuộc vào quyết định của Thủ tướng Anh Winston Churchill.

During the early days of World War II, the fate of Western Europe hangs on British Prime Minister Winston Churchill.

第二次世界大戦初期、西ヨーロッパの運命はウィンストン・チャーチル英国首相にかかっていた。

E F G J K VS



**24H HỒI SINH**  
24 HOURS TO LIVE  
24・アワーズ・トゥー・リブ (原題)

**Hành động** | Action | アクション  
90mins | R

**Brian Smrz**  
Paul Anderson, Ethan Hawke, Rutger Hauer

Một sát thủ lên kế hoạch trả thù tổ chức tội phạm đã sát hại vợ con mình sau khi được sống lại trong 24 giờ.

An assassin seeks redemption after being given a second chance at life.

暗殺者は人生で2度目のチャンスを与えられた後、罪の贖いを求めます。

E F G VS



**VỤ BẮT CỐC TRIỆU ĐỒ**  
ALL THE MONEY IN THE WORLD  
ゲティ家の身代金

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
132mins | R

**Ridley Scott**  
Michelle Williams, Christopher Plummer,  
Mark Wahlberg

Câu chuyện về vụ bắt cóc cháu trai ông trùm đầu mỏ John Paul Getty và nỗ lực của người mẹ để giải cứu con trai.

The story of the kidnapping of John Paul Getty III and the attempt by his mother to convince his grandfather pay the ransom.

ジョン・ポール・ゲッティ3世の誘拐事件と、祖父に身代金を支払うよう説得しようとする母親の試みのストーリー。

E F G VS



**THẨM TỬ SIÊU QUAY**  
SHERLOCK GNOMES  
名探偵シャーロック・ノームズ

**Phim Trẻ em** | Kids | キッズワールド  
90mins | PG

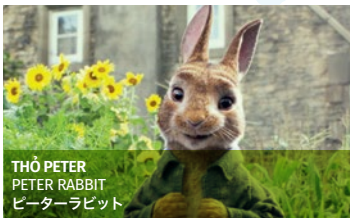
**John Stevenson**  
James McAvoy, Emily Blunt, Chiwetel Ejiofor

Thần lùn giữ của Gnomeo và Juliet thuê thẩm tử Sherlock Gnomes để điều tra về sự biến mất bí ẩn của nhiều thần lùn trong vườn.

Gnomes, Gnomeo & Juliet recruit detective Sherlock Gnomes to investigate the disappearance of other garden ornaments.

ノームズ、ノミオ&ジュリエットは、他の庭人形の失踪を調査するために探偵シャーロック・ノームズを雇います。

E F G J K V



**THỎ PETER**  
PETER RABBIT  
ピーターラビット

**Phim Trẻ em** | Kids | キッズワールド  
95mins | PG

**Will Gluck**  
Daisy Ridley, Margot Robbie, Rose Byrne

Dựa trên bộ truyện thiếu nhi của nhà văn Beatrix Potter về một chú thỏ cứng đầu tìm cách lén vào vườn rau của bác nông dân.

Beatrix Potter's classic tale of a rebellious rabbit trying to sneak into a farmer's vegetable garden.

ビATRIX・ポッターのいたずら好きなウサギが農家の野菜園に忍び込もうとする、古典的な物語です。

E F G J K V



**WENDY**  
WENDY  
ウェンディ (原題)

**Phim Trẻ em** | Kids | キッズワールド  
91mins | PG

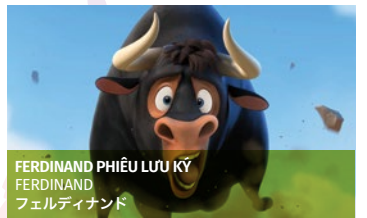
**Dagmar Seume**  
Jesse Albert, Rolf Berg, Nadeshda Brennicke

Wendy quyết định sẽ không tiếp tục cưỡi ngựa cho đến khi cô gặp được chú ngựa giúp thay đổi suy nghĩ và cả cuộc đời cô.

Wendy is not riding anymore until she meets a horse that changes her life.

ウェンディは彼女の人生を変える馬に出会うまで、もう馬には乗りません。

G VS ES



**FERDINAND PHIẾU LƯU KÝ**  
FERDINAND  
フェルディナンド

**Phim Trẻ em** | Kids | キッズワールド  
107mins | PG

**Carlos Saldanha**  
John Cena, Kate McKinnon,  
Bobby Cannavale

Chú bò tốt Ferdinand tuy to xác nhưng yếu đuối lại bị mọi người nhầm tưởng là sinh vật hung hãn và bị buộc phải rời xa gia đình.

After Ferdinand, a bull with a big heart, is mistaken for a dangerous beast, he is captured and torn from his home.

優しい心の持ち主の雄牛のフェルディナンドは、危険な獣と間違えられた後、捕らえられ、家からも引き離されてしまう。

E F G J K VS



**PHẦN ỨNG NGHỊCH TRUYỀN**  
CHAIN REACTION  
チェーン・リアクション

**Hành động** | Action | アクション  
107mins | PG-13

**Andrew Davis**  
Keanu Reeves, Morgan Freeman, Rachel Weisz

Hai nhà nghiên cứu trong dự án tái tạo năng lượng xanh bất buộc phải chạy trốn sau khi bị buộc tội giết người và phản bội.

Two researchers in a green alternative energy project are put on the run when they are framed for murder and treason.

殺人と反逆の罪を着せられた代替グリーンエネルギープロジェクトの2人の研究者は追われる身となる。

E F G J VS



**ĐƯƠNG ĐẦU VỚI THỦ THÁCH**  
DIE HARD  
ダイ・ハード

**Hành động** | Action | アクション  
120mins | R

**John McTiernan**  
Bruce Willis, Alan Rickman, Bonnie Bedelia

Sĩ quan Sở cảnh sát New York John McClane tìm cách giải cứu vợ và các con tin khác bị kẻ khủng bố người Đức Hans Gruber bắt giữ.

John McClane, officer of the NYPD, tries to save his wife and others that were taken hostage by German terrorist Hans Gruber.

ニューヨーク市警察の刑事であるジョン・マクレーンは、ドイツ人テロリスト、ハンズ・グルーバーの人質になった妻や他の人々を救おうとする。

E F J VS



**PHỐ WALL**  
WALL STREET  
ウォール・ストリート

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
121mins | R

**Oliver Stone**  
Charlie Sheen, Michael Douglas, Tamara Tunie

Một nhà môi giới trẻ tuổi ở phố Wall tìm mọi cách để thu lợi, không ngần ngại sử dụng cả các thông tin nội bộ để giao dịch.

A young stockbroker is willing to do anything to get to the top, including trading on illegal inside information.

若い証券仲買人は、不法なインサイダー情報による取引を含め、トップに登り詰めるためには何でもしようとする。

E F G K VS



**ĐÔI BẠN GIÀ**  
GRUMPY OLD MEN  
ラブリー・オールドメン

**Hài** | Comedy | コメディ  
103mins | PG-13

**Donald Petrie**  
Jack Lemmon, Walter Matthau, Ann-Margret

Tình bạn lâu năm từ thuở thiếu thời giữa hai ông già trở nên tồi tệ kể từ khi một người phụ nữ chuyển đến sống trong khu phố.

A lifelong feud between two neighbours since childhood only gets worse when a new female neighbour moves across the street.

2人の隣人の、幼い頃からのいがみ合いは、新しく女性が近所に引っ越してきた事で更に悪化します。

E F G J K VS



**MA TRẬN**  
THE MATRIX  
マトリックス

**Hành động** | Action | アクション  
136mins | R

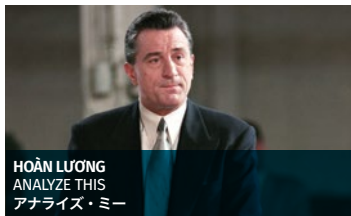
**Lana Wachowski, Lilly Wachowski**  
Keanu Reeves, Laurence Fishburne, Carrie-Anne Moss

Một lập trình viên máy tính khám phá ra sự thật về bản chất và sứ mệnh của mình trong cuộc chiến chống lại người máy nổi loạn.

A computer hacker learns from rebels about the true nature of his reality and his role in the war against its controllers.

あるコンピュータのハッカーは、彼の真の姿とコントローラに対する戦争における彼の役割を、反乱軍から知る。

E F G J VS



**HOÀN LƯƠNG**  
ANALYZE THIS  
アナライズ・ミー

**Hài** | Comedy | コメディ  
103mins | R

**Harold Ramis**  
Robert De Niro, Billy Crystal, Lisa Kudrow

Câu chuyện hài hước giữa một bác sỹ tâm lý và bệnh nhân của mình-một boss già mafia đầy quyền lực bỗng trở nên rụt rè, nhút nhát.

A comedy about a psychiatrist whose number one patient is an insecure mob boss.

最も大事な患者が精神不安定なマフィアのボスである精神科医に関するコメディ。

E F G J K VS



**PHỤ THỦY THỰC HÀNH**  
PRACTICAL MAGIC  
ブラクティカル・マジック

**Hài** | Comedy | コメディ  
104mins | PG-13

**Griffin Dunne**  
Sandra Bullock, Nicole Kidman, Stockard Channing

Hai chị em phù thủy đối mặt với những định kiến và lời nguyền khiến họ không thể tìm được tình yêu đích thực.

Two witch sisters face closed-minded prejudice and a curse which threatens to prevent them ever finding lasting love.

2人の魔女の姉妹は、狭義な偏見と、永遠の愛を見つけることを妨げる呪いに直面する。

E F G J K VS



**ĐẢO NGƯỢC TÌNH THẾ**  
WAG THE DOG  
ウフサの真相/ワグ・ザ・ドッグ

**Hài** | Comedy | コメディ  
97mins | R

**Barry Levinson**  
Dustin Hoffman, Robert De Niro, Anne Heche

Trước thềm bầu cử, một bậc thầy PR chính trị tạo ra một cuộc chiến tranh giả để che đậy bê bối của tổng thống.

Before an election, a spin-doctor and a Hollywood producer must fabricate a war in order to cover up a presidential scandal.

選挙前に、揉み消し屋とハリウッドのプロデューサーは、大統領スキャンダルを覆い隠すために戦争をでっち上げなければなりません。

E F G J K VS



**THUYẾT ÂM MƯU**  
CONSPIRACY THEORY  
陰謀のセオリー

**Hành động** | Action | アクション  
135mins | R

**Richard Donner**  
Mel Gibson, Julia Roberts, Patrick Stewart

Một người đàn ông bị ám ảnh với thuyết âm mưu trở thành nạn nhân sau khi phát hiện sự tồn tại thực sự của thuyết này.

A man obsessed with conspiracy theories becomes a target after one of his theories turns out to be true.

陰謀論に取りつかれた男の主張が真実である事が判明した後、その男自身がターゲットになります。

E F G J K VS



**TẦN SỐ BÍ ẨN**  
FREQUENCY  
オーロラの彼方へ

**Viễn tưởng** | Science Fiction | サイエンスフィクション,  
118mins | PG-13

**Gregory Hoblit**  
Dennis Quaid, Jim Caviezel, Shawn Doyle

Chàng cảnh sát trẻ tình cờ liên lạc được với người cha đã qua đời từ 30 năm trước qua sóng radio.

An accidental cross-time radio link connects father and son across thirty years.

時空を超えた偶然の無線接続は、30年間の時をまたいで父と息子をつなぐ。

E F G J K VS

Phim Châu Âu | European Movies | ヨーロッパ映画



**ĐẾN BÊN EM**  
ROLLING TO YOU (TOUT LE MONDE DEBOUT)  
ローリング・トゥー・ユー (原題)

**Hài** | Comedy | コメディ  
107mins | PG-13

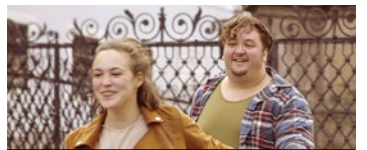
**Franck Dubosc**  
Frank Dubosc, Alexandra Lamy, Elsa Zylberstein

Jocelyn cố gắng tán gái bằng cách giả làm người tàn tật nhưng cô gái lại tìm cách mai mối anh với người chị tật nguyền của mình.

Jocelyn tries to seduce a young woman by pretending to be handicapped, until she presents him with her sister in a wheelchair.

ジョセリンは、彼女が妹を車椅子に連れてくるまで、身体に障害を持っていると思わせて若い女性を誘惑しようとしてますが。

F ES VS



**ĐƯỜNG ĐỜI**  
AWAY YOU GO (RÜCKENWIND VON VORN)  
アウェイ・ユー・ゴー (原題)

**Hài** | Comedy | コメディ  
85mins | PG-13

**Florian Ross**  
Marc Benjamin, Ilka Bessin, Adam Bousdoukas

Một giáo viên trẻ tuổi tại Berlin hoang mang với định hướng cuộc sống và bản khoản về mục đích sống của chính mình.

A young Berlin schoolteacher no longer wants to continue on her chosen path, and asks herself what she really wants and needs.

若いベルリンの学校教師は、もはや彼女の選んだ道を歩み続けることを望まず、本当に欲しくて必要なものは何かを自問自答します。

G ES VS



**ĐI TÌM MOMO**  
FINDING MOM (MOMO)  
ファインディング・マム (モモ) 原題

**Hài** | Comedy | コメディ  
87mins | PG-13

**Vincent Lobelle, Sébastien Thiry**  
Christian Clavier, Catherine Frot, Sébastien Thiry

Bạn sẽ làm gì nếu một người lạ mặt bỗng đứng xuất hiện tại nhà bạn và tự xưng là con trai của bạn?

What if you came home one day to find someone living in your house? What if that person explained that he was your son?

ある日帰宅したとき、誰かがあなたの家に住んでいたらどうしますか？ その人があなたの息子だと言ったらどうしますか？

F ES VS



**CON GÁI TUỔI TEEN**  
TEENOSAURUS REX  
ティーンザウルス (アバティア) 原題

**Hài** | Comedy | コメディ  
88mins | PG-13

**Leander Haußmann**  
Jan Josef Liefers, Harriet Herbig-Matten, Detlev Buck

Những xung đột giữa người cha đơn thân và cô con gái nổi loạn đang trong độ tuổi dậy thì.

A father struggles with his daughter's emerging teenhood.

父親は娘の思春期に悪戦苦闘する。

G ES VS



**THẦY GIÁO**  
THE TEACHER  
ザ・ティーチャー (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
80mins | PG-13

**Olivier Ayache-Vidal**  
Denis Podalydès, Abdoulaye Diallo, Marie-Julie Baup

Khi Francois tham gia giảng dạy tại trường học, ông trở nên bản khoăn với chính các giá trị cốt lõi và sự chắc chắn của mình.

When Francois is offered the chance to teach at a school he finds himself questioning the core of his values and certainties.

フランソワはある学校で教える機会を与えられ、自分の価値観と確信に疑問を感じます。

F VS ES



**VÀ EM SẼ ĐẾN**  
BE WITH YOU  
いま、会いにゆきます (韓国版)

**Lãng mạn** | Romance | ロマンス  
142mins | PG-13

NEW

**Jang-hoon Lee**  
Ji-sub So, Ye-jin Son, Ji-hwan Kim

☞ Trước khi qua đời, vợ Woo Jin hứa với anh rằng một năm sau cô sẽ trở lại vào một ngày mưa.

Woo Jin takes care of his son after his wife dies. Before she died, she promised she would return one year later.

彼の妻が死後、ウ・ジンは息子の世話をします。彼女が死ぬ前に、彼女は1年後に戻ると約束しています。

K ES VS



**TÂN CÙNG THẾ GIỚI**  
TILL THE END OF THE WORLD  
南極の恋

**Lãng mạn** | Romance | ロマンス  
117mins | PG-13

NEW

**Yuyin Wu**  
Mark Chao, Zishan Yang

☞ Một cặp đôi xa lạ bị mắc kẹt trong bão tuyết tìm mọi cách để sinh tồn trước khi đội cứu hộ có thể tiếp cận họ.

A stranded couple must fight for survival and search for help in a cold and icy wilderness.

孤立したカップルは、冷たく凍った荒野で生存するために戦わなければならない、助けを求めに行きます。

M ES VS



**LỜI NÓI DỐI NGỌT NGÀO**  
THE LIES SHE LOVED  
嘘を愛する女

**Lãng mạn** | Romance | ロマンス  
118mins | PG-13

NEW

**Kazuhiro Nakae**  
Masami Nagasawa, Issei Takahashi, Daigo

☞ Phát hiện mọi thứ bạn biết về bạn trai đều là dối trá, Yukari Kawahara quyết định thuê thám tử tư để điều tra sự thật.

Yukari Kawahara learns that everything she knew about her boyfriend was a lie. She hires a private detective to investigate.

川原由加利は彼女のボーイフレンドについて知っていたことはすべて嘘だったと知ることになります。彼女は調査のために私立探偵を雇います。

J ES VS



**50 NỤ HÔN ĐẦU**  
50 FIRST KISSES  
50回目のファースト・キス

**Hài** | Comedy | コメディ  
114mins | PG-13

NEW

**Yuichi Fukuda**  
Takayuki Yamada, Masami Nagasawa, Jiro Sato

☞ Chàng trai gặp được cô gái trong mộng của mình nhưng cô lại không may mắc chứng mất trí nhớ ngắn hạn.

Meeting the woman of your dreams is a blessing until you discover she has short-term memory loss.

理想の女性と出会えた喜びは、彼女が短期記憶喪失障害を患っている事を知るまででした。

J ES VS



**THỬ THÁCH THẦN CHẾT: GIỮA 2 THẾ GIỚI**  
ALONG WITH THE GODS: THE TWO WORLDS  
神と共に一罪と罰

**Hành động** | Action | アクション  
139mins | PG-13

NEW

**Yong-hwa Kim**  
Jung-woo Ha, Tae-hyun Cha, Ji-hun Ju

☞ Sau khi hy sinh khi đang làm nhiệm vụ, một người lính cứu hỏa nhận phán quyết cho cuộc sống cõi âm của mình.

After a heroic death, a firefighter navigates the afterlife with the help of three guides.

ある消防士は英雄的な死後、3人の冥土の使いの助けを借り、死後の世界を旅します。

K ES VS



**NẠN NHÂN HỒI SINH**  
RV: RESURRECTED VICTIMS  
犠牲復活者

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
91mins | PG-13

**Kyung-taek Kwak**  
Rae-won Kim, Hae-suk Kim, Dong-il Sung

☞ Một công tố viên có mẹ bị giết hại trong một vụ án 7 năm trước truy tìm hung thủ gây ra cái chết của mẹ mình.

A prosecutor who lost his mother during a robbery seven years ago, is bent on tracking down the culprit responsible for her death.

7年前に強盗で母親を失った検察官は、彼女を殺した犯人を追跡調査することを決意する。

K ES VS



**XIN CHÀO, CẬU EM KHÁC NGƯỜI!**  
KEYS TO THE HEART  
それだけが私の世界

**Hài** | Comedy | コメディ  
121mins | PG-13

**Sung-Hyun Choi**  
Byung-Hun Lee, Jung-min Park, Yuh-Jung Youn

☞ Một vận động viên đấm bốc hết thời tìm cách nối lại tình cảm với cậu em bị mắc hội chứng bác học.

A down-and-out boxer tries to reconnect with his estranged, younger brother with savant syndrome.

落ちぶれたボクサーは、サヴァント症候群を患っている弟と再会しようとする。

K ES VS



**GIỌNG CA VÔ DANH**  
ANONYMOUS NOISE  
覆面系ノイズ

**Lãng mạn** | Romance | ロマンス  
116mins | PG-13

**Koishiro Miki**  
Ayami Nakajo, Yuta Koseki, Jun Shison

☞ Một câu chuyện cảm động về tình yêu không hồi kết giữa ba người bạn thời thơ ấu.

A heartbreaking story of unrequited love among three childhood friends.

幼なじみの3人の間で起きた報われない恋の物語。

J ES VS




**TÊN TRỘM MẠO DANH**  
THE STAND-IN THIEF  
泥棒役者

**Hài | Comedy | コメディ**  
114mins | PG-13

**Masafumi Nishida**  
**Ryuhei Maruyama, Mitsuki Takahata, Mitsuki Takahata**

❏ Tội phạm hoàn lương Hajime Onuki bị bạn tù cũ Norio Hatakeyama ép buộc tham gia một phi vụ đạo chích.

Reformed criminal Hajime Onuki is blackmailed into one last job by his former partner in crime: Norio Hatakeyama.

更生した大貫はじめは、犯罪者仲間だった畠山則夫に脅され、最後の仕事に取り掛かることになる。

**J ES VS**



**KẼ GÂY RỐI**  
TROUBLE MAKERS  
トラブル・メーカーズ (原題)

**Hài | Comedy | コメディ**  
90mins | PG-13

**Gao Xiaopan**  
**Gao Xiaopan, You Xianchao, Yu Shasha**

❏ Sau khi mãn hạn tù, Zheng Hao cố gắng hòa nhập xã hội và kiếm tiền. phụ giúp gia đình

When Zheng Hao gets out of jail, he learns that his family is running out of money. He knows he must make money legally.

ジャン・ハオは出所したとき、彼の家族がお金がない事を知る。彼はまっとうにお金を稼がなければならぬ。

**M ES VS**



**MỘT NGÀY**  
ONE DAY  
ワン・デイ (原題)

**Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ**  
114mins | PG-13

**Lee Yoon-ki**  
**Kim Nam-gil, Chun Woo-hee**

❏ Chuyên viên bảo hiểm Lee Gang Soo nhận một vụ án có liên quan tới Mi So, một cô gái sống thực vật sau tai nạn xe hơi.

Returning to work after his wife's death, a man takes on the case of the blind Mi-so, who is in a coma due to a car accident.

妻の死後、男は仕事に戻り、自動車事故のために昏睡状態にある盲目のミソの事件を引き継ぐ。

**K VS ES**



**GIẢI ĐIỀU MÀU SẮC**  
ONE STEP  
ワンステップ ~君と僕のメロディ~

**Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ**  
87mins | PG-13

**Juhn Jai-hong**  
**Sandara Park, Han Jae-seok, Cho Dong-in**

❏ Sau tai nạn xe hơi, Si-hyun mắc bệnh Colored Hearing, một chứng bệnh hình dung âm thanh thành màu sắc.

Si-hyun has coloured hearing, an illness that visualizes sounds into colours.

シ・ヒョンは、音を色で視覚化する病気「色聴」を患っている。

**K VS ES**



**BÍ MẬT KHÁCH SẠN HONNOUJI**  
HONNOUJI HOTEL  
本能寺ホテル

**Hài | Comedy | コメディ**  
120mins | PG-13

**Masayuki Suzuki**  
**Haruka Ayase, Shin'ichi Tsutsumi, Gaku Hamada**

❏ Trên đường du lịch, một cô gái dừng chân tại một khách sạn cổ ở Kyoto và bất ngờ bị đưa trở lại thời điểm giữa thế kỷ 16.

A woman decides to stay in a hotel in Kyoto's historic quarter, but soon finds herself in the middle of 16th century Japan.

女性は京都の旧市街にあるホテルに泊まることにするが、すぐ自分が16世紀半ばの日本にいることに気がきます。

**J VS ES**



**GIẢI ĐIỀU HẠNH PHÚC**  
MUSIC OF MY LIFE  
ミュージック・オブ・マイ・ライフ

**Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ**  
77mins | G


**Yusaku Okamoto**  
**Tomoko Tabata, Takashi Yamanaka, Shiho Takano**

❏ Kaori tìm lại được tình yêu với bạn trai từ hồi phổ thông, cặp đôi cùng tận hưởng những cung bậc cảm xúc lãng mạn.

Kaori visits a new client and is reunited with a man she dated in high school. She finds romantic feelings re-emerging.

カオリは新しい顧客を訪問し、そこで高校時代に付き合っていた男性と再会する。そして再びロマンチックな感情を持つようになる。

**J VS ES**



**NGŨ KHÔNG KỶ TRUYỆN**  
WU KONG  
悟空伝

**Hành động | Action | アクション**  
130mins | PG-13



**ĐIỆP VIÊN NGOÀI GIỜ**  
PART-TIME SPY  
非正規職特殊要員

**Hài | Comedy | コメディ**  
117mins | PG-13



**NGƯỜI THƯỜNG**  
ORDINARY PERSON  
ありふれた悪事

**Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ**  
121mins | PG-13



**NHỮNG CHÚ MÈO THẦN TÀI VUI VẺ**  
LAUGHING LUCKY CATS  
笑う招き猫

**Hài | Comedy | コメディ**  
127mins | PG-13



**ĐIỀU KỶ ĐIỀU CỦA TIỆM TẬP HÓA NAMIYA**  
THE MIRACLES OF THE NAMIYA GENERAL STORE  
ナミヤ雑貨店の奇蹟

**Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ**  
129mins | PG-13



**THIỆN TÀI BẤT HẢO**  
BAD GENIUS  
バッド・ジーニアス-ずるがしこいゲーム

**Hài | Comedy | コメディ**  
130mins | PG-13



**DU NGOẠN LONDON**  
CHILLOUT FILMS  
安らぎを促す映画

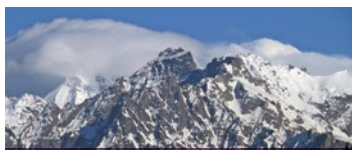
**Phong cách sống** | Lifestyle | ライフスタイル

□ Hành trình du ngoạn để thưởng thức các cảnh đẹp quanh thành phố London.

Enjoy a journey through the cityscape of London.

ロンドンの街並みをお楽しみください。

22mins



**CẢNH QUAY CHẬM**  
SLOWINGS  
スローイングス

**Phong cách sống** | Lifestyle | ライフスタイル

□ Tổng hợp những thước phim quay chậm sống động và đầy màu sắc.

Slow down and appreciate the simple beauty of nature with striking slow-motion footage captured all throughout the globe.

スローダウンして、世界各地でスローモーション映像を使って撮影された自然のシンプルな美しさをお楽しみください。

26mins



**THẾ GIỚI TƯƠNG LAI**  
THE GREAT GUIDE TO THE FUTURE  
未来への偉大な道しるべ

**Tài liệu** | Documentary | キュメンタリー

□ Những thí nghiệm khoa học đầy tham vọng với mục đích xuyên không tới khám phá thế giới tương lai.

This ambitious and visually stunning science series hitches a ride in a time machine to explore what our future will hold.

この野心的で視覚的にも見事な科学シリーズは、視聴者を私たちの未来を探るためのタイムマシンに乗せます。

30mins



**MÙI HƯƠNG HUYỀN THOẠI**  
CHANEL NO. 5: THE LEGENDARY PERFUME  
シャネルNo.5: 伝説の香水

**Tài liệu** | Documentary | キュメンタリー

□ Từ Grasse, thủ phủ của nước hoa tới Paris, chương trình sẽ tiết lộ những câu chuyện đằng sau mùi hương huyền thoại Chanel No.5.

From Grasse, the world capital of perfume, to Paris, this will take you behind the story of this legendary perfume.

香水の世界の首都グラースからパリまで、この番組は伝説の香水の裏話をお伝えします。

23mins



**THẾ GIỚI GOLF**  
GOLFING WORLD  
ゴルフワールド

**Thể thao** | Sports | スポーツ

□ Cùng ghé thăm giải đấu PGA tổ chức tại Bellerive Country Club và thưởng thức whisky phiên bản giới hạn của Loch Lomond.

We visit PGA venue Bellerive Country Club and also head to Loch Lomond with Colin Montgomerie for some whisky tasting.

私たちはPGA会場ベルリブ・カントリー・クラブを訪れ、その後ウイスキーを試飲するためにコリン・モントゴメリーとローモンド湖に行きます。

22mins



**ĐỘI HÌNH TRONG MƠ**  
DREAM TEAMS  
ドリームチーム

**Thể thao** | Sports | スポーツ

□ Cùng tạo dựng đội hình tuyệt vời nhất đến từ các câu lạc bộ, các quốc gia và các thời đại- một nhiệm vụ đầy thách thức!

Embarking on selecting the 'ultimate' teams across clubs, nations and eras - a challenging task!

クラブ、国、そして時代を超え、やりがいのある課題である「究極の」バスケットボールチーム選びが始まる!

26mins



**BÊN LỀ SÂN ĐẤU**  
COURTSIDE  
コートサイド

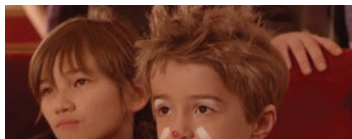
**Thể thao** | Sports | スポーツ

□ Chương trình về những tên tuổi nổi tiếng nhất trong làng quần vợt.

This show showcases the biggest names in men's and women's tennis.

この番組では、男性および女性のテニス界屈指の人物たちが紹介されています。

26mins



**LỄ HỘI XIẾC**  
POP CIRCUS  
ポップ・サーカス

**Hài** | Comedy | コメディ

□ Tuyến tập những màn biểu diễn xiếc hoành tráng và đầy nghệ thuật.

Pop Circus is a dialog-free show for the whole family with dazzling, spectacular and amusing images.

ポップ・サーカスは、目もくらむ、スペクタクルで面白いイメージを家族で楽しめるセリフのないショーである。

22mins



**CUỘC SỐNG NƠI ĐẠI DƯƠNG**  
FISH LIFE  
フィッシュライフ

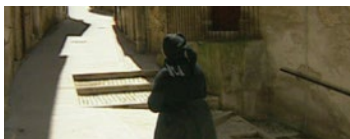
**Phong cách sống** | Lifestyle | ライフスタイル

□ Đại dương bao la và những cư dân quen thuộc như cá heo, cá mập, cá đuối, cá voi, cừu như nhiều sinh vật khác chưa được biết tới.

The ocean has its stars: dolphins, sharks, Manta rays, whales; and then there are the others, the humble and the discreet.

海にはスターがいます: イルカ、サメ、マンタレイ、クジラ、他に小さくて控えめなものもいます。

26mins



**KHÁM PHÁ THẾ GIỚI**  
WORLD VIGNETTES  
ワールド・エピソード

**Tài liệu** | Documentary | キュメンタリー

□ Hành tinh của chúng ta đầy những điều mới mẻ kỳ diệu đang chờ được khám phá!

Our planet is full of surprises and what better way to discover it anew than by having a glimpse at it!

私たちの惑星は驚きに満ちています。それを発見するためには、一瞥するのが一番!

30mins



**MUA VÀ PHÁ**  
BID & DESTROY  
ビッド & デストロイ

**Tài liệu** | Documentary | キュメンタリー

□ Một nhóm các nhà nghiên cứu cá cược liệu có tồn tại khi bầu dưới nền một công trình cũ.

This show gives viewers an unprecedented look into the cutthroat, rough and demanding world of demolition.

このショーは、視聴者に過酷な、荒く、厳しい破壊の世界について初めて紹介します。

23mins





**DÂN NHẬP CƯ**  
FRESH OFF THE BOAT  
ボートから降りた直後

**Hài | Comedy** | コメディ

❑ Xoay quanh cuộc sống của một gia đình người Đài Loan sau khi di cư đến Mỹ trong những năm 90.

A Taiwanese family makes their way in America during the 1990s.

ある台湾人の家族は1990年代にアメリカで成功します。

22mins

E VS

**ME MOM**  
ママ

**Hài | Comedy** | コメディ

❑ 1 người mẹ đơn thân thức tỉnh sau chuỗi ngày dài nghiện ngập cố gắng xây dựng lại cuộc sống với người thân tại thung lũng Nepal.

A newly sober single mom tries to pull her life together in Napa Valley while dealing with her wayward mother.

最近酒浸りから立ち直ったシングルマザーは、ナパバレーで気まぐれな彼女の母親の面倒を見ながら、生活を立て直そうとしている。

20mins

E VS

**TÂN LỰC**  
SPEECHLESS  
スピーチレス

**Hài | Comedy** | コメディ

❑ Một bà mẹ sẵn sàng làm mọi thứ cho chồng và những đứa con mình, bao gồm cả cậu con trai lớn bị bệnh liệt não.

The family of a special-needs teen is good at dealing with the challenges he faces - and excellent at creating new ones.

障がいのある若者を持つ家族は、彼が直面している課題に対処するのが得意であり、又新しいものを創ることに卓越しています。

22mins

E VS

**BÓNG ĐÁ ĐỈNH CAO**  
FOOTBALL'S GREATEST STAGE  
サッカー最高のステージ

**Thể thao | Sports** | スポーツ

❑ Tuyển tập những đội bóng, những cầu thủ và những câu chuyện nổi bật nhất qua các kỳ World Cup.

A timeless series, celebrating the World Cup's greatest teams, players and stories.

ワールドカップの偉大なチーム、選手、ストーリーを祝う不朽のシリーズ。

26mins

E VS

**ĐẾM NGƯỢC**  
TOP COUNTDOWN  
トップ・カウントダウン

**Thể thao | Sports** | スポーツ

❑ Cùng đếm ngược thời gian để đi tới những đại hội thể thao quy mô nhất, nổi tiếng nhất.

An incredible sports countdown series compiling the biggest and the best of the hottest topics in sport.

スポーツで最もホットな話題の中で、最大で最高のトピックを集めた驚きのスポーツカウントダウンシリーズ。

26mins

E VS

**ĐUA XE CÔNG THỨC 1**  
MOBIL 1 THE GRID  
モータースポーツマガジン Mobil1 THE GRID

**Thể thao | Sports** | スポーツ

❑ Cùng nhìn lại những khoảnh khắc và những bình luận đắt giá nhất xung quanh giải đua xe công thức 1 nổi tiếng.

Broadcasting news, views and the very best of the action from the world of F1 and more.

ニュース、映像、そしてフォーミュラ1の最高のアクションなどをお届けします。

25mins

E VS

**KỶ SĨ KHÔNG ĐẦU**  
SLEEPY HOLLOW  
スリーピー・ホロウ

**Tâm lý xã hội | Drama** | ドラマ

❑ Thảm tử Ichabod Crane đến từ New York được giao điều tra các vụ án mạng liên tục xảy ra tại một thung lũng hẻo lánh.

Ichabod Crane is resurrected and pulled two and a half centuries through time to unravel a mystery.

イカボッド・クレーンは250年の月日を超えて蘇り、謎を解く。

43mins

E VS

**GIỜ CAO ĐIỂM**  
RUSH HOUR  
ラッシュ・アワー

**Tâm lý xã hội | Drama** | ドラマ

❑ Cuộc phiêu lưu của cặp bạn bè trùng gồm một sĩ quan cảnh sát Los Angeles và một thám tử Hồng Kông chống lại các thế lực hắc ám.

TV show based on the action-comedy 'Rush Hour' films about an L.A. cop who teams up with a detective from Hong Kong.

香港の刑事とロサンゼルス警察刑事がチームを組んだアクションコメディ映画「ラッシュアワー」のTVドラマ化。

42mins

E VS

**NHỮNG THIÊN THẦN NÓI ĐÓI**  
PRETTY LITTLE LIARS  
プリティ・リトル・ライアーズ

**Tâm lý xã hội | Drama** | ドラマ

❑ Một nhóm bốn người bạn truy tìm kẻ nặc danh đang đe dọa sẽ tiết lộ những bí mật đen tối nhất của họ.

Four friends band together against an anonymous foe who threatens to reveal their darkest secrets.

4人の友人が、暗い過去の秘密を明かすと脅す正体不明の敵と戦う。

43mins

E VS

**X-MEN: TIẾN HÓA**  
X-MEN: EVOLUTION  
X-メン エボリューション

**Phim Trẻ em | Kids** | キッズワールド

❑ Các nhân vật X-men ở thời thiếu niên phải chiến đấu vì một thế giới luôn sợ hãi và ghét bỏ họ.

This rendition of X-Men features Cyclops, Jean Grey, Rogue, Nightcrawler, Shadowcat, and Spike as teenagers.

このX-メンシリーズは、サイクロップス、ジェーン・グレイ、ローグ、ナイトクローラー、シャドウキャット、スパイクをティーンエイジャーとしてフィーチャーしています。

22mins

E VS

**ẢO THUẬT ĐƯỜNG PHỐ**  
POP MAGIC STREET  
ポップ・マジック・ストリート

**Hài | Comedy** | コメディ

❑ Bất cứ thứ gì quý vì mang theo bên mình cũng có thể tạo nên một trình diễn ảo thuật tuyệt vời.

Forget about the rabbits in the hat, because whatever you bring in your pockets is enough to create a fantastic magic moment!

あなたがポケットに持っているどんなものでも素晴らしい魔法の瞬間を作り出すのに十分なので、帽子の中のウサギは忘れてください!

22mins

E



**KHÁM PHÁ ẨM THỰC**  
FOOD HUNTER  
フード・ハンター

**Phong cách sống** | Lifestyle | ライフスタイル

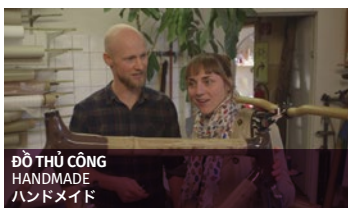
❑ Mark Brownstein, chàng trai Mỹ sống tại Hong Kong có sở thích đặc biệt: khám phá Châu Á để tìm kiếm các món ăn và hương vị mới.

Mark Brownstein, an American based in Hong Kong, has a rare profession: he explores Asia for unknown foods and flavours.

香港に拠点を置くアメリカ人のマーク・ブラウンスタイン氏は、珍しい仕事をしています。アジアで未知の食べ物や味を探しています。

26mins

**E VS**



**ĐỒ THỦ CÔNG**  
HANDMADE  
ハンドメイド

**Tài liệu** | Documentary | キュメンタリー

❑ Cùng du lịch khắp Châu Âu để khám phá xu hướng tự làm đồ thủ công sáng tạo, độc đáo và đang ngày càng trở nên phổ biến.

This series travels all over Europe to discover the weird, wonderful and flourishing trend of 'do it yourself'.

このシリーズは、ヨーロッパ各地を旅し、奇妙ですばらしくて、人気になっている「自分でやるう」という流行を発見します。

22mins

**E VS**



**THẾ GIỚI THỂ THAO GILLETTE**  
GILLETTE WORLD SPORT  
ジレット・ワールド・スポーツ

**Thể thao** | Sports | スポーツ

❑ Những thước phim sinh động để minh họa tính chính xác trong thể thao có thể quyết định thành bại như thế nào.

The programme that's all about precision in sport and how it can make the difference between winning and losing.

スポーツの精度に焦点を当て、勝敗の違いをどう生み出すかに焦点を当てたプログラム。

26mins

**E VS**



**PHÙ THUY XỨ OZ**  
DOROTHY AND THE WIZARD OF OZ  
ドロシーとオズの魔法使い

**Phim Trẻ em** | Kids | キッズワールド



**NGƯỜI ĐÀN ÔNG CUỐI CÙNG TRÊN TRÁI ĐẤT**  
THE LAST MAN ON EARTH  
ザ・ラスト・マン・オン・アース (原題)

**Hài** | Comedy | コメディ



**TƯỢNG ĐÀI THỂ THAO**  
THE IMMORTALS  
ジ・イモータルズ (原題)

**Thể thao** | Sports | スポーツ



**ĐỘI HÌNH TUYỆT VỜI**  
THE CLUBLAND  
クラブランド (原題)

**Thể thao** | Sports | スポーツ



**GIA ĐÌNH TÂM TRUNG**  
THE MIDDLE  
ザ・ミドル

**Hài** | Comedy | コメディ



**LUẬT SƯ ĐẠI TÀI**  
THE GRINDER  
ザ・グラインダー

**Hài** | Comedy | コメディ



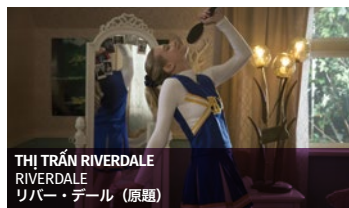
**ĐỐI TRÁ**  
LIE TO ME  
ライ・トゥ・ミー 嘘は真実を語る

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ



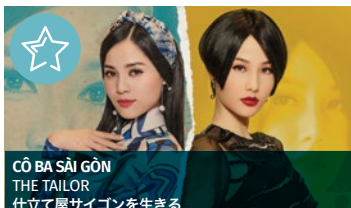
**MŨI TÊN XANH**  
ARROW  
ARROW/アロー

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ



**THỊ TRẤN RIVERDALE**  
RIVERDALE  
リバー・デール (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ



**CÔ BA SÀI GÒN**  
THE TAILOR  
仕立て屋サイゴンを生きる

**Hài** | Comedy | コメディ

100mins | G

**NEW**

Trần Bửu Lộc, Kay Nguyễn  
Ngô Thanh Vân, Ninh Dương Lan Ngọc,  
Diễm My 9X

❑ Cô chủ tiệm may áo dài sống ở thế kỷ 20 xuyên không đến thế kỷ 21 tìm cách giữ gìn hình tượng áo dài truyền thống.

The owner of a tailor shop in the 20th century was hitched to the 21st century and tried to keep the beauty of Ao Dai.

20世紀のテーラーショップのオーナーは21世紀にタイムスリップし、アオダイの美しさをいつまでも残そうとしました。

**V ES**



**THĂNG NĂM RỰC RỠ**  
GO GO SISTERS  
ゴー・ゴー・シスターズ (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ

118mins | R

**NEW**

Nguyễn Quang Dũng  
Hồng Ánh, Thanh Hằng, Mỹ Duyên,  
Hoàng Yến Chibi, Hoàng Oanh

❑ 2 câu chuyện song song về những nữ sinh trẻ tuổi tràn đầy hoài bão và những phụ nữ trung niên đã nếm trải qua cay ngọt cuộc đời.

Go Go Sister is the story of the fierce youth and friendship of a high school girl squad and their union years after.

ゴー・ゴー・シスターは、高校女子チームの熾烈な青春時代と友情、そして、その数年後の彼女たちの再会の話です。

**V ES**



**SIÊU SAO SIÊU NGỐ**  
SUPER STAR SUPER IDIOT  
スーパースター・スーパーイディオット (原題)

**Hài** | Comedy | コメディ

90mins | R

**NEW**

Đức Thịnh  
Trương Giang, Đức Thịnh, Thanh Thúy

❑ Xoay quanh câu chuyện của hai anh em sinh đôi, một người là ngôi sao nổi tiếng và một người làm nghề chăn nuôi heo ở quê nhà.

Around the story of two twin brothers, one is a super star and another is a pig farmer in his hometown.

一人はスーパースター、もう一人は彼の故郷で養豚農家を営む双子の二人の兄弟の物語です。

**V ES**




**EM CHƯA 18**  
JAILBAIT  
ロスアンゼルス女子刑務所

**Hải** | Comedy | コメディ  
90mins | R

**Lê Thanh Sơn**  
Will, Kaity Nguyễn, Châu Bùi, Kiều Minh Tuấn

Hoàng – một tay chơi sát gái với mọi cô gái trẻ, dính vào mối quan hệ phức tạp với Linh Đan – một cô nàng ranh mãnh.

Centered around a playboy who takes pride in being a womaniser and a 17-year-old girl who attempts to revenge her ex-boyfriend.

女たらしを自慢にしているプレイボーイと、元ボーイフレンドに復讐しようとしている17歳の少女を中心に描かれます。

V ES



**ÔNG NGOẠI TUỔI 30**  
SCANDAL MAKERS  
過速スキャンダル

**Hải** | Comedy | コメディ  
110mins | R

**Võ Thanh Hòa**  
Trịnh Thăng Bình, Kiều Trinh, Phạm Gia Bảo

Cuộc sống của phát thanh viên Sơn Huy bị xáo trộn khi một cô gái trẻ đem theo cậu con trai nhỏ đến nhận anh là cha và ông ngoại.

In his thirties, the life of famous radio DJ Sơn Huy becomes messy after a young woman and her son show up at his apartment.

若い女性とその息子がアパートに現れた後、三代の有名なラジオDJ、ソン・ヒョンスの人生は狂い始める。

V ES



**ĐỪNG ĐỐT**  
DON'T BURN  
きのう、平和の夢を見た

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
100mins | R

**Đặng Nhật Minh**  
Minh Hương, Tina Dương, Ben Rindner

Dựa trên quyển hồi ký cùng tên của nữ liệt sĩ Đặng Thùy Trâm, được cô viết từ năm 1968 đến trước khi hy sinh vào năm 1970.

Based on the diary of a young woman doctor who worked at a front hospital for two years starting in 1968 until her death.

1968年から彼女の死まで2年間、野戦病院で働いた若い女医の日記に基づいています。

V ES



**NẮNG 2**  
SUNSHINE 2  
サンシャイン 2 (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
90mins | PG

**Đồng Đăng Giao**  
Thu Trang, Trần Thành, Tiến Luật, Kiều Minh Tuấn, bé Kim Thư, Hoàng Phi, Miu Lê

Hành trình đến Phan Rang của người mẹ khờ Mua và 2 người bạn đồng hành bất đắc dĩ, trải qua nhiều biến cố xúc động và gay cấn.

The journey to Phan Rang of the feeble-minded Mua and two reluctant companions, experiencing many emotional and dramatic events.

頭が弱いムアと旅に気乗らない2人をともにしたファンランへの旅は、多くの感情的でドラマチックな出来事をもたらします。

V ES



**LỘ TÔ**  
LO TO  
ロトロー (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
90mins | R

**Huỳnh Tuấn Anh**  
Phương Thanh, Nam Em, Huỳnh Lập, NSUT Hữu Châu, Hải Triều, Minh Dũng

Câu chuyện về những thăng trầm trong cuộc đời của những cô đào hát ở đoàn lô tô của Lệ Liễu.

The story of ups and downs in lives of the singers from Le Lieu's Lo to troupe.

ル・リュエのロトロー—座歌手達の人生の浮き沈みのストーリー。

V ES



**CHÍ PHEO NGOẠI TRUYỆN**  
SCARRED FACE  
スカード・フェイス (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
90mins | R

**Danny Đỗ**  
Kiều Minh Tuấn, Thu Trang, Tiến Luật

Na kết hợp cùng Chí, một tay anh chị khét tiếng để cùng nhau vén lên bức màn của sự thật về cái chết của anh trai Na.

Na cooperated with Chí, an infamous gangster to investigate the death of her brother.

Naは彼女の兄弟の死を調べるために悪名高いギャングであるチーと協力した。

V ES



**MẸ CHỒNG**  
MÊ CHONG  
マザー・イン・ロー (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
99mins | R

**Lý Minh Thắng**  
Diễm My, Ngọc Quyên, Lan Khuê, Midu, Thanh Hằng

Kể về cuộc đời cô Ba Trần, một phụ nữ Nam bộ phải chịu nhiều bất hạnh với những quy định hà khắc từ gia đình nhà chồng.

Recounting the life of Ba Tran, a Southern Vietnamese woman who suffered from many strict regulations in her husband's family.

夫の家族の多くの厳しい規制に苦しんでいたベトナム南部の女性バ・トランの人生を描きます。

V ES



**YÊU ĐI ĐỪNG SỢ**  
KISS AND SPELL  
キス・アンド・スペル (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
113mins | R

**Stephane Gauger**  
Nhã Phương, Ngô Kiến Huy, Kiều Minh Tuấn, Puka, Ái Phương, Lê Hạ Anh

Mối quan hệ bất thường giữa ảo thuật gia trẻ Tung với Phương, cô gái xinh đẹp nhưng có vẻ ngoài buồn bã và cách ứng xử lập dị.

The unusual relationship between Tung, a young magician and Phương, a beautiful but gloomy and eccentric girl.

若い手品師のフオンと、美しいが、根暗でとっぴな行動をとるトゥンの独自の関係。

V ES



**SINH MỆNH**  
THE LIFE  
ザ・ライフ (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
83mins | R

**Đào Duy Phúc**  
Võ Thành Tâm, Kiều Thanh, Nguyễn Kim Trang, Phạm Thanh Thủy, Nguyễn Ngọc Trung

Một tác phẩm đề tài chiến tranh chân thực và giản dị, thấm đẫm nghĩa tình đồng đội trên hành trình giành độc lập tự do.

A war movie imbued with team spirit on the journey to gain independence of the nation.

国家の独立を得るための旅の中で奮えられたチーム精神が染み込んでいる戦争映画。

V ES



**CÔ GÁI ĐẾN TỪ HÔM QUA**  
THE GIRL FROM YESTERDAY  
ザ・ガール・フロム・イエスタデイ (原題)

Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ  
124mins | G

Phan Gia Nhật Linh  
Miu Lê, Ngô Kiến Huy, Jun Phạm,  
Hoàng Yến Chibbi

Chuyến du hành đầy hoài niệm về thời tuổi trẻ đã qua và những rung động đầu đời rất đỗi chân thành, ngọt ngào.

A nostalgic journey to the youth and the very first moments of sincere, sweet emotional vibrations.

青春時代へのノスタルジックな旅、そして初めての誠実で甘い情緒的な気持ちの瞬間。



**SẮC ĐẸP NGÂN CẦM**  
200 POUNDS BEAUTY  
200 ポンドビューティー (カンナさん大成功です!)

Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ  
90mins | PG

James Ngô  
Minh Hằng, Rocker Nguyễn,  
Phương Trinh Jolie

Câu chuyện hài hước về 2 cô gái: Jolie xinh đẹp nhưng có giọng hát rất dở, Hà My xấu xí nhưng có giọng hát trời phú.

A hilarious story about two singers: Jolie, who is beautiful but sings badly, Ha My, who is ugly but sings beautifully.

2人の歌手についてのとてもおかしな話: 美しいが音痴なジョリー、ブスだが歌が上手なハ・マイ。



**SIÊU TRỘM BITCOIN**  
ビットコイン (原題)

Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ  
115mins | PG-13

Hàm Trần  
HuyMe, Nhung Kate

Năm 2020, các thế lực tranh giành bitcoin - loại tiền ảo trên mạng Internet nhưng có giá trị quy đổi cực lớn.

By the year 2020, all powers scramble for bitcoin - the virtual currency on the Internet but has valuable conversion.

2020年までに、すべての権限がビットコインを奪い合う - インターネット上の仮想通貨だが、貴重な変換値を持つ。



**ĐA CỔ HOÀI LANG**  
HELLO VIETNAM  
ハロー・ベトナム (原題)

Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ  
88mins | PG-13

Nguyễn Quang Dũng  
Hoài Linh, Chí Tài, Trish Le

Những hoài niệm về quê hương của hai người đàn ông phải tha hương trên đất Mỹ xa xôi.

Nostalgic memories of the homeland of two men who have migrated to USA.

aアメリカに移住した2人の男性の故郷の懐旧に満ちた記憶。



**BẠN GÁI TÔI LÀ SẾP**  
MY GIRLFRIEND IS A BOSS  
マイ・ガールフレンド・イズ・ア・ボス (原題)

Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ  
114mins | PG-13

Hàm Trần  
Miu Lê, Đỗ An, Lê Khánh, Phở Đặc Biệt

Câu chuyện dở khóc dở cười của một cặp đôi trong ngân hàng phải tìm cách lấy lại số tiền trong cây ATM đã mất.

The hilarious journey of a banking couple that must find a way to get back the money lost from an ATM.

ATMで失われたお金を取り戻す方法を見つけなければならぬカップルの陽気な旅。



**NHỮNG NGƯỜI VIẾT HUYỀN THOẠI**  
THE LEGEND MAKER  
ザ・レジェンド・メーカー (原題)

Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ  
95mins | PG-13

Bùi Tuấn Dũng  
Trương Minh Quốc Thái, Tăng Bảo Quyên,  
Hoàng Hải

Câu chuyện bí ẩn về số phận của những người đi tiên phong xây dựng đường ống dẫn dầu xuyên Trường Sơn.

A legend of the lives of the pioneers in building the fuel supply pipes on top of Truong Son mountain range.

チュオンソン山脈の頂上に燃料供給管を建設する先駆者たちの生活についての伝説。



Phim Kinh Điển | Classic | クラシック



**CHUNG MỘT DÒNG SÔNG**  
ONE RIVER TWO FATES  
ワン・リバー・ツー・フェイツ (原題)

Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ  
94mins | PG

Hồng Nghi, Hiếu Dân  
Mạnh Linh, Phi Nga, Huy Công, Danh Tấn

Hạnh phúc riêng của Hoài và Vân ở 2 bên bờ sông Bến Hải gắn liền với vận mệnh chung của Việt nam thời kỳ bị chia cắt 2 miền.

Set against Ben Hai River that separates Hoai and Van the lovers, the movie implies the destiny of Vietnam when it was divided.

恋人のホアイとヴァンとを引き離すベンハイ川を舞台にしたこの映画は、分割された時のベトナムの運命を暗示しています。



**CẢNH ĐỒNG HOANG**  
THE ABANDONED FIELD  
無人の野

Tâm lý xã hội | Drama | ドラマ  
90mins | PG

Nguyễn Hồng Sến  
Lâm Tới, Thúy An, Nguyễn Văn Thuận,  
Robert Hải

Cuộc sống của vợ chồng Ba Đô và đứa con nhỏ trong một căn chòi nhỏ giữa dòng nước Đồng Tháp Mười trong những ngày chiến tranh.

The life of Ba Do couple and their child in a small hut in Dong Thap Muoi during the war.

戦争中のドンタップ・ムイの小さな小屋でのバド夫妻とその子供の人生。





**HÀ NỘI MÙA CHIM LÀM TỔ**  
HANOI - THE BIRD NESTING SEASON  
ハノイ-鳥の巣作りの季節

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
84mins | PG

**Đức Hoàn**  
Trần Văn, Như Quỳnh, Ngọc Dậu, Thu An...

❏ Hà Nội mùa chim làm tổ là câu chuyện vừa đẹp vừa man mác buồn về Hà Nội và những người Hà Nội trong một thời còn nhiều gian khó.

Hanoi - The bird nesting season is a beautiful but sad story about Hanoi and Hanoians during a time with many difficulties.

ハノイ - 鳥の巣作りの季節の物語は美しいですが、同時にハノイとハノイの人々が多くの困難を抱えていた時の悲しい物語でもあります。

V ES



**BAO GIỜ CHO ĐẾN THÁNG MƯỜI**  
WHEN THE TENTH MONTH COME  
10ヶ月目が来るとき

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
82mins | PG

**Đặng Nhật Minh**  
Lê Văn, Hữu Mười

❏ Bộ phim ca ngợi vẻ đẹp thầm kín, sự hy sinh cao cả trong tâm hồn của người Phụ nữ Việt nam.

The movie depicts the Vietnamese women's hidden charm, their tender hearts and devotion to their loved ones.

この映画はベトナムの女性の隠された魅力、優しい心、愛する人への献身を描いています。

V ES



**ÁO LỤA HÀ ĐÔNG**  
THE WHITE SILK DRESS  
白いシルクのドレス

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
143mins | PG-13

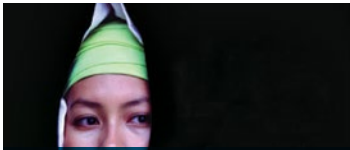
**Lưu Huỳnh**  
Trương Ngọc Ánh, Quốc Khánh, Nguyễn Thu Trang

❏ Câu chuyện đời, chuyện tình của Dân với Gu được kể lại một cách chậm rãi với hình ảnh chiếc áo dài Việt Nam lẩn khuất, ẩn hiện.

The story of life and love of Dan with Gu is slowly recounted with the hidden image of Vietnamese national dress (Ao dai).

ダンとのグの人生と愛の物語は、ベトナムの民族服(アオザイ)の隠された姿と共にゆっくりと詳述されます。

V ES



**CHUYỆN CỦA PAO**  
PAO'S STORY  
モン族の少女 パオの物語

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
99mins | PG

**Ngô Quang Hải**  
Đỗ Thị Hải Yến, Như Quỳnh, Hoa Thúy

❏ Pao, cô gái H'Mông và em trai có một người cha và hai bà mẹ-một bà mẹ sinh thành và một bà mẹ nuôi dưỡng họ.

Pao, a H'Mong girl and her brother have a father and two mothers-a mother who gave birth to them and a mother who nurtured them.

モン族の女の子パオと彼女の兄弟には、父親、そして育てる母と産みの母の2人の母親がいます。

V ES



**MÙA LEN TRƯU**  
BUFFALO GUARDIANS  
バッファロー・ガーディアンズ (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
99mins | PG

**Nguyễn Võ Nghiêm Minh**  
Lê Thế Lữ, Nguyễn Thị Kiều Trinh, Nguyễn Hữu Thành

❏ Cuộc sống của những người làm nghề "len trâu" tại miền Nam đầu thế kỷ 20 phải đưa trâu đi tìm cỏ để sống qua mùa lũ.

Life of buffalo guardians in the early 20th century who must find grass for the buffalo to live through the flood season.

水牛が洪水の季節を通して生きるために草を見つけるなければならない20世紀初めの水牛の管理人の生活。

V ES



**TRĂNG NƠI ĐÁY GIẾNG**  
MOON AT THE BOTTOM OF THE WELL  
井戸の底の月

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
117mins | PG

**Vinh Sơn**  
Hồng Ánh, Hoàng Thanh Đề

❏ Câu chuyện buồn về một người phụ nữ sống hết lòng vì chồng nhưng cuối cùng vẫn để hạnh phúc vượt khỏi tầm tay.

The sad story about a woman who lived all her life for her husband but finally could not reach happiness.

夫のためだけに人生を生きていたが、最終的に幸せになれなかった女性の悲しい物語。

V ES



**CẢNH ĐỒNG BẤT TẬN**  
FLOATING LIFE  
フローティング・ライフ (原題)

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
113mins | PG-13

**Nguyễn Phan Quang Bình**  
Dustin Nguyễn, Đỗ Thị Hải Yến, Ninh Dương Lan Ngọc

❏ Sự ấm áp của tình người, tâm hồn cao đẹp của những con người ở tận dưới đáy xã hội vùng sông nước miền Tây Nam Bộ.

Human warmth and pure sprite of the people at the bottom of social rank in the watery area of Southwestern Mekong delta.

南西部のメコンデルタの水域における、社会的地位の底の人々の人間の暖かさと純粋な気性。

V ES



**MÙI CỎ CHÁY**  
THE SCENT OF BURNING GRASS  
燃える草の香り

**Tâm lý xã hội** | Drama | ドラマ  
93mins | PG

**Hữu Mười**  
Nguyễn Năng Tùng, Lê Văn Thơm, Tô Tuấn Dũng

❏ Sự kiện Mùa hè đỏ lửa 1972 với trận chiến tại Thành cổ Quảng Trị qua hồi ức của người cựu chiến binh.

Memoirs from real-life soldiers having fought in the 81-day defence of the Quang Tri citadel in the summer of 1972.

1972年の夏、クアンチ砦の81日間の防衛に参戦した実在した兵士の回顧録。

V ES



**NINH BÌNH - MẢNH ĐẤT DI SẢN**  
NINH BÌNH - LAND OF HERITAGES  
ニンビン - 遺産の地

Tài liệu | Documentary | キュメンタリー

NEW

Khám phá những điểm đến thú vị của Ninh Bình như Thung Nham hoang sơ thơ mộng và làng Việt cổ Cố Viên Lầu.

Explore interesting destinations in Ninh Bình: the wild and nature Thung Nham and Vietnamese ancient village Co Vien Lau.

ニンビンの興味深い目的地を探索してください: 野生と自然のトゥン ニヤムとベトナムの古代村落コービエンラウ。

30mins

V ES



**CUNG ĐÀN MÙA THU**  
FOLLOWING THE CALL OF LOVE  
愛の呼びかけに従って

Tài liệu | Documentary | キュメンタリー

NEW

Đàn bầu là một trong những nhạc cụ độc đáo của dân tộc Việt Nam với âm thanh da diết ngân nga.

'Dan bau' (monochord) is a unique traditional stringed instrument of Vietnam whose sound resonates a profound feeling.

ダンバウ(一弦琴)はベトナム独特の伝統的な弦楽器で、その音は深い感情を心の中に湧きあがらせてます。

30mins

V ES



**CÓ MỘT LÀNG CHƠI ĐIỀU NGHÌN NĂM TUỔI GIỮA ...**  
VISITING A MILLENNIAL KITE VILLAGE  
千年風村を訪れる

Tài liệu | Documentary | キュメンタリー

NEW

Trải qua hàng nghìn năm lịch sử, dân làng Bà Giang vẫn coi chơi diều là một thú chơi dân gian và nét đẹp văn hóa của làng.

Generations of Ba Giang villagers considered kite making and flying the pride of local culture for a thousand years.

バガンの村民の人々は何世代にも渡って、千年の地元文化の風作りと風揚げを誇りにしています。

30mins

V ES



**ĐỘC ĐÁO LỄ CƯỚI CỦA NGƯỜI BỐ Y**  
UNIQUE WEDDING OF BO Y ETHNIC GROUP  
ブイ族のユニークな結婚式

Tài liệu | Documentary | キュメンタリー

NEW

Phong tục cưới hỏi với những nghi lễ mang đậm bản sắc văn hóa của dân tộc Bô Y luôn được coi trọng và giữ gìn cho đến ngày nay.

Wedding rituals of the Bo Y ethnic group are preserved and maintained until the modern days.

ブイ族(ベトナム名称はボイ族)の結婚式は、昔と変わらないスタイルで現代まで保護され、維持されています。

30mins

V ES



**HUẾ THƯƠNG**  
HUE IN MY HEART  
心の中のフエ

Phong cách sống | Lifestyle | ライフスタイル

Cố đô Huế ngày nay vẫn lưu giữ những di sản văn hóa vật thể, phi vật thể chứa đựng biểu trưng của dân tộc Việt Nam.

Present day Hue still preserves tangible and intangible cultural heritages reflecting many typical values of the Vietnamese.

現代のフエは、ベトナムを代表する価値を反映した有形、無形文化遺産をまだ保存しています。

30mins

V ES



**NGHỆ THUẬT MÚA RỐI TRONG CON MẮT DÙ ...**  
VIETNAMESE WATER PUPPETRY - ENCHANTING ...  
ベトナムの水上人形 - 外国人に魅力的な芸術

Tài liệu | Documentary | キュメンタリー

Cùng tìm hiểu về môn nghệ thuật truyền thống múa rối nước của người Việt.

Let's learn about water puppetry, a typical form of Vietnamese traditional art.

典型的なベトナムの伝統的な芸術である水人形について学びましょう。

30mins

V ES



**NGHỆ THUẬT THỦ CÔNG MỸ NGHỆ VIỆT NAM ĐƯƠNG ĐẠI**  
UNIQUE VIETNAMESE HANDICRAFT PRODUCTS  
特有なベトナムの手工芸品

Tài liệu | Documentary | キュメンタリー

Những món đồ thủ công mỹ nghệ đa dạng mẫu mã, chất liệu đã trở thành một nét riêng của Việt Nam.

Handicrafts various in designs and materials have become a unique feature of Vietnam.

様々なデザインや素材の手工芸品はベトナムの特産物です。

30mins

V ES



**HÌNH TƯỢNG RỪNG TRONG TÂM LINH CÁC DÂN ...**  
IMAGE OF FOREST IN VIETNAMESE ETHNIC MINORITIES  
ベトナムの少数民族の森林のイメージ

Tài liệu | Documentary | キュメンタリー

Với đồng bào dân tộc thiểu số vùng cao, rừng luôn mang trong mình hồn của làng, của bản.

For ethnic minorities in mountainous areas of Vietnam, forests always carry the spirit of their villages.

ベトナムの山岳地域の少数民族にとって、森林は常に村の精神を支えています。

30mins

V ES



**KHÁM PHÁ NHỮNG NGÕ ĂM THỰC CỦA HÀ NỘI**  
FOODS IN HANOI'S ALLEYS  
ハノイの裏通りの食べ物

Tài liệu | Documentary | キュメンタリー

Trong lòng những con ngõ nhỏ của Hà Nội tồn tại một nhịp sống lưu giữ bao thói quen, văn hóa ẩm thực của người dân Hà Thành.

In small alleys of Hanoi existing a rhythm of living habits and cuisine culture of Hanoian.

ハノイの小さな路地には、ハノイの生活習慣や料理文化のリズムが残っています。

30mins

V ES



**PHÚ YÊN TRONG TÔI**  
EXPLORING PHU YEN  
フーイエン探索

Tài liệu | Documentary | キュメンタリー

Giới thiệu về các địa danh ở Phú Yên và các làng nghề, nét văn hóa gắn với vùng đất này.

Introducing places in Phu Yen and the craft villages, the cultural specificities associated with this land.

フーイエンと手工芸の村々、またこの土地に関連する文化的特色を紹介します。

30mins

V ES



**ĐẸM NGÀY BẮM BIỂN MƯU SINH**  
CLING TO THE SEA  
海を固守する

Tài liệu | Documentary | キュメンタリー

Ngư dân Việt Nam can trường bám biển bởi mưu sinh, phát triển kinh tế cũng như khẳng định chủ quyền.

Vietnamese fishermen bravely cling to the sea for living, economic development as well as sovereignty assertion.

ベトナムの漁師たちは、経済発展と主権主張を達成するため、勇敢に海を固守しています。

30mins

V ES



**LÊN DU THUYỀN VỀ MIỀN TÂY YÊU DẤU**  
VISITING THE SOUTHWEST ON BOARD A CRUISE SHIP  
クルーズ船に乗って南西地方を訪れる

**Tài liệu | Documentary | Documentaire**

❑ Cùng du thuyền Mekong Princess ngược dòng Mekong về thăm miền Tây.

A Mekong river cruise to the West of Vietnam on the luxurious Mekong Princess ship.

豪華なメコンプリンセス船でベトナム西部へのメコン川クルーズ。

30mins **V ES**



**DẰNG HÌNH DÂN TỘC TRONG MỖI SỢI THÊU**  
THE PICTURE OF THE COUNTRY IN SILK CORDS  
シルクコードの国の光景

**Tài liệu | Documentary | キュメンタリー**

❑ Trải qua hàng trăm năm lịch sử, Đông Cửu là làng thêu duy nhất chuyên thêu long bào, áo mào cho vua chúa, quý tộc.

Dong Cuu is Viet Nam's only craft village that supplied ritual dresses for kings, lords and courtiers in the past.

ドンクーは、過去に王、君主、宮廷のために儀式の衣装を提供していたベトナムの唯一の工芸村です。

30mins **V ES**



**ÁO DÀI KHẸN XÉP - NÉT ĐẸP TRONG TRANG PHỤC...**  
AO DAI - KHAN XEP: BEAUTY OF VIETNAMESE...  
アオダイ - ハンセップ: ベトナム伝統衣装の美しさ

**Tài liệu | Documentary | キュメンタリー**

❑ Áo dài khăn xếp là trang phục truyền thống của người dân Việt Nam, xuất hiện trong những sự kiện quan trọng của mỗi người.

Ao Dai - Khan Xep are the traditional costume of Vietnamese people, appearing in important events of each person.

アオダイ - ハンセップは伝統的なベトナム人の衣装で、それぞれの人の重要な行事に登場します。

30mins **V ES**



**CA TRU LỖ KHÊ**  
CA TRU IN LO KHE  
カ・チュー・イン・ロー・ケー

**Tài liệu | Documentary | キュメンタリー**

❑ Tuy điều kiện kinh tế còn khó khăn nhưng nhiều năm qua người dân Lô Khê vẫn bền bỉ gìn giữ nghệ thuật Ca Tru truyền thống.

Despite of difficulties in economic conditions, Lo Khe people persevered in maintaining traditional Ca Tru art for many years.

経済状況の厳しさにもかかわらず、ロー・ケーの人々は長年にわたり伝統的なカ・チュー・イン・アートの保持を粘り強く行ってきました。

30mins **V ES**



**LĂNG CỎ TƯƠI ĐẸP**  
BEAUTIFUL LANG CO  
美しいラング・コ

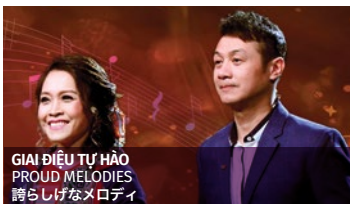
**Tài liệu | Documentary | キュメンタリー**

❑ Lăng Cô được công nhận là một trong những vịnh biển đẹp nhất thế giới với những điểm tham quan hấp dẫn.

Lang Co is recognized as one of the most beautiful beaches with wonderful landscapes.

ラング・コは素晴らしい景観を持つ最も美しいビーチの一つです。

30mins **V ES**



**GIẢI ĐIỆU TỰ HÀO**  
PROUD MELODIES  
誇りげなメロディ

**Chương trình tạp kỹ | Variety Show | パラエティー**

❑ Chương trình ca nhạc làm mới các ca khúc đã từng được yêu thích trong nhiều thập kỷ trước.

A TV show refreshing songs that have been popular for decades.

何十年にもわたって人気を博してきた歌をリフレッシュしてお届けするテレビ番組。

35mins **V**



**BIỂN ĐÔNG DU KÝ**  
THE EAST SEA JOURNEY  
東海の旅

**Tài liệu | Documentary | キュメンタリー**

❑ Chương trình đem đến cho khán giả những khám phá và trải nghiệm thú vị thông qua những chuyến đi đến các vùng biển của Tổ quốc.

The program gives the audience interesting discoveries and experiences through trips to the coastal areas of Vietnam.

このプログラムは、ベトナムの沿岸地域への旅行を通じて、視聴者に興味深い発見と経験を提供します。

35mins **V ES**



**HƯƠNG VỊ TẾT CỔ TRUYỀN**  
PRESERVING THE TASTE OF TET  
旧正月テトの味を維持する

**Tài liệu | Documentary | キュメンタリー**

❑ Phong tục tết cổ truyền - Tết nguyên dân - chứa đựng những nét đẹp văn hóa đậm đà bản sắc dân tộc.

Customs of Vietnamese traditional Lunar New Year contain the cultural and national beauty.

ベトナムの伝統的な旧正月の風習には、文化的、国家的な美しさが含まれています。

30mins **V ES**



**MÙA XUÂN TỎI THĂM NHỮNG CỔ ĐÔ CỦA NGƯỜI VIỆT**  
VISITING ANCIENT CAPITALS OF VIETNAM IN SPRING  
春のベトナム古代都市訪問

**Tài liệu | Documentary | キュメンタリー**

❑ Hành trình khám phá lịch sử, văn hóa những vùng đất địa linh đã từng được chọn là Kinh đô của các triều đại Việt Nam.

A journey to discover history and culture of lands were once the capitals of the dynasties in Vietnam.

かつてはベトナムの王朝の首都だった地の歴史と文化を発見する旅。

30mins **V ES**



**KHÂM PHÁ MỨT TẾT CỔ TRUYỀN CỦA VIỆT NAM**  
CELEBRATING TET WITH SUGARED FRUIT  
糖衣果物で祝う旧正月テト

**Tài liệu | Documentary | キュメンタリー**

❑ Mứt tết - một món ăn cổ truyền của dân tộc Việt Nam.

Tet sugared fruit is a traditional dish of Vietnamese people.

旧正月テト用糖衣果物は、ベトナム人の伝統料理です。

30mins **V ES**



❑ Đến với Tây Bắc vào mùa xuân mới có thể cảm nhận một cách đầy đủ không gian đất trời khi thay màu áo mới.

Coming to the Northwest in the spring to fully feel the freshness of season changing.

春の北西に来て、季節の変化の爽やかさを十分に感じる。

30mins

V ES



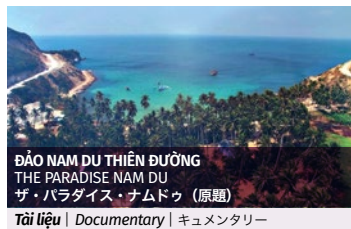
❑ Chương trình âm nhạc sáng tạo kết hợp các chất liệu âm nhạc dân tộc Việt Nam với nhạc nhẹ và giao hưởng của phương Tây.

A innovative musical program combining Vietnamese folk music and Western symphony.

ベトナムの民族音楽と西洋の交響曲を組み合わせた革新的な音楽番組。

60mins

R VS ES



❑ Cùng khám phá nhiều điều mới mẻ về giá trị văn hóa của các dân tộc Tây Bắc - nơi có những điệu xoè với ngây ngất men rượu cần.

Explore new things about the cultural values of the Northwestern ethnic groups, where there are dances with ecstatic tube wine.

我を忘れて小瓶ワインとダンスする北西部の民族の新しい文化的価値を探求してください。

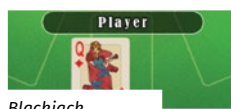
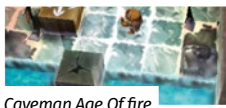
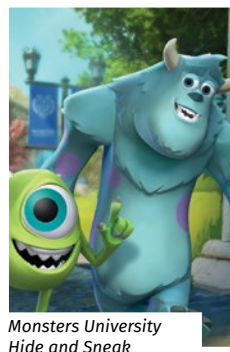
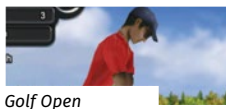
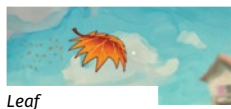
30mins

V ES

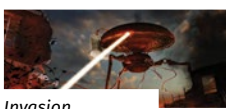
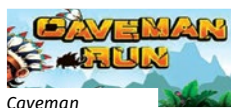


Chương trình trò chơi  
Games | ゲーム

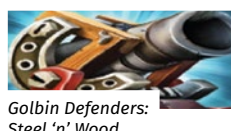
B787 & A350



A330



iPad





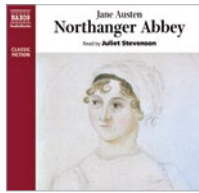
**Karen Armstrong - Thần thoại**

Lịch sử của thần thoại chính là lịch sử của nhân loại, những câu chuyện, những tín ngưỡng và những nỗ lực để khám phá thế giới.

**Karen Armstrong - A Short History of Myth: The Myths**

The history of myth is the history of humanity; our stories and beliefs, our curiosity and attempts to understand the world.

**カレン・アームストロング - 神話の短い歴史: 神話**  
神話の歴史は人類の歴史です。私達の物語と信念、私達の好奇心と世界を理解する試み。



**Jane Austen - Northanger Abbey**

Khi Catherine được mời đến Bath du lịch, cô không thể lường trước những điều thú vị và nguy hiểm đang chờ đợi mình.

**Jane Austen - Northanger Abbey**

When Catherine is invited to spend a season in Bath, little does she imagine the delights and perils that await her.

**ジェーン・オースティン - ノースアンガー・アビー**  
キャサリンがバースでしばらくの間過ごすように誘われたとき、彼女を待ち受ける喜びと危険をほとんど想像していませんでした。



**Kenneth Grahame - Gió qua rừng liễu**

Hành trình đòi lại nhà của Chuột Trũi với sự giúp đỡ của những người bạn Cóc, Chuột Đồng và bác Lửng tốt bụng.

**Kenneth Grahame - The Wind in the Willows**

The charming tales of the riverbank, describing the adventures of Ratty, Mole, Badger and their friend, Toad of Toad Hall.

**ケネス・グラハム - 楽しい川べ**  
トードゥ ホールのラッティ、モール、バジャー、トードの冒険を描いた魅力的な川沿いの物語。



**Jack London - Nanh Trắng**

Sinh ra nơi hoang dã, Nanh Trắng - một con chó sói lai sói nhà nhanh chóng học được quy luật chiến đấu sinh tồn của tự nhiên.

**Jack London - White Fang**

Born in the wild, the wolf-dog White Fang quickly learns the law of nature: eat or be eaten.

**ジャック・ロンドン - 白牙**  
野生に生まれたオオカミの血を引く犬、ホワイトファングは、直ぐ自然の法則を学ぶ：食うか食われるか



**J. M. Barrie - Peter Pan**

Câu chuyện về Peter Pan, chú bé không bao giờ lớn luôn được nhiều thế hệ thiếu nhi trên khắp thế giới yêu thích.

**J. M. Barrie - Peter Pan**

The story of the boy who refused to grow up has captured the imagination of generations of children.

**ジェームス・マシュー・バリー - ピーター・パン**  
年を取らない少年の物語は、何世代もの子供達の想像力を魅了しました。

# THE CHAINSMOKERS

**T**he Chainsmokers là bộ đôi DJ/nhạc sản xuất/nhạc sĩ người Mỹ gồm Andrew Taggart và Alex Pall. Hai chàng trai ra mắt đĩa đơn đầu tiên "Selfie" vào tháng 1 năm 2014. Đĩa đơn này đã bán được hơn 10 triệu bản và vươn lên giữ vị trí quán quân trong nhiều bảng xếp hạng nhạc nhảy. Cuối năm 2015 cặp đôi phát hành đĩa đơn mở rộng "Bouquet", trong đó có ca khúc đỉnh đám "Roses". Hai chàng trai đã tổ chức hơn 300 buổi biểu diễn trong năm 2015. Mùa hè 2016, họ tiếp tục cho ra mắt bài hát gây tiếng vang nhất trong sự nghiệp "Closer" nằm trong album "Collage". Ca khúc này đã nhanh chóng leo lên vị trí đầu bảng xếp hạng và nằm giữ vị trí này trong suốt 10 tuần liên tiếp, phá vỡ kỷ lục bài hát nằm giữ vị trí quán quân lâu nhất. Bộ đôi tiếp tục phát hành "Memories...Do Not Open" trong năm 2017, trong đó phải kể đến các ca khúc nổi bật như "Something Just Like This" (với Coldplay) và "Paris".

**Đĩa đơn mở rộng mới nhất "Sick Boy" của ban nhạc The Chainsmokers hiện đã có trên chuyến bay để Quý khách thưởng thức!**

**T**he Chainsmokers are an American DJ duo consisting of Andrew Taggart and Alex Pall. They released their official debut single "Selfie" in January 2014. It sold over ten million copies and reached number one on the Billboard dance charts. They released their debut EP "Bouquet" in late 2015 which featured the hit single "Roses". They performed at over 300 shows in 2015 and in the summer of 2016 they released their biggest hit yet - "Closer", from the album "Collage". It rose to the top of the singles charts and remained in the top spot for over ten weeks, breaking a record for the longest time there. They released "Memories...Do Not Open" in 2017, which featured the tracks "Something Just Like This" featuring "Coldplay", and also "Paris".

**Their latest album "Sick Boy" EP is now available on-board for your enjoyment.**

ザ・チェインスマーカーズはアンドリュー・タガートとアレックス・ポールからなるアメリカのDJデュオです。

彼らは公式デビューシングル「セルフイー」を2014年1月に発表しました。同作は1000万枚を売り上げ、ビルボードのダンスチャートで1位に輝きました。ヒットシングル「ローゼズ」を収録したデビューEP「ブーク」を2015年後半に発表しました。

2015年に300以上のショーで演奏し、2016年の夏にはアルバム「コラージュ」から最大のヒット曲「クローサー」をリリースしました。同曲はシングルチャートのトップに浮上し、10週間以上首位の座に留まり、最長記録を破りました。彼らは2017年にコールドプレイと「サムシング・ジャスト・ライク・ジス」、「パリ」を収録した「メモリーズ。。。ドゥーナットオープン」をリリースしました。

**最新アルバム「シックボーイ -EP」は機内でお楽しみ頂けます。**





**NEW RELEASE**

**I Honestly Love You**  
Delta Goodrem

- |   |   |
|---|---|
| 1 <b>Encore: Movie Partners Sing Broadway</b><br>Barbra Streisand | 25 <b>a girl a bottle a boat</b><br>Train                       |
| 2 <b>AQUARIA</b><br>BOOTS   | 26 <b>Acoustic Café 2</b><br>Various Artists                    |
| 3 <b>Upward Spiral</b><br>Branford Marsalis Quartet & Kurt Elling | 27 <b>The Valley</b><br>Betty Who                               |
| 4 <b>Glory</b><br>Britney Spears                                  | 28 <b>Spirit (Deluxe)</b><br>Depeche Mode                       |
| 5 <b>C. Sizzle Undiscovered</b><br>Chris Brown                    | 29 <b>Memories... Do Not Open</b><br>The Chainsmokers           |
| 6 <b>Wings of the Wild</b><br>Delta Goodrem                       | 30 <b>Harry Styles</b><br>Harry Styles                          |
| 7 <b>Ready Take One</b><br>Erroll Garner                          | 31 <b>Truth Is a Beautiful Thing (Deluxe)</b><br>London Grammar |
| 8 <b>7/27 (Deluxe)</b><br>Fifth Harmony                           | 32 <b>Gone Now</b><br>Bleachers                                 |
| 9 <b>FMA</b><br>Grace   | 33 <b>Freedom Child</b><br>The Script                           |
| 10 <b>Save Your Soul</b><br>Hermitage Green                       | 34 <b>Rainbow</b><br>Kesha                                      |
| 11 <b>Cloud Nine</b><br>Kygo                                      | 35 <b>Happy Endings</b><br>Old Dominion                         |
| 12 <b>blackSUMMERS'night</b><br>Maxwell                           | 36 <b>Younger Now</b><br>Miley Cyrus                            |
| 13 <b>Thank You (Deluxe)</b><br>Meghan Trainor                    | 37 <b>Beautiful Trauma</b><br>P.nk                              |
| 14 <b>The Buffet (Deluxe Version)</b><br>R. Kelly                 | 38 <b>Scream</b><br>Michael Jackson                             |
| 15 <b>What's Inside Songs from Waitress</b><br>Sara Bareilles     | 39 <b>Glory Days: The Platinum Edition</b><br>Little Mix        |
| 16 <b>Tell Me It's Real (Deluxe)</b><br>Seafret                   | 40 <b>The Architect (Deluxe)</b><br>Paloma Faith                |
| 17 <b>This Is Acting</b><br>Sia                                   | 41 <b>Just The Beginning</b><br>Grace VanderWaal                |
| 18 <b>Wrong Crowd (Deluxe)</b><br>Tom Odell                       | 42 <b>Greatest Hits</b><br>Pitbull                              |
| 19 <b>Limitless</b><br>Tonight Alive                              | 43 <b>What Happens Next</b><br>Joe Satriani                     |
| 20 <b>Don't You</b><br>Wet  | 44 <b>The Sauce</b><br>5 After Midnight                         |
| 21 <b>Darkness and Light</b><br>John Legend                       | 45 <b>Both Sides of the Sky</b><br>Jimi Hendrix                 |
| 22 <b>Tony Bennett Celebrates 90</b><br>Various Artists           | 46 <b>Man of the Woods</b><br>Justin Timberlake                 |
| 23 <b>24 HRS (Deluxe)</b><br>Olly Murs                            | 47 <b>I Honestly Love You</b><br>Delta Goodrem                  |
| 24 <b>About U</b><br>MUNA   | 48 <b>Sick Boy - EP</b><br>The Chainsmokers                     |
|   | 49 <b>Part of the Light</b><br>Ray LaMontagne                   |

NEW

NEW

NEW



**ALL TIME HITS**

**Let's Talk About Love**  
Céline Dion

- |   |  |
|---|--|
| 1 <b>Born In The U.S.A.</b><br>Bruce Springsteen                              | 11 <b>Elvis Presley</b><br>Elvis Is Back.                  |
| 2 <b>Greetings from Asbury Park, N.J.</b><br>Bruce Springsteen                | 12 <b>Black &amp; Blue</b><br>Backstreet Boys              |
| 3 <b>One Heart</b><br>Celine Dion   | 13 <b>Goin' Places</b><br>The Jacksons                     |
| 4 <b>The Nation's Favourite Elvis Songs (Deluxe Version)</b><br>Elvis Presley | 14 <b>Draw The Line</b><br>Aerosmith                       |
| 5 <b>At Folsom Prison</b><br>Johnny Cash                                      | 15 <b>I Left My Heart In San Francisco</b><br>Tony Bennett |
| 6 <b>Outside Society (Remastered)</b><br>Patti Smith                          | 16 <b>Who Made Who</b><br>AC/DC                            |
| 7 <b>Pulse (Live)</b><br>Pink Floyd   | 17 <b>Highway 61 Revisited</b><br>Bob Dylan                |
| 8 <b>Whitney</b><br>Whitney Houston   | 18 <b>Mariah Carey</b><br>Mariah Carey                     |
| 9 <b>The Ultimate Collection</b><br>Roy Orbison                               | 19 <b>Let's Talk About Love</b><br>Céline Dion             |
| 10 <b>That's the Way of the World</b><br>Earth, Wind & Fire                   |  |

NEW



**NEW AGE**

**Byron Metcalf & Jennifer Grais**  
They Were Here

- |   |  |
|---|--|
| 1 <b>The Recognition</b><br>Art Patience  | 6 <b>A Windham Hill Retrospective</b><br>Mark Isham                                  |
| 2 <b>Dialogue</b><br>Dialogue   | 7 <b>Equus Rising</b><br>Lisa Swerdlow   |
| 3 <b>Multidimensional Voice</b><br>Ben Carroll                                  | 8 <b>Let There Be Light</b><br>Tom Moore & Sherry Finzer                             |
| 4 <b>Essence of the Forest</b><br>Deep Forest                                   | 9 <b>Byron Metcalf &amp; Jennifer Grais</b><br>They Were Here                        |
| 5 <b>Boheme</b><br>Deep Forest  |  |
| 5 <b>Classic FM Music for Babies</b><br>Various Artists                         | 10 <b>Baby Classics - Calm Music to Help Children Fall Asleep</b><br>Various Artists |
| 6 <b>Trolls (Original Motion Picture Soundtrack)</b><br>Various Artists         | 11 <b>Baby's Bedtime</b><br>Various Artists  |
| 7 <b>We're Going on a Bear Hunt</b><br>City of London Sinfonia & Stuart Hancock | 12 <b>Spongebob Squarepants - The Yellow Album</b><br>Various Artists                |
| 8 <b>Around the Globe in a Lullaby: Volume 2</b><br>Ken Elkinson                | 13 <b>Kids, I Love 'Em!</b><br>Archie Campbell                                       |
| 9 <b>Baby Orchestra Plays U2</b><br>Judson Mancebo                              | 14 <b>Sleep, Baby, Sleep</b><br>Nicolette Larson                                     |
|   | 15 <b>Wonder Pets</b><br>Wonder Pets   |

NEW



**KIDS**

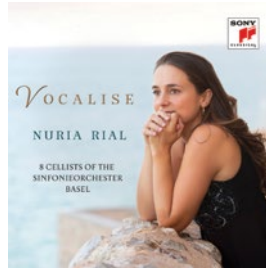
**Wonder Pets**  
Wonder Pets

- |  |
|--|
| 1 <b>Silly Songs</b><br>CedarMent Kids   |
| 2 <b>David Bowie narrates Prokofiev's Peter and the Wolf &amp; The Young Person's Guide to the Orchestra</b><br>David Bowie, Eugene Ormandy & The Philadelphia Orchestra |
| 3 <b>Kung Fu Panda 3 (Music from the Motion Picture)</b><br>Hans Zimmer  |
| 4 <b>The Point</b><br>Harry Nilsson  |

**POP, ROCK & JAZZ**

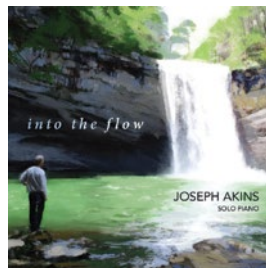
What Kind Of Love - EP  
TOMI

- 1 **Genevieve: The Alan Jackson Story**  
Alan Jackson
- 2 **Ultimate Collection**  
Anastacia
- 3 **Here You Are: The Best of Billy Ocean**  
Billy Ocean
- 4 **Faithless 2.0**  
Faithless
- 5 **You and I**  
Jeff Buckley
- 6 **The Dreaming Room**  
Laura Mvula
- 7 **Full Circle**  
Loretta Lynn
- 8 **Just Great Songs 2016**  
Various Artists
- 9 **Kane Brown**  
Kane Brown
- 10 **Climate Change**  
Pitbull
- 11 **The First Time**  
Kelsea Ballerini
- 12 **Golden Days**  
Brian May + Kerry Ellis
- 13 **We Could Be Beautiful - EP**  
Wrabel
- 14 **50 Years of Blonde on Blonde (Live)**  
Old Crow Medicine Show
- 15 **This One's for You**  
Luke Combs
- 16 **Kids In Love**  
Kygo
- 17 **Left Me Hangin'**  
Jacob Sartorius
- 18 **Losing Sleep**  
Chris Young
- 19 **Hallelujah Nights**  
LANCO
- 20 **What Kind Of Love - EP** NEW  
TOMI
- 21 **Blackstar**  
David Bowie
- 22 **Machine Gun: Live at the Fillmore East 12/31/1969 (First Show)**  
Jimi Hendrix
- 23 **The Renegades**  
Yashin
- 24 **WALLS**  
Kings of Leon
- 25 **They Don't Know**  
Jason Aldean
- 26 **Youth is Only Ever Fun in Retrospect**  
Sundara Karma
- 27 **How Will You Know if You Never Try**  
COIN
- 28 **Power of Peace**  
The Isley Brothers & Santana
- 29 **What If Nothing**  
WALK THE MOON
- 30 **Rearview Town** NEW  
Jason Aldean
- 31 **The Essential Duke Ellington**  
Duke Ellington
- 32 **Blue Gardenia**  
Etta James
- 33 **Tenderly**  
Stacey Kent
- 34 **It's Hard**  
The Bad Plus
- 35 **Live!**  
The Piano Guys & Steven Sharp Nelson
- 36 **Bria**  
Bria Skonberg
- 37 **Love Songs: Billie Holiday**  
Billie Holiday
- 38 **So It Is**  
Preservation Hall Jazz Band
- 39 **Hidden Beauty**  
TrioSence
- 40 **Two for the Road**  
Larry Coryell & Steve Khan
- 41 **Far Into the Stars**  
Markus Stockhausen
- 42 **Love Letters**  
Lyambiko
- 43 **Memphis... Yes, I'm Ready**  
Dee Dee Bridgewater

**CLASSICAL**

Vocalise  
Nuria Rial

- 1 **Brahms: Symphony 1, Haydn Variations, Hungarian Dances**  
Brahms
- 2 **Debussy and Ravel: Orchestral Works**  
Carlo Maria Giulini & Royal Concertgebouw Orchestra
- 3 **A Debussy Recital [Entremont, Philippe]**  
Debussy
- 4 **Frederica von Stade: French Opera Arias**  
Frederica von Stade, John Pritchard & London Philharmonic Orchestra
- 5 **Silence**  
Josu Okinaena
- 6 **Lang Lang in Paris**  
Lang Lang
- 7 **Illirion**  
Lubomyr Melnyk
- 8 **A Journey**  
Pretty Yende, Marco Armiliato & Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI
- 9 **Tchaikovsky: Violin Concerto, Op. 35 - Stravinsky: Les Noces**  
Teodor Currentzis, Patricia Kopatchinskaja & MusicAeterna
- 10 **Mozart: Don Giovanni, K. 527**  
Teodor Currentzis & MusicAeterna
- 11 **Uncharted**  
The Piano Guys
- 12 **Mozart Arias**  
Regula Mühlemann, Kammerorchester Basel & Umberto Benedetti Michelangeli
- 13 **Bill Turnbull's Relaxing Classics**  
Various Artists
- 14 **Score**  
2CELLOS
- 15 **So Far, So Good**  
The Piano Guys
- 16 **Mozart in Havana**  
Simone Dinnerstein
- 17 **Volodos Plays Brahms**  
Arcadi Volodos
- 18 **Memory Lane**  
Benjamin Richter
- 19 **Serenata Italiana**  
Raphaella Gromes
- 20 **Beethoven & Shostakovich: Symphonies Nos. 1**  
Michael Sanderling
- 21 **Vocalise** NEW  
Nuria Rial

**RELAXATION**

Into The Flow  
Joseph Akins

- 1 **From The Darker Seasons**  
Jeff Pearce
- 2 **Prelude to a Dream**  
Shoshana Michel
- 3 **Into The Flow** NEW  
Joseph Akins



NEW

**LONDON SYMPHONY ORCHESTRA**

**A Midsummer Night's Dream, Op. 61, Incidental music: No 1 Scherzo**  
Sir John Eliot Gardiner, Alexander Knox, London Symphony Orchestra

- A Midsummer Night's Dream, Op. 21: Overture**  
Sir John Eliot Gardiner, London Symphony Orchestra
- A Midsummer Night's Dream, Op. 61, Incidental music: Narration - "Ay me! For aught that I could ever read"**  
Sir John Eliot Gardiner, Alexander Knox
- A Midsummer Night's Dream, Op. 61, Incidental music: No 1 Scherzo**  
Sir John Eliot Gardiner, Alexander Knox, London Symphony Orchestra
- A Midsummer Night's Dream, Op. 61, Incidental music: No 2 L'istesso tempo**  
Sir John Eliot Gardiner, Ceri-lyn Cissone, Alexander Knox, London Symphony Orchestra
- A Midsummer Night's Dream, Op. 61, Incidental music: No 2a Allegro vivace**  
Sir John Eliot Gardiner, Frankie Wakefield, Alexander Knox, London Symphony Orchestra
- A Midsummer Night's Dream, Op. 61, Incidental music: No 3 Lied mit Chor**  
Sir John Eliot Gardiner, Ceri-lyn Cissone, Monteverdi Choir, London Symphony Orchestra
- A Midsummer Night's Dream, Op. 61, Incidental music: No 4 Andante**  
Sir John Eliot Gardiner, Ceri-lyn Cissone, Frankie Wakefield, London Symphony Orchestra
- A Midsummer Night's Dream, Op. 61, Incidental music: No 5 Allegro appassionato**  
Sir John Eliot Gardiner, Ceri-lyn Cissone, Alexander Knox, London Symphony Orchestra
- A Midsummer Night's Dream, Op. 61, Incidental music: No 7 Nocturne (Con moto tranquillo)**  
Sir John Eliot Gardiner, London Symphony Orchestra
- A Midsummer Night's Dream, Op. 61, Incidental music: No 8 Andante**  
Sir John Eliot Gardiner, Frankie Wakefield, Ceri-lyn Cissone, Alexander Knox, London Symphony Orchestra
- A Midsummer Night's Dream, Op. 61, Incidental music: Finale (Allegro di molto)**  
Sir John Eliot Gardiner, Frankie Wakefield, Ceri-lyn Cissone, Alexander Knox, Monteverdi Choir, London Symphony Orchestra



NEW

**TOP OF THE CHARTS**

**Can't Dance**  
Meghan Trainor

- Sangria Wine**  
Pharrell Williams
- Think About It**  
TOMI
- Dinero**  
Jennifer Lopez
- Say It**  
Daniel Skye
- GOOD MORNING, Goodbye**  
Frenship
- Inspired**  
Miley Cyrus
- On My Way**  
PRETTYMUCH
- Magic**  
Delta Goodrem
- Paradise**  
George Ezra
- Havana**  
Pentatonix
- Beyond**  
Leon Bridges
- Don't Go Breaking My Heart**  
Backstreet Boys
- Leave a Light On**  
Tom Walker
- Color Blind**  
Diplo
- Can't Dance**  
Meghan Trainor
- Montana**  
Justin Timberlake
- When We Were Young**  
Lost Kings
- Somebody**  
The Chainsmokers
- Never Be the Same**  
Camila Cabello
- Genius**  
LSD
- Sway**  
Tove Styrke
- Love Lies**  
Khalid
- Let Me**  
ZAYN
- Twice**  
Christina Aguilera

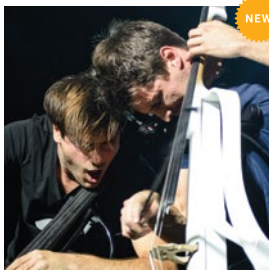


NEW

**SOFT SOUNDS**

**Us**  
Céline Dion

- Bliss**  
Mariah Carey
- Sentimental**  
Kenny G
- Part Of Me**  
Lara Fabian
- Love Power**  
Dionne Warwick
- Don't Worry About a Thing**  
Peter Nero
- (Where Do I Begin) Love Story**  
Andy Williams
- The Greatest Love Of All**  
Jane Olivor
- My Love**  
Julio Iglesias
- Wild Heart Of The Young**  
Karla Bonoff
- Angelina**  
Harry Belafonte
- Unchained Melody**  
Henry Mancini
- The Sound of Music**  
Percy Faith & His Orchestra
- Us**  
Céline Dion
- Will You Love Me Tomorrow?**  
Carole King
- Red Sails In The Sunset**  
Perry Como
- Guilty**  
Barbra Streisand
- The Boxer**  
Simon & Garfunkel
- Time, Love and Tenderness**  
Michael Bolton
- I Made It Through the Rain**  
Barry Manilow



NEW

**CLASSICAL SHOWCASE**

**Eye of the Tiger**  
ZCELLOS

- Don Carlo, Act IV, Scene 1: Tu che le vanità ... Francia, nobile suol**  
Sonya Yoncheva
- Romance in G Major, Op. 26**  
LGT Young Soloists
- Piano Concerto No. 1 in B-Flat Minor, Op. 23: III. Allegro con fuoco**  
Olga Scheps
- A Million Dreams**  
The Piano Guys
- Symphony No. 6 in B Minor, Op. 74 "Pathétique": IV. Finale. Adagio lamentoso**  
Teodor Currentzis
- Concerto for Piano and Orchestra No. 1 in D Minor, Op. 15: II. Adagio**  
Adam Laloum
- Double Bass Concerto in D Major, Arr. for Flugelhorn and Orchestra: II. Adagio**  
Gábor Boldoczki
- Sonate pour violoncelle et piano en sol mineur, op.19: IV. Allegro mosso**  
Christian-Pierre La Marca
- Vocal Ice for Soprano Solo and Cello Octet**  
Nuria Rial
- Eye of the Tiger**  
ZCELLOS



NEW

**GENTLE BREEZE**

Cote d'Ivoire  
Triologue

- 1 **Taking The Road Not Taken**  
Holland Phillips
- 2 **A Walk Through The Leaves**  
Jeff Pearce
- 3 **Silent Whispers**  
Kaveh Karandish
- 4 **New Orbit (Wind Song)**  
Ken Elrinson
- 5 **The Film (Instrumental)**  
Philip Shpartov
- 6 **Who Am I?**  
Amy Faithé

- 7 **Tannim**  
Deborah Offenhauser
- 8 **The Wishing Well**  
Art Patience
- 9 **Cote d'Ivoire**  
Triologue
- 10 **Crimson Chill**  
Al Jewer Andy Mitran
- 11 **Sandless Desert**  
James Asher

- 12 **Green Flash Redux**  
Richard Dillon
- 13 **I Live in the Current Moment**  
Anaamaly
- 14 **Space Walk**  
Ken Verheecke
- 15 **Timeless Journey**  
Tom Moore/Sherry Finzer
- 16 **They Were Here**  
Byron Metcalf & Jennifer Grais



NEW

**JAZZ SCENE**

I Can't Get Next to You  
Dee Dee Bridgewater

- 1 **Dedicated to You**  
Regina Carter
- 2 **Schnee von heute**  
Markus Stockhausen
- 3 **Miles Runs the Voodoo Down**  
Miles Davis
- 4 **You Bet Your Love**  
Herbie Hancock
- 5 **Things Are Looking up Again**  
Lyambiko
- 6 **Monica Jane**  
Bill Frisell

- 7 **Air**  
Till Brönner
- 8 **Somebody Else Is Taking My Place**  
Preservation Hall Jazz Band
- 9 **Straight, No Chaser**  
Thelouious Monk
- 10 **Same Kind of Crazy**  
Bria Shonberg

- 11 **I Can't Get Next to You**  
Dee Dee Bridgewater
- 12 **Ain't Misbehavin'**  
Louis Armstrong & His Orchestra
- 13 **Rock-Stone Noah Bingle**  
Sly & Robbie



NEW

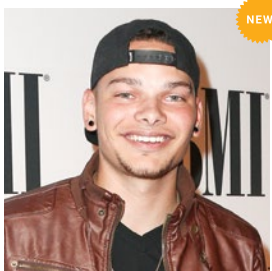
**FRENCH POP**

I Believe  
Bob Sinclar

- 1 **Mi Gna**  
Maitre Gims
- 2 **Comme au cinéma**  
Roch Voisine
- 3 **Ma mère disait**  
Florian
- 4 **Belem**  
Laurent Voulzy
- 5 **L'été indien**  
Hélène Ségara
- 6 **Soleil noir**  
Tim Dup
- 7 **Ne me quitte pas**  
Mireille Mathieu
- 8 **La baby doll de mon idole**  
Brigitte

- 9 **La nuit est bleue**  
Miossec
- 10 **A quoi ça sert**  
Gérard Darmon
- 11 **Nantes**  
Barbara
- 12 **Je siffle**  
Cheraze
- 13 **Plan A**  
Kyo
- 14 **Nos balles perdues**  
Christophe Willem
- 15 **Alright**  
Jain

- 16 **La vie est belle**  
Indochine
- 17 **La colline**  
Malo'
- 18 **Pas de doute**  
CHATON
- 19 **On jouait fort**  
Bénabar
- 20 **Sublime & silence**  
Julien Doré
- 21 **One Way Ticket**  
Sage
- 22 **I Believe**  
Bob Sinclar
- 23 **Je me dis que toi aussi**  
Boulevard des airs



NEW

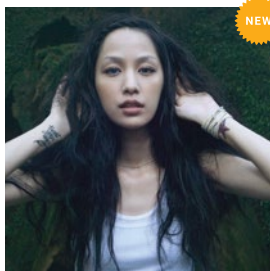
**COUNTRY MUSIC**

Cold Spot  
Kane Brown

- 1 **Where You Are**  
Tenille Townes
- 2 **The House That Built Me**  
Miranda Lambert
- 3 **Closure**  
Rachel Wamack
- 4 **Cold Spot**  
Kane Brown
- 5 **Truck I Drove in High School**  
Mitchell Tenpenny
- 6 **Living Legend**  
The Highwaymen
- 7 **Singin' at the Stars**  
LANCO
- 8 **Cowboy Lullaby**  
Tim McGraw
- 9 **Do I Ever Cross Your Mind?**  
Dolly Parton

- 10 **I've Always Been Crazy**  
Waylon Jennings
- 11 **twentysomething**  
Russell Dickerson
- 12 **Mind Candy**  
Walker Hayes
- 13 **Are the Good Times Really Over (I Wish a Buck Was Still Silver)**  
Merle Haggard
- 14 **Palace**  
Cam
- 15 **Something You Get Through**  
Willie Nelson
- 16 **Mayday**  
Home Free

- 17 **New York at Night**  
Old Dominion
- 18 **Rich**  
Maren Morris
- 19 **Just As I Am**  
Johnny Cash
- 20 **What We Ain't Got**  
Jake Owen
- 21 **This Is Country Music**  
Brad Paisley
- 22 **Barefootin'**  
Scotty McCreery
- 23 **Set it Off**  
Jason Aldean



NEW

### SKY JAPAN

**Cry No More**  
Mika Nakashima

- 1 **Kimi No Tonari**  
*halca*
- 2 **Justice**  
*Luna Haruna*
- 3 **Jiyuuhe Michizure**  
*Shiritsu Ebisu Chugaku*
- 4 **R.O.C.K.M.E.**  
*Reiji Kawaguchi*
- 5 **My House**  
*2PM*
- 6 **Marunouchi Sadistic**  
*Hikaru Utada*
- 7 **Person.**  
*Cö Shu Nie*
- 8 **Douukotonandai**  
*DISH//*
- 9 **Selfish**  
*Nariaki Obukuro*
- 10 **Kiro**  
*DJ Krush*
- 11 **Time Difference**  
*Okamoto's*
- 12 **Generator**  
*Boom Boom Satellites*
- 13 **Kazeno Uta**  
*FLOW*
- 14 **Signal**  
*TK from Ling tosite sigure*
- 15 **Pledge**  
*ASCA*
- 16 **Yoakenokodoku**  
*Keyakizaka46*
- 17 **Sekkachina Katatsumuri**  
*Nogizaka46*
- 18 **808**  
*Suchmos*
- 19 **Love Replica**  
*X JAPAN*
- 20 **Cry No More**  
*Mika Nakashima*



NEW

### KOREAN HITS

**Mayday**  
*2PM*

- 1 **5STAR (Incompletion)**  
*A.C.E*
- 2 **Fine**  
*JUNHO (From 2PM)*
- 3 **Madabokuwa...**  
*WOODYOUNG (from 2PM)*
- 4 **Phone Call**  
*Jun. K (From 2PM)*
- 5 **Mayday**  
*2PM*
- 6 **Destiny**  
*Heo Young Saeng*
- 7 **Comet**  
*Yoo Jungmok*
- 8 **MaNyang**  
*Jung Kwonjung*
- 9 **Be the God**  
*Dok2*
- 10 **Delusion**  
*SHUYA*
- 11 **Spring Alone**  
*Ahn Ye Eun*
- 12 **Homegirl**  
*SOBAE*
- 13 **314**  
*Outsider*
- 14 **Be With You**  
*VOK*
- 15 **You Do Not Believe in Eternity**  
*Swimmers*
- 16 **Chatterbox**  
*Leaves Black*
- 17 **Mi Amor**  
*Cocosori*
- 18 **Everything**  
*Hwanhee*
- 19 **Reader's Digest**  
*9*
- 20 **Love And Friendship**  
*Yoo Se Yun*
- 21 **Because of You**  
*Jaungjoo*
- 22 **Moment**  
*KeeBomb*
- 23 **DDD**  
*EXID*

# PHAM ANH DUY

Với niềm đam mê ca hát từ nhỏ, Phạm Anh Duy được biết tới là một chàng trai với chất giọng lạ và âm vực rộng. Sau thời điểm này tham gia chương trình "Giọng hát Việt 2015" trong đội hình của HLV Thu Phương, Phạm Anh Duy ra mắt single "Phố thị" và để lại rất nhiều ấn tượng với sáng tác này của Tăng Nhật Tuệ. Tháng 12/2016, Phạm Anh Duy giành giải Quán quân của chương trình Khởi đầu ước mơ và bắt đầu hành trình trở thành ca sĩ chuyên nghiệp. Năm 2017, single - MV "Đón bình minh" được sản xuất và thành công, trở thành bài hit lớn nhất cho đến thời điểm này của Phạm Anh Duy.

Bắt đầu từ năm 2018, Phạm Anh Duy chính thức gia nhập thị trường âm nhạc Thành phố Hồ Chí Minh và ra mắt album đầu tiên mang tên Nữ Thần - Divas. Không chỉ được khán thính giả đón nhận, album "Nữ Thần" đã nhận được rất nhiều những phản hồi, đánh giá tích cực từ giới chuyên môn và các nhà sản xuất âm nhạc.

Sẽ khó để nói trước điều gì nhưng với một đam mê được bồi đắp một cách chắc chắn ngày qua ngày; cùng một tinh thần lao động nghiêm túc và chất chịu từng cơ hội với nghề, chắc chắn Phạm Anh Duy sẽ là một chất liệu âm nhạc đáng được nhắc tới trong đời sống âm nhạc nước nhà.



## PHAM ANH DUY

With a passion for singing since childhood, Pham Anh Duy is known for his strange voice and diverse vocal range. After participating in the TV show "The Voice 2015" as a member in the team of coach's, Thu Phuong, Pham Anh Duy released the single "The City" (composed by Tang Nhat Tue) and made an immediate impression with the song. In December 2016, Pham Anh Duy won the first prize in the program "Dream High" and began his journey becoming a professional singer. In 2017, the single - MV "The Dawn" was introduced and successfully became the biggest hit to date for Pham Anh Duy.

From 2018, Pham Anh Duy officially joined the energetic musical market of Ho Chi Minh City and released his first solo album, "Divas". Not only to be recognized by the audience, the album "Divas" received a lot of positive feedback and reviews from professional and musical producers.

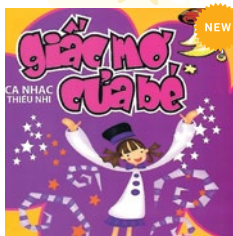
It is hard to say in advance, but with a passion that is firmly growing day by day, Pham Anh Duys' spirit and work ethic brings with it exciting future career opportunities, Pham Anh Duy will surely be a memorable singer in Vietnamese music.

## PHAM ANH DUY

幼い頃から歌が大好きだったファム・アイン・ズイは、その独特な声と声域の広さで知られている。テレビ番組『ザ・ボイス2015』に、トゥー・ブオンがコーチを務めたチームの一員として出演。その後リリースしたシングル『町』（作曲はタン・ニャット・トゥエ）で脚光を浴びる。そして、2016年12月に『夢は大きく』プログラムでの最高賞獲得をきっかけに、プロの歌手としてのキャリアをスタートすることになった。2017年発売のシングル『夜明け』は、ファム・アイン・ズイの最大のヒット曲になった。

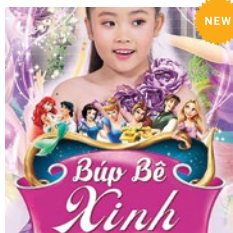
2018年から活気あふれるホーチミンの音楽市場に正式に参入し、初のソロアルバムとなる『ディーバ』をリリースした。『ディーバ』はファンから認められただけでなく、プロの歌手や音楽プロデューサーからも高く評価されている。

先のことはまだわからない。しかし、日々情熱を絶やさず、歌手としてのチャンスを求めて、真摯な気持ちで仕事に取り組むファム・アイン・ズイは、ベトナム音楽を語る上では欠かすことのできない名前になることだろう。



**GIẤC MƠ CỦA BÉ**  
BABY'S DREAM

- |                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1 Bàn Tay Cô<br>Phương Thảo     | 9 Giấc Mơ Của Bé<br>Phương Linh    |
| 2 Bé Chào Cô Bác<br>Quế Chi     | 10 Lắc Lư Như Anh Mèo<br>Gia Luật  |
| 3 Bé Đi Chơi<br>Anh Tuấn        | 11 Lớp Em Sao Mà Vui Ghê<br>Tập Ca |
| 4 Bé Thích Ô Tô<br>Phương Vy    | 12 Thương Con Ba Ba<br>Tập Ca      |
| 5 Bé Thương Ba Mẹ<br>Kim Phương | 13 Thương Con Mẹ Yêu<br>Thùy Trang |
| 6 Cả Nhà Đầu Yêu<br>Hồng Ngọc   | 14 Xin Lỗi<br>Việt Bảo - Mẫu Tiên  |
| 7 Cảm Ơn<br>Hảo Linh            |                                    |
| 8 Du Ca Mùa Hè<br>Tập Ca        |                                    |



**BÚP BÊ XINH**  
PRETTY DOLL

- |   |  |
|---|--|
| 1 Hoa hồng hoa trắng<br>Suri Phương Anh | 4 Thiên đàng búp bê<br>Suri Phương Anh |
| 2 Mặt trời bé con<br>Suri Phương Anh    | 5 Tuổi của trăng<br>Suri Phương Anh    |
| 3 Những điều con yêu<br>Suri Phương Anh |  |



**SỚM MAI CỦA BÉ**  
LOVELY MORNING

- |                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Sớm Mai Của Bé<br>Bé Bảo An      | 7 Nắng Bốn Mùa<br>Bé Bảo An      |
| 2 Hỏi Mẹ<br>Bé Bảo An              | 8 Em Yêu Nhà Em<br>Bé Bảo An     |
| 3 Hè Mong<br>Bé Bảo An             | 9 Ngưỡng Cửa<br>Bé Bảo An        |
| 4 Mưa Oí Xin Đừng Rơi<br>Bé Bảo An | 10 Ông Trời Bật Lửa<br>Bé Bảo An |
| 5 Xoè Tay<br>Bé Bảo An             | 11 Trưa Nhà<br>Bé Bảo An         |
| 6 Mây Bay<br>Bé Bảo An             |                                  |



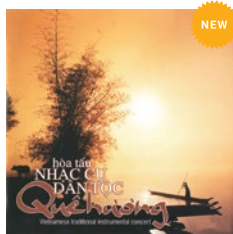
**EM ĐI CHƠI THỦ NHÚN**  
GOING FOR RIDING TOYS

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1 Bắc Kim Thang<br>Bé Bào Nư            | 7 Nhà Em Tập Tô Màu<br>Bé Bào Nư    |
| 2 Con Đường<br>Bé Bào Nư                | 8 Ngày Chủ Nhật Của Em<br>Bé Bào Nư |
| 3 Ba Em Là Bộ Đội Hải Quân<br>Bé Bào Nư | 9 Ai Dậy Sớm<br>Bé Bào Nư           |
| 4 Cả Nhà Thương Nhau<br>Bé Bào Nư       | 10 Con Cáo Cào<br>Bé Bào Nư         |
| 5 Cái Kiếng<br>Bé Bào Nư                | 11 Em Đi Chơi Thủ Nhún<br>Bé Bào Nư |
| 6 Nhà<br>Bé Bào Nư                      | 12 Em Về Thăm Quê<br>Bé Bào Nư      |



**BÉ TÍ TÍ**  
BEST KID SONGS

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1 Bé Tí Tí<br>Tóc Tiên                 | 9 Gọi Nắng<br>Như Ngọc                |
| 2 Bóng Bóng<br>Quỳnh Anh               | 10 Hát Gọi Mặt Trời<br>Thanh Thủy     |
| 3 Cảnh Đồng Tuổi Thơ<br>Thúy Nga       | 11 Lối Trăm Năm ( Hòa Tấu)<br>Hòa tấu |
| 4 Chim Chích Chèo<br>An Bình- Vũ Thạnh | 12 Mây Trắng Mây Đen<br>Phương Vy     |
| 5 Chim chia Vôi<br>Yến Nhi             | 13 Nụ Hoa Thơm Cho Đời<br>Thu Ngọc    |
| 6 Chuột Trộm Trứng<br>Lan Hương        | 14 Ông Trăng Ở Sài Gòn<br>Anh Tuấn    |
| 7 Chú Mèo Nhà Em<br>Xuân An            |                                       |
| 8 Gà Chíp Gọi Em<br>Phương Thanh       |                                       |



NEW

**NHẠC CỤ DÂN TỘC QUÊ HƯƠNG**  
TRADITIONAL INSTRUMENTS

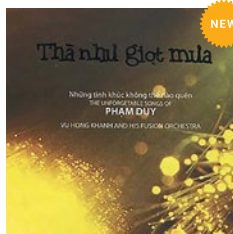
- |  |   |
|--|---|
| 1 <b>Duyên Dáng Lý An Giang</b><br>Nhiều nghệ sĩ | 7 <b>Biển Tấu Lý Con Sáo Sang Sông</b><br>Nhiều nghệ sĩ |
| 2 <b>Lý Kéo Chài</b><br>Nhiều nghệ sĩ            | 8 <b>Loan Phụng</b><br>Nhiều nghệ sĩ                    |
| 3 <b>Xem Hội Trăng Rằm</b><br>Nhiều nghệ sĩ      | 9 <b>Cảm Xúc Tây Nguyên</b><br>Nhiều nghệ sĩ            |
| 4 <b>Trăng Rụng Xương Đồi</b><br>Nhiều nghệ sĩ   | 10 <b>Vân Thiên Tường</b><br>Nhiều nghệ sĩ              |
| 5 <b>Lý Áo Vá Quàng</b><br>Nhiều nghệ sĩ         | 11 <b>Mười Hai Bến Nước</b><br>Nhiều nghệ sĩ            |
| 6 <b>Thương Áo Bà Ba</b><br>Nhiều nghệ sĩ        |   |



NEW

**NGUYỆT CẦM 2 - NGÀN THU ÁO TÍM**  
MOON SHAPED GUITAR - THE ETERNAL VIOLET

- |  |   |
|--|---|
| 1 <b>Mùa Thu Không Trở Lại</b><br>Duy Cường      | 7 <b>Ngàn Thu Áo Tím</b><br>Duy Cường   |
| 2 <b>Cuối Cùng Cho Một Tình Yêu</b><br>Duy Cường | 8 <b>Cỏ Hồng</b><br>Duy Cường           |
| 3 <b>Nửa Hồn Thương Đau</b><br>Duy Cường         | 9 <b>Niệm Khúc Cuối</b><br>Duy Cường    |
| 4 <b>Bản Tình Cuối</b><br>Duy Cường              | 10 <b>Mùa Đông Sắp Đến</b><br>Duy Cường |
| 5 <b>Nghìn Trùng Xa Cách</b><br>Duy Cường        |   |
| 6 <b>Nghìn Năm Vẫn Không Quên</b><br>Duy Cường   |   |



NEW

**THÀ NHƯ GIỌT MƯA - PHẠM DUY**  
LIKE A RAIN DROP

- |   |  |
|---|--|
| 1 <b>Cô Bắc Kỳ Nho Nhỏ</b><br>Vũ Hồng Khanh       | 6 <b>Cây Đàn Bỏ Quên</b><br>Vũ Hồng Khanh    |
| 2 <b>Tóc Mai Sợi Vắn Sợi Dài</b><br>Vũ Hồng Khanh | 7 <b>Thà Như Giọt Mưa</b><br>Vũ Hồng Khanh   |
| 3 <b>Phượng Yêu</b><br>Vũ Hồng Khanh              | 8 <b>Ngày Xưa Hoàng Thị</b><br>Vũ Hồng Khanh |
| 4 <b>Ngày Đó Chúng Mình</b><br>Vũ Hồng Khanh      | 9 <b>Hoa Rụng Ven Sông</b><br>Vũ Hồng Khanh  |
| 5 <b>Đố Ai</b><br>Vũ Hồng Khanh                   | 10 <b>Phố Buồn</b><br>Vũ Hồng Khanh          |



NEW

**GÓP LÁ MÙA XUÂN - TRỊNH CÔNG SƠN**  
LEAVES IN SPRING - TRINH CONG SON

- |  |   |
|--|---|
| 1 <b>Góp Lá Mùa Xuân</b><br>Trần Hoài Phương           | 7 <b>Con Mắt Còn Lại</b><br>Trần Hoài Phương    |
| 2 <b>Ru Em</b><br>Trần Hoài Phương                     | 8 <b>Tôi Đang Nghe</b><br>Trần Hoài Phương      |
| 3 <b>Em Còn Nhớ Hay Em Đã Quên</b><br>Trần Hoài Phương | 9 <b>Em Đi Trong Chiều</b><br>Trần Hoài Phương  |
| 4 <b>Đời Gọi Em Biết Bao Lần</b><br>Trần Hoài Phương   | 10 <b>Vẫn Có Em Bên Đời</b><br>Trần Hoài Phương |
| 5 <b>Trong Nỗi Đau Tình Cờ</b><br>Trần Hoài Phương     |   |
| 6 <b>Lặng Lẽ Nơi Đây</b><br>Trần Hoài Phương           |   |



NEW

**NHỚ MƯA SÀI GÒN**  
REMEMBERING SAIGON RAIN

- |   |  |
|---|--|
| 1 <b>Còn Tuổi Nào Cho Em</b><br>Guitar Vinh Tâm | 7 <b>Mưa</b><br>Guitar Vinh Tâm                |
| 2 <b>Tình Buồn</b><br>Guitar Vinh Tâm           | 8 <b>Khí Giác Mơ Về</b><br>Guitar Vinh Tâm     |
| 3 <b>Khúc Mưa</b><br>Guitar Vinh Tâm            | 9 <b>Nỗi Nhớ Mùa Đông</b><br>Guitar Vinh Tâm   |
| 4 <b>Nhớ Mưa Sài Gòn</b><br>Guitar Vinh Tâm     | 10 <b>Tình Buồn Xa Vắng</b><br>Guitar Vinh Tâm |
| 5 <b>Nắng Thủy Tinh</b><br>Guitar Vinh Tâm      |  |
| 6 <b>Khúc Xuân</b><br>Guitar Vinh Tâm           |  |



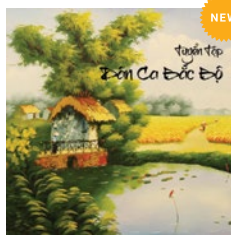
**THƯƠNG NHỚ QUÊ HƯƠNG**  
LOVE FOR HOMELAND

- |   |   |
|---|---|
| 1 <b>Biển Dâu</b><br>Hamlet Trương          | 6 <b>Lk Mưa Rừng</b><br>Hamlet Trương         |
| 2 <b>Chuyện Tình Nghèo</b><br>Hamlet Trương | 7 <b>Phải Duyên Hay Nợ</b><br>Hamlet Trương   |
| 3 <b>Hoa Sứ Nhà Nàng</b><br>Hamlet Trương   | 8 <b>Tình Thắm Duyên Quê</b><br>Hamlet Trương |
| 4 <b>Hương Tóc Mẹ Non</b><br>Hamlet Trương  | 9 <b>Tình Yêu Đơn Phương</b><br>Hamlet Trương |
| 5 <b>Lan Và Diệp 4</b><br>Hamlet Trương     |   |



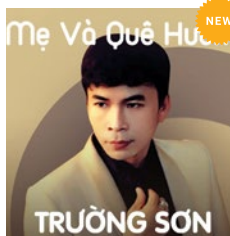
**TIẾNG HÁT QUÊ HƯƠNG**  
SONGS FOR COUNTRY

- |   |  |
|---|--|
| 1 <b>Về Miền Tây</b><br>Trang Anh Thơ       | 6 <b>Điệu Buồn Phương Nam</b><br>Trang Anh Thơ |
| 2 <b>Áo Mối Cà Mau</b><br>Trang Anh Thơ     | 7 <b>Tựa Cảnh Bèo Trôi</b><br>Trang Anh Thơ    |
| 3 <b>Miền Tây Quê Tôi</b><br>Trang Anh Thơ  | 8 <b>Đường Về Hai Thôn</b><br>Trang Anh Thơ    |
| 4 <b>Em Về Qua Bến Bấc</b><br>Trang Anh Thơ | 9 <b>Lý Phụ Tinh</b><br>Trang Anh Thơ          |
| 5 <b>Con Đò Lữ Hận</b><br>Trang Anh Thơ     |  |



**TUYỂN TẬP DÂN CA BẮC BỘ**  
NORTHERN FOLK SONG COLLECTION

- |  |  |
|--|--|
| 1 <b>Mời Bạn Về Thăm Quê Tôi</b><br>Tập ca | 7 <b>Thử Lòng Chung Thủy</b><br>Tập ca |
| 2 <b>Một Lòng Đợi Bạn</b><br>Tập ca        | 8 <b>Giận Mà Thương</b><br>Tập ca      |
| 3 <b>Thập Âm Phụ Mẫu</b><br>Tập ca         | 9 <b>Phụ Tử Tình Thâm</b><br>Tập ca    |
| 4 <b>Mời Trầu</b><br>Tập ca                | 10 <b>Buông Áo Em Ra</b><br>Tập ca     |
| 5 <b>Thuyền Và Bến</b><br>Tập ca           |  |
| 6 <b>Khúc Hát Giao Duyên</b><br>Tập ca     |  |



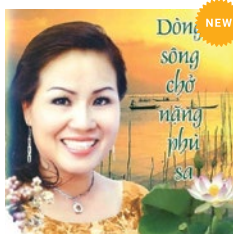
**MẸ VÀ QUÊ HƯƠNG**  
MOTHER AND HOMELAND

- |  |   |
|--|---|
| 1 <b>Ánh Trăng Đêm Buồn</b><br>Trường Sơn    | 8 <b>Đêm Về Nhớ Mẹ</b><br>Trường Sơn      |
| 2 <b>Trả Lại Người Tình</b><br>Trường Sơn    | 9 <b>Thương Nhớ Cha Mẹ</b><br>Trường Sơn  |
| 3 <b>Hồi Tưởng</b><br>Trường Sơn             | 10 <b>Tình Cha Nghĩa Mẹ</b><br>Trường Sơn |
| 4 <b>Sầu Lẻ Bồng</b><br>Trường Sơn           | 11 <b>Nước Mắt Mẹ Hiền</b><br>Trường Sơn  |
| 5 <b>Xua Đi Huyền Thoại</b><br>Trường Sơn    | 12 <b>Tình Mẹ Bao La</b><br>Trường Sơn    |
| 6 <b>Không Bao Giờ Quên Em</b><br>Trường Sơn |   |
| 7 <b>Lời Nhớ Lời Thương</b><br>Trường Sơn    |   |



**NHỮNG BÀI HÁT HAY NHẤT CỦA QUANG LINH**  
THE BEST COLLECTION OF QUANG LINH

- |   |  |
|---|--|
| 1 <b>Thương Quê Việt Nam</b><br>Quang Linh      | 12 <b>Kiếp Đam Mê</b><br>Quang Linh            |
| 2 <b>Quê Nhà</b><br>Quang Linh                  | 13 <b>Thuyền Hoa</b><br>Quang Linh             |
| 3 <b>Tiến Đưa</b><br>Quang Linh                 | 14 <b>Xin Làm Người Hát Rồng</b><br>Quang Linh |
| 4 <b>Nỗi Buồn Gác Trọ</b><br>Quang Linh         | 15 <b>Chiều Cuối Tuần</b><br>Quang Linh        |
| 5 <b>Kiên Giang Minh Đẹp Lắm</b><br>Quang Linh  | 16 <b>Cỏ Úa</b><br>Quang Linh                  |
| 6 <b>Lối Về Xóm Nhỏ</b><br>Quang Linh           | 17 <b>Thuở Ban Đầu</b><br>Quang Linh           |
| 7 <b>Đà Lạt Hoàng Hôn</b><br>Quang Linh         | 18 <b>Xuân Quê Tôi</b><br>Quang Linh           |
| 8 <b>Bạn Tôi</b><br>Quang Linh                  | 19 <b>Chim Sáo Ngày Xưa</b><br>Quang Linh      |
| 9 <b>Nửa Đêm Ngoài Phố</b><br>Quang Linh        | 20 <b>Thành Phố Mưa Bay</b><br>Quang Linh      |
| 10 <b>Thương Về Miền Đất Lạnh</b><br>Quang Linh |  |
| 11 <b>Quên Cây Cầu Dừa</b><br>Quang Linh        |  |



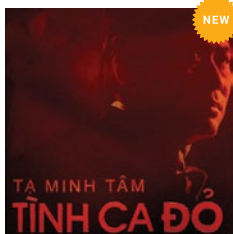
**DÒNG SÔNG CHỞ NẶNG PHỤ SA**  
RIVER STREAM CARRYING LOADS OF SILT

- |  |   |
|--|---|
| 1 Người Là Niềm Tin Tất Thắng<br>NSUT Quỳnh Liên   | 7 Miền Trung Nhớ Bắc<br>NSUT Quỳnh Liên                   |
| 2 Miền Nam Nhớ Mãi Tên Người<br>NSUT Quỳnh Liên    | 8 Tiếng Hát Giữa Rừng Pắc Pó<br>NSUT Quỳnh Liên           |
| 3 Bức Hồ Một Tình Yêu Bao La<br>NSUT Quỳnh Liên    | 9 Chúng Con Canh Giấc Ngủ<br>Của Người<br>NSUT Quỳnh Liên |
| 4 Dòng Sông Chở Nặng Phù Sa<br>NSUT Quỳnh Liên     | 10 Tiếng Vọng Bắc Hồ<br>NSUT Quỳnh Liên                   |
| 5 Những Bông Hoa Trong Vườn Bắc<br>NSUT Quỳnh Liên |   |
| 6 Bên Tượng Đài Bắc Hồ<br>NSUT Quỳnh Liên          |   |



**THƯƠNG ANH NHIỀU LẮM ĐẤY**  
LOVE YOU SO MUCH

- |  |  |
|--|--|
| 1 Giữ Cho Em Mùa Hoa Đào<br>NSUT Quỳnh Liên      | 7 Gửi Em Ở Cuối Sông Hồng<br>NSUT Quỳnh Liên       |
| 2 Chiều Biên Giới<br>NSUT Quỳnh Liên             | 8 Tình Yêu Bên Suối<br>NSUT Quỳnh Liên             |
| 3 Thương Anh Nhiều Lắm Đấy<br>NSUT Quỳnh Liên    | 9 Rừng Biển Yêu Thương<br>NSUT Quỳnh Liên          |
| 4 Tiếng Sáo Trên Đỉnh Phù Sai<br>NSUT Quỳnh Liên | 10 Khúc Hát Trên Đường Tuần Tra<br>NSUT Quỳnh Liên |
| 5 Tình Ca Bên Suối<br>NSUT Quỳnh Liên            |  |
| 6 Nhớ Anh<br>NSUT Quỳnh Liên                     |  |



**TÌNH CA ĐỎ 1**  
LOVE SONGS 1

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1 Bài Ca Hà Nội<br>Tạ Minh Tâm     | 6 Nổi Lửa Lên Em<br>Tạ Minh Tâm          |
| 2 Bài Ca Không Quên<br>Tạ Minh Tâm | 7 Sông Lô<br>Tạ Minh Tâm                 |
| 3 Đường Chúng Ta Đi<br>Tạ Minh Tâm | 8 Thành Phố Hoa Phượng Đỏ<br>Tạ Minh Tâm |
| 4 Lá Đỏ<br>Tạ Minh Tâm             | 9 Tình Ca Bên Suối<br>Tạ Minh Tâm        |
| 5 Ngon Đền Đứng Góc<br>Tạ Minh Tâm |  |



**NỔI LỬA LÊN EM**  
FLAME UP, LASSES.

- |  |   |
|--|---|
| 1 Nổi Lửa Lên Em<br>Trang Nhung            | 7 Bài Ca Không Quên<br>Trang Nhung        |
| 2 Mầu Hoa Đỏ<br>Trang Nhung                | 8 Tiếng Đàn Ta Lư<br>Trang Nhung          |
| 3 Cô Gái Sài Gòn Đi Tải Đạn<br>Trang Nhung | 9 Mùa Xuân Bên Cửa Sổ<br>Trang Nhung      |
| 4 Đẹp Khúc Tình Yêu<br>Trang Nhung         | 10 Trái Tim Người Chiến Sĩ<br>Trang Nhung |
| 5 Lời Ru Trên Nương<br>Trang Nhung         |   |



**TÌNH CA ĐỎ 2**  
LOVE SONGS 2

- |  |   |
|--|---|
| 1 Người Hà Nội<br>Tạ Minh Tâm                | 7 Bài Ca Bên Cảnh Vọng<br>Tạ Minh Tâm   |
| 2 Những Ánh Sao Đêm<br>Tạ Minh Tâm           | 8 Giải Phóng Quân Ta Đi<br>Tạ Minh Tâm  |
| 3 Hà Nội Niềm Tin Và Hy Vọng<br>Tạ Minh Tâm  | 9 Đất Nước Trọn Niềm Vui<br>Tạ Minh Tâm |
| 4 Chào Sông Mã Anh Hùng<br>Tạ Minh Tâm       | 10 Vang Mãi Bài Tình Ca<br>Tạ Minh Tâm  |
| 5 Cầu Hồ Bên Bờ Hiền Lương<br>Tạ Minh Tâm    |   |
| 6 Trên Đỉnh Trường Sơn Ta Hát<br>Tạ Minh Tâm |   |



NEW

**QUANG DŨNG HÁT TRỊNH**

QUANG DUNG SINGS TRINH'S SONGS

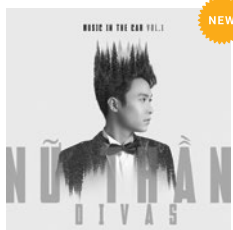
- |   |   |
|---|---|
| 1 <b>Ru Tỉnh</b><br>Quang Dũng              | 7 <b>Bên Đồi Hiu Quận</b><br>Quang Dũng       |
| 2 <b>Còn Tuổi Nào Cho Em</b><br>Quang Dũng  | 8 <b>Ru Đồi Đì Nhé</b><br>Quang Dũng          |
| 3 <b>Tưởng Rằng Đã Quên</b><br>Quang Dũng   | 9 <b>Chiều Một Minh Qua Phố</b><br>Quang Dũng |
| 4 <b>Tình Xa</b><br>Quang Dũng              | 10 <b>Hoa Vàng Mấy Độ</b><br>Quang Dũng       |
| 5 <b>Vết Lăn Trầm</b><br>Quang Dũng         |   |
| 6 <b>Xin Mặt Trời Ngủ Yên</b><br>Quang Dũng |   |



NEW

**CHILLAX**

- |  |   |
|--|---|
| 1 <b>Mashup Đứng Lừa Dối - Lady Mamelade</b><br>Hằng BingBoong | 3 <b>Ra Ngõ Tụng Kính</b><br>Hằng BingBoong |
| 2 <b>Rời</b><br>Hằng BingBoong                                 | 4 <b>Tan Vào Nhau Mãi</b><br>Hằng BingBoong |

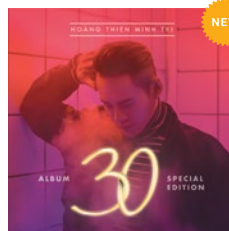


NEW

**NỮ THẦN**

DIVAS

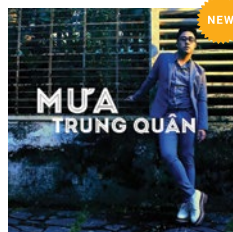
- |  |   |
|--|---|
| 1 <b>Phố Mùa Đông</b><br>Phạm Anh Duy    | 7 <b>Em Và Tôi</b><br>Phạm Anh Duy          |
| 2 <b>Mùa Đông Sẻ Quà</b><br>Phạm Anh Duy | 8 <b>Dòng Sông Lơ Đãng</b><br>Phạm Anh Duy  |
| 3 <b>Khi Giấc Mơ Về</b><br>Phạm Anh Duy  | 9 <b>Ước Gì</b><br>Phạm Anh Duy             |
| 4 <b>Vẫn Hát Lời Yêu</b><br>Phạm Anh Duy | 10 <b>Nhớ Anh</b><br>Phạm Anh Duy           |
| 5 <b>Và Con Mưa Tối</b><br>Phạm Anh Duy  | 11 <b>Một Ngày Mùa Đông</b><br>Phạm Anh Duy |
| 6 <b>Tình Ca</b><br>Phạm Anh Duy         |   |



NEW

**30**

- |   |   |
|---|---|
| 1 <b>Quay Lại</b><br>Hoàng Thiên Minh Trí           | 7 <b>Chỉ Minh Anh</b><br>Hoàng Thiên Minh Trí             |
| 2 <b>Em Có Mơ Đêm Nay</b><br>Hoàng Thiên Minh Trí   | 8 <b>Ví Anh Vẫn Tin</b><br>Hoàng Thiên Minh Trí           |
| 3 <b>Ô Cửa Kính</b><br>Hoàng Thiên Minh Trí         | 9 <b>Không Sợ</b><br>Hoàng Thiên Minh Trí                 |
| 4 <b>Oh No Baby</b><br>Hoàng Thiên Minh Trí         | 10 <b>Quay Lại (Hidden track)</b><br>Hoàng Thiên Minh Trí |
| 5 <b>Thành Phố Không Em</b><br>Hoàng Thiên Minh Trí |   |
| 6 <b>Lạc</b><br>Hoàng Thiên Minh Trí                |   |



NEW

**MƯA 2**

RAIN 2

- |  |   |
|--|---|
| 1 <b>Gọi Mưa</b><br>Trung Quân Idol                        | 5 <b>Gọi Mưa (R&amp;B Version)</b><br>Trung Quân Idol |
| 2 <b>Chiều Nay Không Có Mưa Bay</b><br>Trung Quân Idol     | 6 <b>Đấu Mưa (Remix)</b><br>Trung Quân Idol           |
| 3 <b>Đấu Mưa (Acoustic Version)</b><br>Trung Quân Idol     | 7 <b>Đấu Mưa (House Remix)</b><br>Trung Quân Idol     |
| 4 <b>Sau Con Mưa (Acoustic Version)</b><br>Trung Quân Idol |   |



**ĐỊA ĐÀNG 3**  
EDEN 3

- |   |  |
|---|--|
| 1 <b>Bài Đồng Dao Của Ngày</b><br>Nguyễn Hà | 7 <b>Tình Ngoan</b><br>Nguyễn Hà       |
| 2 <b>Cơn Mơ Nhỏ</b><br>Nguyễn Hà            | 8 <b>Mưa Tĩnh</b><br>Nguyễn Hà         |
| 3 <b>Ru 9</b><br>Nguyễn Hà                  | 9 <b>Tình Ca Phố</b><br>Nguyễn Hà      |
| 4 <b>Bình Yên</b><br>Nguyễn Hà              | 10 <b>Văng Trống Rỗng</b><br>Nguyễn Hà |
| 5 <b>Vừa Biết Dấu Yêu</b><br>Nguyễn Hà      | 11 <b>Chiêu Thanh</b><br>Nguyễn Hà     |
| 6 <b>Thương Nhau Chút Đi</b><br>Nguyễn Hà   |  |



**QUỲNH - BACK TO THE BASIC**

- |   |  |
|---|--|
| 1 <b>Chỉ Còn Mình Em</b><br>Tiểu Châu Như Quỳnh         | 6 <b>Lại Gần Hôn Em</b><br>Tiểu Châu Như Quỳnh     |
| 2 <b>Yêu Em Bằng Cả Trái Tim</b><br>Tiểu Châu Như Quỳnh | 7 <b>Tình Khúc Mùa Xuân</b><br>Tiểu Châu Như Quỳnh |
| 3 <b>Ngân Thu Áo Tím</b><br>Tiểu Châu Như Quỳnh         | 8 <b>Ghen</b><br>Tiểu Châu Như Quỳnh               |
| 4 <b>Bây Ngày Đợi Mong</b><br>Tiểu Châu Như Quỳnh       | 9 <b>Lạc Mất Mùa Xuân</b><br>Tiểu Châu Như Quỳnh   |
| 5 <b>Biết Đến Thuở Nào</b><br>Tiểu Châu Như Quỳnh       | 10 <b>Lâu Đài Tình Ái</b><br>Tiểu Châu Như Quỳnh   |



**NAM NHI**  
BEING A MAN

- |  |  |
|--|--|
| 1 <b>Nam Nhi</b><br>Ngô Hồng Quang             | 7 <b>Trèo Non Lợi Tuổi</b><br>Ngô Hồng Quang           |
| 2 <b>Ngồi Tựa Mạn Thuyền</b><br>Ngô Hồng Quang | 8 <b>Mười Nhớ</b><br>Ngô Hồng Quang                    |
| 3 <b>Thả Lái Buông Chèo</b><br>Ngô Hồng Quang  | 9 <b>Con Éch</b><br>Ngô Hồng Quang                     |
| 4 <b>Lên Tiên Cung</b><br>Ngô Hồng Quang       | 10 <b>Chim Khôn Đậu Nóc Nhà Quan</b><br>Ngô Hồng Quang |
| 5 <b>Gọi Đò</b><br>Ngô Hồng Quang              |  |
| 6 <b>Đêm Qua Nhớ Bạn</b><br>Ngô Hồng Quang     |  |



**GLEE VIỆT NAM OST**  
VIETNAM GLEE OST

- |  |  |
|--|--|
| 1 <b>Bóng Mây Qua Thềm</b><br>The Glee Cast Vietnam      | 12 <b>Just Love</b><br>The Glee Cast Vietnam                 |
| 2 <b>Sống Như Những Đóa Hoa</b><br>The Glee Cast Vietnam | 13 <b>Chuyện Tình</b><br>The Glee Cast Vietnam               |
| 3 <b>Anh không đòi quà</b><br>The Glee Cast Vietnam      | 14 <b>Bay</b><br>The Glee Cast Vietnam                       |
| 4 <b>Tình Yêu Màu Nắng</b><br>The Glee Cast Vietnam      | 15 <b>Xinh</b><br>The Glee Cast Vietnam                      |
| 5 <b>Bàn Tay Trắng</b><br>The Glee Cast Vietnam          | 16 <b>Say You Do</b><br>The Glee Cast Vietnam                |
| 6 <b>Nhớ Anh</b><br>The Glee Cast Vietnam                | 17 <b>Ngã Rẽ Trong Tim</b><br>The Glee Cast Vietnam          |
| 7 <b>Chuyện Nhỏ</b><br>The Glee Cast Vietnam             | 18 <b>Nơi Ta Chờ Em</b><br>The Glee Cast Vietnam             |
| 8 <b>Tìm Lại</b><br>The Glee Cast Vietnam                | 19 <b>Lạc Nhau Có Phải Muốn Đòi</b><br>The Glee Cast Vietnam |
| 9 <b>Đừng Nói Và Đừng Hứa</b><br>The Glee Cast Vietnam   | 20 <b>24 Giờ 7 Ngày</b><br>The Glee Cast Vietnam             |
| 10 <b>Như Là Mơ</b><br>The Glee Cast Vietnam             |  |
| 11 <b>Chuồn Gió</b><br>The Glee Cast Vietnam             |  |



**36: TUẤN HÁT QUỲNH**  
36: TUAN SINGS QUYNH'S SONGS

- |  |  |
|--|--|
| 1 <b>Chỉ Cần Có Nhau</b><br>Đức Tuấn                 | 6 <b>Mẹ Ở</b><br>Đức Tuấn                  |
| 2 <b>Về Ngược Miền Nhớ</b><br>Đức Tuấn               | 7 <b>Mặt Trời Của Cha</b><br>Đức Tuấn      |
| 3 <b>Sợ</b><br>Đức Tuấn                              | 8 <b>Màu Trắng</b><br>Đức Tuấn             |
| 4 <b>Hoa Hồng Vàng</b><br>Đức Tuấn                   | 9 <b>Trắng Dưới Chân Minh</b><br>Đức Tuấn  |
| 5 <b>Cho Một Lần Được Vui (Acoustic)</b><br>Đức Tuấn | 10 <b>Cho Một Lần Được Vui</b><br>Đức Tuấn |



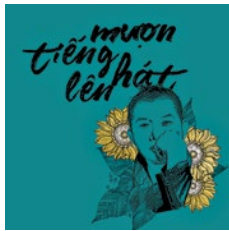
**NGÀI**  
COCOON

- |                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1 Về Nhà<br>Khánh Linh          | 4 Gió Bay Ngang Trời<br>Khánh Linh |
| 2 Mùa Hoa Trở Lại<br>Khánh Linh | 5 Ngài<br>Khánh Linh               |
| 3 Về Với Đông<br>Khánh Linh     |                                    |



**TÂM 9**  
TAM 9

- |                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Đừng Hỏi Em<br>Mỹ Tâm        | 8 Muốn Màng Là Từ Lúc<br>Mỹ Tâm   |
| 2 Cô Ấy Là Ai<br>Mỹ Tâm        | 9 Biết Khi Nào Gặp Lại<br>Mỹ Tâm  |
| 3 Anh Chưa Từng Biết<br>Mỹ Tâm | 10 Nếu Anh Đi<br>Mỹ Tâm           |
| 4 Nếu Có Buông Tay<br>Mỹ Tâm   | 11 Chuyện Buồn<br>Mỹ Tâm          |
| 5 Đau Thế Mà<br>Mỹ Tâm         | 12 Đau Chỉ Riêng Em<br>Mỹ Tâm     |
| 6 Mong Cho Anh<br>Mỹ Tâm       | 13 Người Hầy Quên Em Đi<br>Mỹ Tâm |
| 7 Lạnh Lùng<br>Mỹ Tâm          |                                   |



**MƯỢN TIẾNG HÁT LÊN**  
SING FOR LOVE

- |   |   |
|---|---|
| 1 Cảm ơn vì đã nói câu từ chối<br>Nguyễn Minh Cường     | 7 Trăng dưới chân mình<br>Trần Lê Quỳnh             |
| 2 Tuyết rơi mùa hè<br>Trần Lê Quỳnh                     | 8 Mỗi tình xưa<br>Châu Đăng Khoa                    |
| 3 Mong manh tình về<br>Đức Trí ft. Trương Hồ Phương Nga | 9 Xin giữ cho em hoàng hôn<br>Việt Anh ft. Hoài Sa  |
| 4 Mỗi đêm tôi về<br>Đức Trí                             | 10 Phải có em<br>Kai Đình                           |
| 5 Những câu chuyện cũ mềm<br>Hồ Tiến Đạt                | 11 Muốn được yêu ai đó cả cuộc đời<br>Tăng Nhật Tuệ |
| 6 Chỉ còn những mùa nhớ<br>Minh Min                     |   |



**PHỐ À, PHỐ ƠI**  
MY STREET

- |                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1 Tôi Xưa Nay Và Hà Nội<br>Hồng Nhung | 6 Cây Vĩ Cầm<br>Hồng Nhung     |
| 2 Phố À Phố Ơi<br>Hồng Nhung          | 7 Phố Cổ<br>Hồng Nhung         |
| 3 Về Với Đông<br>Hồng Nhung           | 8 Đêm Nằm Mơ Phố<br>Hồng Nhung |
| 4 Giấc Mơ Tôi<br>Hồng Nhung           | 9 Phố Thu<br>Hồng Nhung        |
| 5 Cây Bàng Của Cha<br>Hồng Nhung      | 10 Lời Thú Tội<br>Hồng Nhung   |



**SMOOTH**

- |                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1 Con Đường Đã Qua<br>Oplus band | 5 Bước Đến Sau<br>Oplus band       |
| 2 Mơ Màng<br>Oplus band          | 6 Wish<br>Oplus band               |
| 3 Hồi ức<br>Oplus band           | 7 Gió Đầu Mùa<br>Oplus band        |
| 4 Mưa Rào<br>Oplus band          | 8 Mưa Rào (Acoustic)<br>Oplus band |



**TỪ TRÁI TIM**  
FROM MY HEART

- |  |  |
|--|--|
| 1 Người em yêu mãi<br>Nguyễn Ngọc Anh      | 5 Cuốn mãi trời xa tan đi<br>Nguyễn Ngọc Anh |
| 2 Vì em nhớ anh<br>Nguyễn Ngọc Anh         | 6 Vết nắng<br>Nguyễn Ngọc Anh                |
| 3 Anh là người đầu tiên<br>Nguyễn Ngọc Anh | 7 Từ trái tim<br>Nguyễn Ngọc Anh             |
| 4 Tìm một người như thế<br>Nguyễn Ngọc Anh |  |



**LOVE ĐÌNH HUƠNG**

- |   |  |   |                                    |
|---|--|---|------------------------------------|
| 1 | <b>Tim anh</b><br>Đình Hương           | 5 | <b>Babie</b><br>Đình Hương         |
| 2 | <b>Loving you</b><br>Đình Hương        | 6 | <b>Em đi bên anh</b><br>Đình Hương |
| 3 | <b>Khúc hát mặt trời</b><br>Đình Hương | 7 | <b>Word up!</b><br>Đình Hương      |
| 4 | <b>Lần đầu</b><br>Đình Hương           | 8 | <b>Craze</b><br>Đình Hương         |



**HẸN HỒ  
DATING**

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| 1 | <b>Hẹn hò</b><br>Lê Anh Dũng             | 5 | <b>Anh còn yêu em</b><br>Lê Anh Dũng   |
| 2 | <b>Mùa thu cho em</b><br>Lê Anh Dũng     | 6 | <b>Xanh bạc mãi đầu</b><br>Lê Anh Dũng |
| 3 | <b>Từ giọng hát em</b><br>Lê Anh Dũng    | 7 | <b>Hương Xưa</b><br>Lê Anh Dũng        |
| 4 | <b>Chiếc lá cuối cùng</b><br>Lê Anh Dũng |   |  |



**ANH BA NGỔ MIÊN TÂY  
IDIOTS FROM THE WEST**

- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | <b>Xa quê</b><br>Đan Trường                                      | 7  | <b>Liên khúc Biển tình</b><br>Đan Trường       |
| 2 | <b>Xót xa bông súng đợi chờ</b><br>Đan Trường - Trung Quang      | 8  | <b>Liên khúc Người hai quê</b><br>Đan Trường   |
| 3 | <b>Liên khúc miền Tây quê tôi</b><br>Đan Trường                  | 9  | <b>Anh Ba Khóa</b><br>Đan Trường               |
| 4 | <b>Ba ngổ miền Tây</b><br>Đan Trường                             | 10 | <b>Chờ một người đến bao giờ</b><br>Đan Trường |
| 5 | <b>Tặng cho đời chiếc nón bài thơ</b><br>Đan Trường - Bé Tin Tin | 11 | <b>Duyên phận (Remix)</b><br>Đan Trường        |
| 6 | <b>Tết miền Tây</b><br>Đan Trường                                |    |  |



**CHỈ CÒN NHỮNG KỈ NIỆM  
ONLY IN MEMORY**

- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | <b>Ngày mai em đi (Remix - Bonus Track)</b><br>Lê Hiếu | 8  | <b>Không quay về</b><br>Lê Hiếu                  |
| 2 | <b>Chuyện như thế đấy</b><br>Lê Hiếu                   | 9  | <b>Ân tình phơi pha</b><br>Lê Hiếu               |
| 3 | <b>Cành hoa trắng</b><br>Lê Hiếu                       | 10 | <b>Ước sao ta chưa gặp nhau</b><br>Lê Hiếu       |
| 4 | <b>Nỗi đau còn mãi</b><br>Lê Hiếu                      | 11 | <b>Yêu đời, Yêu người, Yêu em</b><br>Lê Hiếu     |
| 5 | <b>Đêm chơ vơ</b><br>Lê Hiếu                           | 12 | <b>Biển cạn</b><br>Lê Hiếu                       |
| 6 | <b>Chỉ còn những kỉ niệm</b><br>Lê Hiếu                | 13 | <b>Chuyện như thế đấy (Version 2)</b><br>Lê Hiếu |
| 7 | <b>Khúc thủy du</b><br>Lê Hiếu                         |    |  |



**ĐỂ MẸ TRỌN NIỀM VUI  
HAPPINESS FOR MOM**

- |   |  |    |   |
|---|--|----|---|
| 1 | <b>Mẹ tôi (Acoustic Version)</b><br>Nguyễn Hồng Ân | 7  | <b>Huyền thoại mẹ</b><br>Nguyễn Hồng Ân     |
| 2 | <b>Mẹ tôi</b><br>Nguyễn Hồng Ân                    | 8  | <b>Mẹ yêu</b><br>Nguyễn Hồng Ân             |
| 3 | <b>Bông hồng cài áo</b><br>Nguyễn Hồng Ân          | 9  | <b>Nước mắt muộn màng</b><br>Nguyễn Hồng Ân |
| 4 | <b>Để mẹ trọn niềm vui</b><br>Nguyễn Hồng Ân       | 10 | <b>Nơi ấy con tìm về</b><br>Nguyễn Hồng Ân  |
| 5 | <b>Tình mẹ</b><br>Nguyễn Hồng Ân                   | 11 | <b>Nhật ký mẹ</b><br>Nguyễn Hồng Ân         |
| 6 | <b>Lời ru cho con</b><br>Nguyễn Hồng Ân            |    |   |



**REAL ME**

- |   |  |   |                                  |
|---|--|---|----------------------------------|
| 1 | <b>Real me</b><br>Mắt Ngọc               | 4 | <b>Ngày xa anh</b><br>Mắt Ngọc   |
| 2 | <b>Cảm giác không có anh</b><br>Mắt Ngọc | 5 | <b>You are a lie</b><br>Mắt Ngọc |
| 3 | <b>Do you love me</b><br>Mắt Ngọc        |   |                                  |



**THE SINGER**

- |  |  |
|--|--|
| 1 <b>Có những yêu thương nào</b><br>Đông Nhi ft Huỳnh Thanh Bình | 4 <b>Cho em một lần yêu</b><br>Đông Nhi      |
| 2 <b>Một người đã xa</b><br>Đông Nhi                             | 5 <b>Chậm (Slowly)</b><br>Đông Nhi ft Suiboi |
| 3 <b>Đợi chờ</b><br>Đông Nhi                                     | 6 <b>Đến bên mưa</b><br>Đông Nhi             |



**GẤP  
RUSH**

- |  |  |
|--|--|
| 1 <b>Hết Mực</b><br>Cá Hồi Hoang         | 6 <b>Lãng Đàng</b><br>Cá Hồi Hoang     |
| 2 <b>Beertalks</b><br>Cá Hồi Hoang       | 7 <b>Đi Tìm</b><br>Cá Hồi Hoang        |
| 3 <b>Đừng Buồn</b><br>Cá Hồi Hoang       | 8 <b>Mơ</b><br>Cá Hồi Hoang            |
| 4 <b>Tầng Thượng 102</b><br>Cá Hồi Hoang | 9 <b>Treo</b><br>Cá Hồi Hoang          |
| 5 <b>Có Thể</b><br>Cá Hồi Hoang          | 10 <b>Bandamusical</b><br>Cá Hồi Hoang |



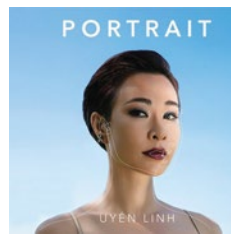
**TÌNH KHÚC MỘT THỜI VOL 1**  
ONE TIME LOVE SONGS

- |  |  |
|--|--|
| 1 <b>Nếu Xa Nhau</b><br>Quốc Thiên         | 8 <b>Tiếng Mưa Đêm</b><br>Quốc Thiên             |
| 2 <b>Chiếc Lá Mùa Đông</b><br>Quốc Thiên   | 9 <b>Đường Xưa</b><br>Quốc Thiên                 |
| 3 <b>Tình Như Lá Bay Xa</b><br>Quốc Thiên  | 10 <b>Em Đã Thấy Mùa Xuân Chưa</b><br>Quốc Thiên |
| 4 <b>Mưa Trên Biển Vắng</b><br>Quốc Thiên  | 11 <b>Con Tim Thật Thà</b><br>Quốc Thiên         |
| 5 <b>Hạt Mưa Và Nỗi Nhớ</b><br>Quốc Thiên  | 12 <b>Chợt Như Năm Mười Tám</b><br>Quốc Thiên    |
| 6 <b>Nếu Biết Xa Em</b><br>Quốc Thiên      |  |
| 7 <b>Quên Đi Tình Yêu Cũ</b><br>Quốc Thiên |  |



**BÀI HÁT ĐỂ KẾT THÚC**  
A SONG TO END

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1 <b>Bài Hát Để Kết Thúc</b><br>Lê Hiếu | 5 <b>Em Nói Gì</b><br>Lê Hiếu        |
| 2 <b>Vẫn Mãi Mong Đợi</b><br>Lê Hiếu    | 6 <b>Giữ Anh Đi</b><br>Lê Hiếu       |
| 3 <b>Mình Từng Bên Nhau</b><br>Lê Hiếu  | 7 <b>Cảm Ơn Về Đẹp Em</b><br>Lê Hiếu |
| 4 <b>Anh Muốn Nói</b><br>Lê Hiếu        |                                      |



**PORTRAIT**

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1 <b>Mơ Hoa Hồng</b><br>Uyên Linh              | 6 <b>Biết Đau</b><br>Uyên Linh     |
| 2 <b>Bài Hát Của Em</b><br>Uyên Linh           | 7 <b>Khoảng Trống</b><br>Uyên Linh |
| 3 <b>Đại Lộ Tan Vỡ</b><br>Uyên Linh            | 8 <b>Nhớ Anh</b><br>Uyên Linh      |
| 4 <b>Xin Giữ Cho Em Hoàng Hôn</b><br>Uyên Linh | 9 <b>Đôi Khi</b><br>Uyên Linh      |
| 5 <b>Trái Tim Mông Lung</b><br>Uyên Linh       |                                    |



**FRAGILE**

- |  |   |
|--|---|
| 1 <b>Lạc</b><br>Hà Anh Tuấn                            | 7 <b>Anh Ấy Cô Ấy</b><br>Hà Anh Tuấn        |
| 2 <b>Cứ Thế</b><br>Hà Anh Tuấn                         | 8 <b>Hoàng Hôn Tháng Tám</b><br>Hà Anh Tuấn |
| 3 <b>Tái Bút Anh Yêu Em</b><br>Hà Anh Tuấn             | 9 <b>Mong Manh</b><br>Hà Anh Tuấn           |
| 4 <b>Tháng Tư Là Lời Nói Dối Của Em</b><br>Hà Anh Tuấn | 10 <b>Em À</b><br>Hà Anh Tuấn               |
| 5 <b>Chuyện Của Mùa Đông</b><br>Hà Anh Tuấn            |   |
| 6 <b>Người Con Gái Ta Thương</b><br>Hà Anh Tuấn        |   |



**MÙA THU**  
THE FALL

- |   |  |    |   |
|---|--|----|---|
| 1 | <b>Có Phải Em Mùa Thu Hà Nội</b><br>Hong Nhung | 7  | <b>Thơ Tình Cuối Mùa Thu</b><br>Bảo Yến |
| 2 | <b>Hà Nội Mùa Thu</b><br>Mỹ Linh               | 8  | <b>Mùa Thu Cho Em</b><br>Phương Vy      |
| 3 | <b>Mùa Thu Vàng</b><br>Minh Quân               | 9  | <b>Mùa Thu</b><br>Tấn Minh              |
| 4 | <b>Hà Nội Mùa Lá Bay</b><br>Thu Phương         | 10 | <b>Thu Vàng</b><br>Hong Nhung           |
| 5 | <b>Đoàn Khúc Thu Hà Nội</b><br>Hong Nhung      | 11 | <b>Em Ối Lá Thu Mưa</b><br>Cẩm Vân      |
| 6 | <b>Thu Quyến Rũ</b><br>Khánh Linh              | 12 | <b>Hương Ngọc Lan</b><br>Mỹ Linh        |



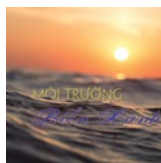
**Bài Ca Không Quên**  
Immortal songs



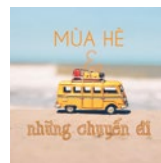
**Những chuyến đi dài**  
Long trips



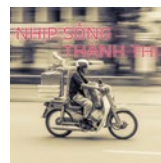
**Đi và yêu**  
Go for love



**Môi Trường Biển Xanh**  
Environment and sea



**Mùa Hè Và Những Chuyến Đi**  
Summer journeys



**Nhịp Sống Thành Thị**  
Downtown lifestyle



**GIẢI PHÓNG THỦ ĐÔ**  
CAPITAL LIBERATION

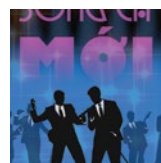
- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | <b>Cảm Xúc Tháng Mười</b><br>Vũ Thăng Lợi        | 8  | <b>Bài Ca Hà Nội</b><br>Hong Nhung                 |
| 2 | <b>Hương Về Hà Nội</b><br>Quang Dũng             | 9  | <b>Dâng Người Tiếng Hát Mùa Xuân</b><br>Quang Hưng |
| 3 | <b>Sẽ Về Thủ Đô</b><br>Đặng Dương                | 10 | <b>Hà Nội Điện Biên Phủ</b><br>Đức Long            |
| 4 | <b>Hà Nội Niềm Tin Và Hy Vọng</b><br>Tạ Minh Tâm | 11 | <b>Hà Nội Mùa Thu</b><br>Mỹ Linh                   |
| 5 | <b>Hà Nội Một Trái Tim Hồng</b><br>Mai Hoa       | 12 | <b>Nhớ Về Hà Nội</b><br>Quang Dũng                 |
| 6 | <b>Người Hà Nội</b><br>Tạ Minh Tâm               | 13 | <b>Hà Nội Linh Thiêng Hào Hoa</b><br>Công Lâm      |
| 7 | <b>Tiếng Nói Hà Nội</b><br>Quang Thọ             | 14 | <b>Khúc Hát Người Hà Nội</b><br>Hồ Quỳnh Hương     |



**Giải Phóng Miền Nam**  
The South liberation



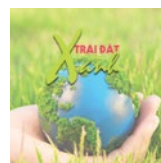
**Quốc Tế Phụ Nữ**  
International Woman Day



**Song Ca Mới**  
New duet



**Mái trường mến thương**  
Loving School



**Trái đất xanh**  
The green earth

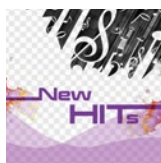


**Giáng Sinh an lành**  
Merry Christmas



**TÔN VINH PHỤ NỮ VIỆT**  
VIETNAMESE WOMEN

- |   |   |    |  |
|---|---|----|--|
| 1 | <b>Là Em Đó</b><br>Vân Mai Hương, Mr.A      | 8  | <b>Trên Tường Nhà Dưỡng Lão</b><br>Hamlet Trương |
| 2 | <b>Xinh Tươi Việt Nam</b><br>Mây Trắng      | 9  | <b>Cô Gái Bé Nhỏ</b><br>Hiền Thực                |
| 3 | <b>Nắng Thủy Tinh</b><br>Ngọc Lan           | 10 | <b>Em Về Tỉnh Khôi</b><br>Trần Thu Hà - Lê Hiếu  |
| 4 | <b>Em Trong Mắt Tôi</b><br>Nguyễn Đức Cường | 11 | <b>Gót Hồng</b><br>Lam Trường                    |
| 5 | <b>Xinh Xinh</b><br>Hà Anh Tuấn             | 12 | <b>Dành Cho Em</b><br>Hoàng Tôn                  |
| 6 | <b>Mẹ Yêu</b><br>Thiện Nhân                 | 13 | <b>Gửi Người Phụ Nữ Tôi Yêu</b><br>Quang Vinh    |
| 7 | <b>Nhật Ký Của Mẹ</b><br>Hiền Thực          |    |  |



**New hit**



**Woman's day**



**Mùa thu về**  
Recalling Autumn

LOTUSTAR

09-10 | 2018

**NHẬT**